

Heute mit dem Sonderthema
Garten im Herbst
ab Seite 20

der reporter

Das Familienwochenblatt für Eutin und Malente

Tage der offenen Tür
vom 19.09 bis 20.09.2015,
siehe Seite 17

Fitness.
Gesundheit.
Lifestyle.



www.der-reporter.info · Tel. 0 45 21 / 70 11-0

Mittwoch, 16. September 2015

Eutin/Malente Ausgabe Nr. 38

der reporter



Die Spatzen sagen „Danke“ fürs Bälleparadies



Das sieht nach einer Menge Spaß aus – und dazu ist so ein Bällebad auch noch gut für alles Mögliche: Es fördert die Motorik, die Wahrnehmung, die Kreativität, die Phantasie. Umso schöner ist es, dass der langgehegte Wunsch des Kindergartens Spatzennest jetzt dank zahlreicher Helfer und Spender doch noch in Erfüllung ging – dafür sagen die Spatzen herzlich Danke auf Seite 3!

„La Ratte“ ist der Hammer – die ErNa-Eulen auf Seite 5!

Jetzt zum Saisonende:
Viele Rasenmäher und
Aufsitzmäher zu Sonderpreisen



Gebrauchte Aufsitzmäher ab 600,- €

MOTOR GERÄTE GmbH
Ahrensböök
Dieksberg 3, direkt an der B 432, 23623 Ahrensböök
Tel. 0 45 25 / 4 90 49 + 4 90 59, Fax 0 45 25 / 4 90 69
www.motorgeraete-ahrensboeck.de

**Wenn Jacken....
dann Roth, Malente!**

Damenfunktions-,
Softshelljacken & Mäntel
bis Gr. 52

Herrenfunktions- &
Softshelljacken
bis Gr. 6XL

Jürgen Roth

Bad Malente • Bahnhofstr. 52 • Tel. (0 45 23) 36 62

Die Fürsten des Bistums

Eutin (t). Die Buchreihe „Eutiner Forschungen“ hat Zuwachs bekommen – in diesen Tagen erscheint ein neuer Band mit den Ergebnissen eines Arbeitsgesprächs, das im April 2014 als Kooperation zwischen dem Kieler Lehrstuhl für Regionalgeschichte (Prof. Dr. Auge) und der Regionalforschung in der Eutiner Landesbibliothek (Dr. Anke Scharrenberg) stattfand. Es geht um die Eutiner Fürstbischöfe aus der jüngeren Linie des Hauses Gottorf. Der Band behandelt viele spannende Themen: angefangen bei der Heiratspolitik über berufliche Karrieren bis zur Frage von Wahnsinn und Intrige werden zahlreiche Aspekte beleuchtet, die für Eutins Geschichte höchst interessant sind und die auch die Verbindungen zu anderen Herrscherhäusern und dem Zeitgeschehen auf eine neue Art in den Blick nehmen. Prof. Dr. Auge und Dr. Anke Scharrenberg werden den am Donnerstag, dem 17. September 2015, um 19.30 Uhr im Seminarraum der Eutiner Landesbibliothek vorstellen und dabei auch kleine inhaltliche Kostproben geben. Der Eintritt ist frei die Herausgeber freuen sich auf interessierte Gäste.



Marion Ramon

Dr. PISTOR
Meisterbetrieb **Augenoptik**
Eutin Königstr. 4 Tel. 3031



Die R.SH-Challenge kommt nach Eutin!

Eutin (t). Zusammen sind wir Schleswig-Holstein! Das ist das Motto von R.SH und genau diesen Zusammenhalt kann Schleswig-Holstein in den nächsten Wochen beweisen. Bei der großen R.SH-Challenge haben 20 Orte in Schleswig-Holstein die Gelegenheit zu zeigen, wie kreativ sie sind, wie schnell sie sind und wie es um ihren Zusammenhalt vor Ort bestellt ist. Jede Stadt oder Gemeinde bekommt dazu eine andere Aufgabe, die es zu erfüllen gilt, und am Donnerstag, 17. September, ist Eutin an der Reihe. Worum es genau geht, wird jeweils um 7.00 Uhr morgens in der „Wach-Mittmann-Show“ verraten. Bis kurz vor 12 Uhr am selben Tag haben die Eutiner Zeit für die Vorbereitungen – Punkt 12 Uhr ist dann „High Noon“ für die R.SH-Challenge und es wird ernst: Schafft es Eutin am 17. September, die Aufgabe zu lösen? Neben dem Spaß, dabei zu sein und für Eutin Werbung zu machen, erhält die Stadt zudem finanzielle Unterstützung bei der Umsetzung eines sozialen Projektes, das in der Stadt ansteht. „Wir hier in Eutin möchten unser Preisgeld an den Kinderschutzbund spenden. Die Kinder der Kinderinsel wünschen sich eine Nestschaukel“, teilt die Stadt Eutin mit. „Wir blicken schon jetzt gespannt auf unsere Challenge und hoffen auf tatkräftige Unterstützung der Eutinerinnen und Eutiner. Gemeinsam können wir es sicher schaffen!“

Saisonabschluss beim ETC

Eutin (t). Am Sonntag, dem 20. September, ab 11 Uhr bietet der ETC ein letztes Mal in diesem Jahr auf der Außenanlage im Seeschaarwald sein beliebtes Kuddel-Muddel-Turnier an. Eingeladen

sind nicht nur Mitglieder, sondern auch Freunde und Gäste. Wie immer stehen neben dem Sport auch Spaß und Geselligkeit im Mittelpunkt! Die Organisatoren freuen sich auf viele Mitspieler.

Neue Kirchen-Entdecker für die Michaeliskirche gesucht

Eutin (t). Auch in diesem Jahr bietet Andreas Hecht, Diakon der Evangelischen Jugend in der Holsteinischen Schweiz, Kindern der 4. bis 6. Klasse, die Möglichkeit die Eutiner St. Michaeliskirche einmal, auf ganz andere Weise kennen zu lernen. Drei Tage lang wird die Kirche erkundet. Dabei wird kaum ein Winkel unerforscht bleiben und auch das ein oder andere erstaunliche wird enthüllt werden. Die Kinder sollen die Kirche einmal in einem völlig anderem Licht und Winkel kennenlernen, bei Tageslicht und in der Dämmerung, von außen und von innen, aber auch von ganz Unten bis ganz nach Oben. Die Treffen werden am 2. und 3. Oktober von 15 bis 21 Uhr sowie am 5. Oktober von 15 bis 18 Uhr stattfinden. Um den Entdecker-Geist wach zu halten, wird es zwischendurch ein einfaches Abendbrot geben. Dazu wird ein Teilnehmerbetrag in Höhe von 5 Euro erhoben. Nach Ende dieses dreitägigem

Kirchen-Entdecker-Projektes besteht die Möglichkeit, eine Ausbildung zum Kinderkirchenführer/-in zu machen. Für diese Ausbildung ist allerdings die vorherige Teilnahme am Kirchen-Entdecker-Projekt Voraussetzung. Zum Schluss der Ausbildung wird es eine kleine Prüfung geben, die mit einer Urkunde belohnt wird. Nach erfolgreichem Bestehen dieser Kirchen-Entdecker-Prüfung ist man zum Beispiel dann gefragt, wenn Kindergärten, Grundschulen oder Touristen-Gruppen die Eutiner St. Michaeliskirche auf eine andere Art kennenlernen möchten. Falls das Interesse geweckt sein sollte, noch Fragen zu den Kirchen-Entdeckern oder Kinderkirchenführer/-in zu klären sind oder wenn sich jemand anmelden möchte, kann dies im Jugendbüro der Evangelischen Jugend per Telefon unter 04521/701316 oder per E-mail unter ev-jugend@glaubenundleben.de geschehen.

LGS und Stadt Eutin erfolgreich beim Kiel.Lauf

Eutin/Kiel (t). Ein gemischtes Team von Stadt Eutin, LGS und VHS trat am Wochenende ge-

lon-Sparte des Polizeisportvereins Eutin begonnen und sich Schritt für Schritt auf diese große Heraus-



Erfolgreich beim Kiel.Lauf: Christian Heine und Svend Nickel (Fachbereich Bauen, Stadt Eutin) – Mitte: Birte Petersen (VHS), Claudia Mohns (Stadt Eutin, Bürgerbüro), Julia Schönfeld, Johanna Gosch, Ann-Kristin Werner (LGS), Vanessa Kasten und Sabrina Hilpert (Stadt Eutin, Fachbereich Bauen)

meinsam beim Kiel.Lauf an. Die neun Läuferinnen und Läufer meisterten den Volkslauf über 6 und 10, 5 km erfolgreich. Die Gruppe hatte vor sechs Monaten ein professionelles Lauftraining bei Andreas Bahr von der Triath-

forderung vorbereitet. Natürlich traten die Eutinerinnen und Eutiner in Landesgartenschau-Trikots an. Damit stachen sie aus der Menge heraus und konnten Werbung machen für das grüne Großereignis im kommenden Jahr.

Nummernflohmarkt in der Kinderinsel

Eutin (t). Die Kinderinsel, der KiTa des Deutschen Kinderschutzbundes Eutin, veranstaltet am Weltkindertag, Sonntag, dem 20. September ihren allerersten Nummernflohmarkt – von 10 bis 13 Uhr kann hier nach Herzenslust gebummelt, gestöbert und gefeilscht werden. Das Angebot ist vielfältig, gut sortiert und reicht von Kinderkleidung und -schuhen über Spielzeug und Bücher bis hin zu Fahrzeugen und Ausstattung. In der Kantine der Kinderinsel gibts es Kaffee, Kuchen

und vieles mehr zu Schnäbulieren. Wer selbst verkaufen möchte, kann sich ab sofort (kostenfrei) Teilnahmeunterlagen in der Kinderinsel, Lübsche Koppel 5 in Eutin abholen! Alle Infos auch telefonisch unter 04521/6803 oder auch per Mail kinderinsel@kinderschutzbund-eutin.de. Es wird keine Stand- oder Teilnahmegebühr erhoben, dafür kommen 20 Prozent der Einnahmen der Kinderinsel zugute. Der Erlös soll für eine Kinderkantine verwendet werden.

Flohmarkt für Tierzubehör

Eutin (ed). Das Tierheim-Team lädt am kommenden Samstag, dem 19. September von 9 bis 13 Uhr zum Flohmarkt vor dem Tierheim ein – angeboten wird alles rund ums Tier: Käfige, Näpfe,

Katzen Toiletten, Nagerzubehör, eben alles, was mensch so für seine felligen Kumpane braucht. Auch etwas Hausrat ist im Angebot. Der komplette Erlös kommt dem Tierschutz in Eutin zugute.

Ein Dankeschön für die Erfüllung eines Riesenwunsches

Zahlreiche Spender und Helfer machen aus dem Einbruchs-Unglück ein Bälle-Glück

Eutin (ed). Pia lässt sich von oben in die Bälle fallen, Helene rutscht lieber rein, Joris versinkt so tief darin, dass nur noch sein Haarschopf rausguckt, um anschließend strahlend aufzutauchen – Charlotte schwimmt in den Bällen und Mattis liegt einfach nur auf dem Rücken und freut sich über die vielen bunten Bälle um ihn herum. Mit diesem wundervollen Bällebad ist ein großer Wunsch der katholischen KiTa Spatzennest in Erfüllung gegangen – und dabei sah es fast so aus, als würde das nie passieren. Denn natürlich ist so Bällebad nicht mal eben so im Kindergarten-Budget enthalten, schon gar nicht so ein schönes, kindgerechtes, wie es sich das Spatzennest wünschte, nachdem das alte schon in seine Bestandteile zerfallen war. Also liebten sich Kinder, Eltern, Erzieher und der Förderverein Spatzennest eine ganze Menge toller Aktionen einfallen, mit denen sich Geld verdienen lässt. Plätzchenbacken und verkaufen, Weihnachtsdeko basteln und verkaufen, eine Tombola und eine Menge mehr. Als dann schon fast genug Geld für ein neues Bällebad da war, hol-



Mit einer kleinen Party bedankten sich die Kinder und Erzieherinnen des Spatzennestes bei den Helfern und Spendern.

die Aktionen und das Sparen, alles umsonst.“ Natürlich konnten die Kinder gar nicht glauben, dass jemand so fies sein kann, um in einen Kindergarten einzubrechen, gingen nach Hause und erzählten es empört ihren Eltern. Auch der kleine Sohn von Oliver Politz, dem Inhaber des Autochecks in der Industriestraße, geht ins Spatzennest und berichtete zuhause von dem Einbruch. Da ergriff sein Papa kurzerhand die Initiative und holte seine Nachbarn ins Boot – bei Sascha Belter von der H+J Belter Autovermietung, Marco Bläsing von b&b comtec und den Sachverständigen Rolf Müller rannte er offenen Türen ein, sodass die Herren zusammen die kompletten Matreialkosten für das neue Bällebad übernahmen. Der Spatzennest-Hausmeister Benjamin Denissow machte daraus ein 1a Bällebad mit Turm, Rutsche, Tunnel und allem, was so ein Bälleparadies so braucht. Die Erzieherinnen machten sich ans Streichen, weitere Spenden sicherten Bälle und Netz, die Eltern und Großeltern unterstützen, wo es nur ging, und mit vereinten Kräften machten sie den Traum vom Bälleparadies doch noch wahr. Denn

„Bälleparadies“ nennen die Kinder nach demokratischer Abstimmung das Bällebad – und das trägt seinen Namen ganz zu recht. Es ist das wahrscheinlich schönste Bällebad weit und breit – bis obenhin voll mit schönsten bunten Bällen. Und in der vergangenen Woche konnte es endlich feierlich eingeweiht werden – Pfarrer Wiechert gab Kindern, Erzieherinnen und

dem Bällebad seinen Segen – „damit hier nie irgendetwas passiert und nicht so viele Bälle wegkommen“, schmunzelte er.

Als riesengroßes Dankeschön für die engagierten Spender und Helfer haben die Erzieherinnen mal eben das „Danke“-Lied umgedichtet und bedanken sich mit den Lütten bei Timmys Onkel und Linas Oma, bei Benny natürlich, den vielen Spendern, den Eltern für den Flohmarkt und bei allen, die es zusammen geschafft haben, dass die Lütten jetzt in vielen, vielen bunten Bällen spielen und toben können.

Die Kinder des Kindergartens Spatzennest haben sich so lang ein Bälleparadies gewünscht, dass sie es jetzt ausgiebig nutzen – langweilig wird es hier drinnen nie. Und Daniela Bock und ihr Team freut das sehr – „denn ein

Bällebad ist einfach gut für jeden Bereich, den auch der Kindergarten abdeckt“, lacht sie, „für alle Sinne, für die Motorik, die Kreativität, es fördert die Wahrnehmung, die Phantasie, hilft sogar in Mathe. Es ist für wirklich alles gut – und es macht Spaß.“ Und vielleicht ist es nur Einbildung, dass da ein kleines bisschen Neid herauszuhören ist – verständlich wäre er in jedem Fall.

Das nächste Projekt ist schon in Arbeit, denn für ein ordentliches Mittagessen werden dringend neue Möbel für die Kinder benötigt – dafür sammelt der Kindergarten jetzt und freut sich herzlich über Spenden.



Spatzennest-Papa Oliver Politz mit Marco Bläsing und Rolf Müller, die zusammen mit Sascha Belter das Geld für das Bällebad-Material spendeten – im Bällebad Hausmeister Benjamin Denissow, der daraus ein wundervolles Bälleparadies baute.

te Kindergartenleiterin Daniela Bock es von der Bank in den Kindergarten, um es mit den Kindern zu zählen und Pläne zu schmieden, wie das Bällebad aussehen sollte. Genau diesen Zeitpunkt suchten sich Einbrecher aus, um ihre Einbruchsserie auch auf das Spatzennest auszudehnen – „und unser ganzes Geld war weg“, erinnert sich Daniela Bock, „die ganze Mühe,

Laternenumzug in Neudorf

Neudorf (t). Am 18. September 2015 findet der alljährliche Laternenumzug des Neudorfer Sportvereins statt. Start ist um 19.30 Uhr am Neudorfer Hof in der Beuthiner Straße. Der Umzug geht die Beuthiner Straße entlang bis zum Durchgang in die Raboldesburg, anschließend entlang der Anny-Trapp-Str., Am

Ehmbuch, Neustettiner und Königsberger Straße, Danziger und Plöner Straße bis zum Famila Parkplatz. Dort können sich die kleinen und großen Laterneläufer mit Grillwurst und Getränken stärken. Der Laternenumzug wird begleitet von Mitgliedern des Neudorfer SV und der Freiwilligen Feuerwehr Neudorf.



Antik & Art
GROSSER LAGERVERKAUF
An- und Verkauf
 Antikes, Möbel, Schmuck, Bilder, Porzellan uvm.
Öffnungszeiten: täglich von 10-18 Uhr
 23568 Lübeck • Glashüttenweg 40
 gegenüber von Brügggen
 Telefon 0171-7723844

durchgehend warme Küche von 11.30 bis 22.00 Uhr
Hafenrestaurant
 Neustadt • An der Wiek 7-15
 ☎ 04561/527676 • Tägl. 11-22 Uhr
 Montag bis Freitag **MITTAGSTISCH** bis 15 Uhr
 20 Gerichte zur Auswahl ab 5,90 €
FISCH & STEAKS • HOLSTEINER SPEZIALITÄTEN
 im ancora Yachthafen Neustadt
Gerne richten wir auch Ihre Feier aus.
 Sa. & So. ab 8.30 Uhr
Frühstücksbuffet mit Kaffee & Teespezialitäten für 11,90 € p.P. „satt“
19% Täglich von 12 bis 21 Uhr auf Ihre Rechnung.
 Gültig bis Donnerstag, 24.09.2015



Meerschwein-WG braucht neue Bleibe

Wundervoller schwarzer Kater sucht Familienanschluss

Eutin (ed). Das ist eine echte Meerschwein-Rasselbande, die zur Zeit das Eutiner Tierheim heimsucht – drei Rosettenschweinchen, ein glatthaariges Glücksschwein und ein schwarz-weißer Herr suchen ein neues Zuhause. Ebenso wie Moritz, der wundervolle schwarze Kater, der langsam wieder auflebt und sich eine neue Familie wünscht. Wir fangen mal mit den Meerschweinchen an.

Da wäre also unsere Rosetten-WG – zwei Meerschwein-Mädels und ein Meerschwein-Herr, kastriert natürlich, denn das ist ja nur eine WG und nicht So-



dom und Gomorrha...Alle drei sind zauberhaft zerzaust und komplett meerschweinig-lebhaft. Und wie Meerschweine so sind, werden sie auch nicht besonders kuschelig oder zutraulich – dafür sind sie sehr unterhaltsam und fröhlich. Im Januar dieses Jahres erst geboren machen sie ihrem Menschen garantiert noch ein Meerschwein-Leben lang Spaß. Sie würden gern zusammen bleiben, weil sie es nicht anders kennen – und so ein Meerschwein ist ja auch kein Einzelgänger. Ab und an lecker Gemüse, frisches Heu und ein sauberes Gehege mit Häuschen zum Klettern und Verstecken und so ein Meerschwein ist glücklich. Wer es nicht ganz so zerzaust mag, dem gefallen vielleicht unsere beiden glatthaarigen Meerschwein-Herren – beide sind sie kastriert, sollten aber trotzdem nicht zu-

Tiere suchen ein neues Zuhause

Tierschutz Eutin und Umgebung e.V.

Dieckstauen 5 · Eutin · Telefon 0 45 21 / 7 36 44



sammen bleiben, weil sie sich einfach nicht besonders gut leiden können. Wer aber vielleicht eine oder mehrere alleinstehende Meerschwein-Damen hat, die sich über männliche Gesellschaft freuen, schaut im Tierheim vorbei und lernt die Jungs mal näher kennen. Ganz dringend ein Zuhause wünscht sich auch Kater Moritz – der schöne schwarze Katzenherr mit den sieben bis neun weißen Haaren auf der Brust ist ein echter Herzensbrecher. Durch den Tod seines

und gern, lässt sich kuscheln und schnurrt wie ein Großer. Zu seinem Glück fehlt dem Katzenherrn, der mit seinen sechs Jahren im besten Kateralter ist, natürlich kastriert und geimpft und überhaupt, jetzt nur noch sein Mensch – bisher hat er nur in der Wohnung gelebt, er wäre also ein prima Stubentiger und eine tipp-top Gesellschaft für lange Abende. Und ein nicht ganz so trubeliger Haushalt sollte es sein, in den er da kommt, denn so ein Verlust prägt auch eine Katze. Daher braucht er eine ganze Menge Zuwendung und Geduld, damit er sein Katerherz auf Neue verschenken kann – aber dann ist er der denkbar beste Kumpel. Wer ihn kennenlernen will: Moritz freut sich im Eutiner Tierheim auf Besuch.

Das Tierheim-Team ist montags bis freitags von 9 bis 10.30 Uhr, mittwochs von 17 bis 19.30 Uhr

Frauchens im Tierheim gestrandet, war er wochenlang – und



wen soll das wundern? – mehr als niedergeschlagen und nahezu im Schockzustand. Durch die liebevolle Pflege des Tierheim-Teams, durch Geduld und ruhige Zuwendung ist der schöne Kerl wieder, sagen wir es mal etwas pathetisch: ins Leben zurück kehrt. Er futtert wieder freiwillig

und montags, dienstags, donnerstags und freitags von 17 bis 18 Uhr sowie sonnabends von 9 bis 12 Uhr für Zwei- und Vierbeiner da. Telefonisch ist das Tierheim unter 04521-73644 zu erreichen. Weitere Infos auch im Internet unter www.Tierheim-Eutin.de.

**Demel's
frische Früchte!**

**Wir haben immer
10 Sorten Salat,
erntefrischen Blumenkohl,
Broccoli, Erbsen, Bohnen.**

Herbstzeit – Genusszeit

**Weintrauben –
hell & dunkel,
Kürbisse, Steckrüben,
frische Pilze aller Art**

Futtermöhren

Sack nur 5,- €

Wochenmarkt in Schönwalde

Dienstags und freitags 6 – 14 Uhr!

**ÜBER IHREN BESUCH
WÜRDEN WIR UNS FREUEN!**

Bayrische Wochen ab sofort

Passierte Kartoffelsuppe

Bayrische Brotzeit

1/2 Grillhendl

Leberkäse

Allgäuer Käsespätzle

Ofenfrische Grillhaxe

Schweinebraten

Eutiner
Oktoberfest-Mass
€ 7,90



Brauhaus Eutin

Lokales Eutin

Info-Stand der Flüchtlingshilfe

Eutin (ed). Am kommenden Samstag, dem 19. September von 8 bis 13 Uhr lädt die Flüchtlingshilfe Eutin auf dem Eutiner Wochenmarkt an ihren Infostand ein. Hier berichtet sie über den Stand der Dinge und über ihre Arbeit, erklärt aber ebenso, wie jeder einzelne helfen kann,

den Flüchtlingen menschenwürdig zu begegnen und zu unterstützen. Wer direkt und unkompliziert helfen will, der erwirbt die feinen Fruchtaufstriche und andere Köstlichkeiten, die an diesem Stand angeboten werden – denn der Erlös kommt direkt den Eutiner Flüchtlingen zugute.

„La Ratte ist der Hammer“

Lila Pommies und leckere Pellkartoffeln gab es bei der ERNA-Kartoffelverkostung

Eutin (ed). Seit ein paar Jahren sucht die Jugendgruppe von Erlebnis Natur eV, die ERNA-Eulen, nach der leckersten Frühkartoffel aller Zeiten – dafür pflanzen sie auf ihrem ErNa-Grundstück hinter dem Tierheim jedes Jahr verschiedene Kartoffelsorten an, alte und ganz besonders leckere, außergewöhnliche und bunte Kartoffeln wie die Blaue Anneliese, Solist oder Nicola.



Außerdem nimmt jede der Eulen auch noch einen Eimer mit einer eingepflanzten Kartoffel ebenso ungewöhnlicher Sorte – mit so klangvollen Namen wie Rote Emmalie, La Ratte und La Bonnotte, Rosa Tannenzapfen oder Mayan Twilight – mit nach Hause. Und im Spätsommer

„Mayan Twilight“ hatte Isabell in der Schüssel, dafür aber umso hübschere in rosa-gelb – „macht gar nichts“, strahlt sie, „letztes Jahr ist sie eingegangen, da hatte ich gar nichts.“ Rekordverdächtig ist die Ernte von Max, dem Kartoffelflüsterer. Ganze 1.156 Gramm bringen seine „Attica“ auf die

Waage, dicht gefolgt von seinen „Roten Lötschenthalern“ mit etwas mehr als einem Kilo. „Ich war eben besonders nett zu meinen Kartoffeln“, grinst er. Aber auch Yanniks Rote Emmalie hat stattliche 721 Gramm produziert. Eine bunte Reihe toller Kartoffelsorten bewunderten die ErNa-Eulen sehr



wird dann gemeinsam geguckt, was die Kartoffelpflanze so an Kartoffeln produziert hat. Und natürlich auch, ob und wie die Kartoffeln schmecken – zur großen Kartoffelzählung und -verkostung trafen sich die ErNa-Eulen am vergangenen Freitag. Jede Eule hatte ihren Kartoffel-Eimer dabei und war ganz schön gespannt, wie die Kartoffeln aussahen, die sich da in der Erde verbargen – vorsichtig ausgeschüttet sammelten die Kinder und Jugendlichen ihre Ernte ein, und die war gar nicht so schlecht.

zufrieden – von zartem Gelb bis tiefem Blau war alles dabei.

Vier große Töpfe der Blauen Anneliese, Nicola, La Ratte und La-Bonnotte waren währenddessen gekocht worden – und aus zwei Riesenschüsseln Nicola und Blauer Anneliese schnippelten die ErNa-Eulen Pommies. Butter und Salz auf den Tisch und die Verkostung der selbst angebauten Kartoffeln konnte losgehen. Zuerst die Blaue Anneliese, die innen ein bisschen scheckiger ist als ihre blaue Kollegin, die Violetta – „aber lecker“, findet Yannik, „bisschen mehlig.“ Die Nicola ist eher ein bisschen neutral – „Kartoffel eben“, sagt Michel.

Auf einem Bewertungsbogen tragen die Kinder ihr Urteil zu Farbe, Beschaffenheit, Schale, Geschmack ein, damit die Favoriten ermittelt werden können – ganz klar setzt sich La Ratte durch. „La Ratte ist der Hammer“, sagt Max. „Lecekrschlecker“ findet Kjell die Gourmetkartoffel. Obwohl Michel fast „La Bonnotte“ am besten findet – „das ist die teuerste Kartoffel, die wir angebaut haben“, sagt Sonja Struwe, „das ist eine echte



Gourmetkartoffel.“ „Klar, dass mir die am besten schmeckt“, strahlt der kleine Feinschmecker. Dann aber gibts frische Pommies aus Blauer Anneliese – „das sind die leckersten Pommies der Welt“, sagt Michel. „Kein Vergleich mit Mäcckes“, stellt Max fest und ist zu Recht sehr zufrieden mit der Arbeit der ErNa-Eulen, „total lecker.“

die auch Flüchtlinge mit Lebensmitteln versorgt, und mal nachgefragt: „Klar, das geht“, sagt sie, „aber vielleicht bekommen auch noch andere Menschen unsere Kartoffeln, die sie brauchen.“ Das ist ok, findet Johann.

MILON M
RECYCLING

Gebrauchte Kfz-Teile über 1500 Autos auf Lager

Ottostraße 11 • 23738 Lensahn
0 43 63 - 18 22

sheego **Lizzi**
SAMOON by GERRY WEBER *Ulla Popken*

WIR ZIEHEN STARKE FRAUEN AN!
Größe 42-56

Kurven-Reich
BIG IS BEAUTIFUL
Tel. 04521 / 7958608
Peterstr 6-8, 23701 Eutin

AUTOLACKIERUNG

Schnell passiert, schnell repariert.

Wir haben was dagegen! Die fortschrittlichste und wirtschaftlichste Lösung für Sie! Spot Repair in Rekordzeit jetzt in Eutin!

LACKTECHNIK 2000

Wir werden auch Sie mit unserer hochwertigen Arbeit zu fairen Preisen begeistern!

schöne glänzende Autos
Die Lack
Faszination

Lacktechnik 2000 GmbH
in der Industriestraße, Eutin
Tel: 04521/ 2010
Fax: 04521/ 74904
www.lacktechnik2000.de





Zwei Taler extra für einen erwischten Dieb

Zeitreise mit Walter Grammerstorf auf den Spuren der Eutiner Nachtwächter

Eutin (wh). Warum war es ein Privileg, dass die Eutiner Nachtwächter verdächtige Personen verhaften durften? Was machten sie mit ihrer speerartigen Pike, der Rassel oder dem Horn? Zündeten die Eutiner Nachtwächter auch Gaslaternen an? Diese und ähnliche Fragen beantwortete Walter Grammerstorf, der seit 17 Jahren mit Eutinern und Besuchern Stadtführungen der besonderen Art unternimmt. Dem ehemaligen Berufssoldat, der in seinem Dienst wohl des öfteren Nachtwache „geschoben“ haben dürfte, macht sein „Amt“ als historischer Nachtwächter offensichtlich großen Spaß. Seine Begeisterung für Eutins Geschichte und Geschichten war ihm kürzlich - während einer nächtlichen Sonderführung anlässlich der Festspiele - deutlich anzusehen und anzuhören. Bei Einbruch der Dämmerung begann Grammerstorf seine Führung mit einem Exkurs in die Eutiner Stadtgeschichte auf dem Marktplatz, wo einst die Bauern



Der Marktplatz war Start und Ziel der Nachtwächter-Führung – auch was die „Zeitreise“ durch Eutins Historie betraf.

ihre eigenen Produkte auf dem Wochenmarkt und fremde Händler ihre Waren auf dem Jahrmarkt feil boten. Der Wochenmarkt ist geblieben, die Waren haben sich wohl sehr verändert, wie auch die Kaufkraft der Eutiner Bewohner, die damals überwiegend arm wa-

ren. Deshalb waren nachts auch über die Stadt verteilt Wächter unterwegs, und zwar anfangs ohne Laterne nach dem Motto: Viel sehen ohne gesehen zu werden. Man muss sich vorstellen, dass es nachts stockdunkel war, und das nutzten viele Menschen, die es vor Hunger nötig hatten, zum „Mundraub“. Wenn der Nachtwächter einen Dieb erwischte und kraft seines Amtes festnahm, erhielt er dafür zwei Reichstaler.

Das war für ihn bei einem Monatslohn von drei Reichstalern ein schönes Zubrot. Doch neben diesen quasi polizeilichen Befugnissen, denen er zuweilen mit der Pike zumindest drohend Nachdruck verlieh, hatte der Nachtwächter auch noch andere Aufgaben. Er musste stets die Kirchturmuhr im Blick haben, deren Zeiger vergoldet waren, damit sie auch nachts ein wenig Restlicht reflektierten; dann musste er jede Stunde laut ausrufen - manchmal begleitend mit einem frommen Spruch.

Der Nachtwächter hatte das Recht, ja die Pflicht, in die Fenster der Häuser zu schauen - nicht aus Neugierde, sondern um einen eventuellen Brand zu entdecken. Dann blies er ins Feuerhorn (ein Kuhhorn), ließ die Lärmpfeife schrillen oder die hellklingende Ratsche oder Rassel ordentlich Krach machen. Das weckte

dann nicht nur den Küster, der die Sturmglocken läutete, das riss auch die Männer der Stadt aus dem Schlaf und rief sie verpflichtend zur Löscharbeit.

Im Winter waren die Nachtwächter gegen Kälte mit Säcken bekleidet. Den malerischen Mantelumhang gab es erst viel später. Genau so verhielt es sich mit der Laterne, die erst später zur Ausrüstung gehörte und oft dazu diente, einem vornehmen Herrn vom Gasthaus „heim zu leuchten“. Später mussten Nachtwächter auch die Gaslaternen anzünden und aus machen.

„Nachtwächter“ Grammerstorf hielt an vielen historischen Plätzen Eutins an und seine Zuhörer mit Informationen und Episoden bei der Stange. So wusste er zu berichten, dass die „Hofapotheke“, das älteste Haus der Stadt, auf einem massiven Feldsteinfundament errichtet war, weshalb der Besitzer als „steinreich“ galt. Er erzählte von Geistesgrößen der Stadt, die zu ihrem Ruf als „Weimar des Nordens“ beigetragen hatten. Von der Bekämpfung der Pest durch die Einführung von Hygiene und Straßenreinigung und umging geschickt jene



Gesa Wallach ist geborene Eutinerin. Jetzt wohnt sie mit ihrem Mann Claus in Würzburg. Eine geschichtliche Führung durch Eutin wollte sie schon immer mal machen und nutzt dazu jetzt einen Besuch in ihrer Heimatstadt. Beiden hat die nächtliche historische Spurensuche sehr gut gefallen.

Sehenswürdigkeiten Eutins, die in diesen Wochen und Monaten eher Baustellen für die Landesgartenschau sind.

Wann Führungen durch Eutin stattfinden, ob bei Tag oder Nacht, erfahren Interessenten bei der Tourist-Info, Markt 19, wo auch jeweils der Treffpunkt ist. Telefon: 04521-709722.

STRAUERS
RESTAURANT & CAFE

Persisches Buffet

Traditionelle Gerichte aus unserem Heimatland

Lassen Sie sich verzaubern von der Geschmacksvielfalt des Orients. Gemeinsam mit Hotelinhaber Mohammad Rahbari verwöhnt Küchenchef Michael Huk Ihren Gaumen mit außergewöhnlichen Gaumenfreuden. Wir freuen uns auf Sie!

☀

Sa., 19.09.2015, 19.00 Uhr
39€ pro Person
Um Anmeldung wird gebeten.

Strauers Hotel am See
Gerold Damm 2-4 ~ 23715 Bosau ~ Holsteinische Schweiz
Tel. 0 45 27 / 99 40 ~ E-Mail: hotel@strauer.de ~ www.strauer.de

Trippel, Trappel, Pony!

Drei Tage lang wird in Malente das 60jährige Jubiläum der Immenhof-Filme gefeiert

Bad Malente-Gremsmühlen (fl). Wer sich die Immenhof-Filme vor Augen rufen kann, der weiß, viel Zeit ist ins Land gegangen, seit sie gedreht wurden: Ganz genau sechzig Jahre, fast drei Generationen ist es her. Die Zuschauer von heute können viel über die gesellschaftlichen Umgangsformen unserer Großelterngeneration lernen - kaum nachvollziehbar für unsere Jugend. Doch was diese mit früheren Immenhofliebhabern teilt, ist die Begeisterung für Pferdefilme mit pfißiger Musik. Mit Pferden aufgewachsen ist auch Mario Würz. Seit 31 Jahren begeisterter Fan der Film-Reihe, kann er mit Fug und Recht von sich behaupten, sogar auf dem "Immenhof" (Gut Rothensande) gelebt zu haben. Er hat es sich nicht nehmen lassen, die Feierlichkeiten zum 60. Jubiläum der Film-Reihe zu organisieren. Von Freitag, dem 18. bis Sonntag, dem 20. September

rend in einem Oldtimer-Bus die Original-Drehorte besucht werden. Highlight der Feierlichkeiten ist der ebenfalls am 19. um 19 Uhr 30 beginnende Immenhof-Ball im Wyndham Garden Hotel, Bad Malente. Auch hier gibt es nur noch einige wenige Karten zu ergattern. Auf dem Programm stehen Interviews mit Akteuren vor und hinter der Kamera der Immenhof-Filme sowie die Verleihung des Immenhof-Filmpreises. Dieser wird in diesem Jahr posthum vergeben. In Empfang nehmen wird ihn der Ehrengast Norbert Schultze, jr. Sein Vater schrieb zum Beispiel das bekannte Immenhof-Lied "Trippel, trappel Pony". Ebenfalls als Ehrengäste geladen sind die Nebendarsteller Peter Tost (Mans) und Karl-Heinz Ebbinghaus (Müder Willi); Maria Fuchs, Schauspielerin und Tochter von Matthias Fuchs, und Horst Janson, Hauptdarsteller aus den Immenhof-Filmen der 70er

Jahre. Mario Würz ist die große Freude anzusehen, die Teilnahme von Christiane König ankündigen zu können. Sie spielte Angela, die ältere Schwester von Dick und Dalli, in "Die Mädels vom Immenhof". Jahrelang gab es keinerlei Nachrichten mehr von der Schauspielerin, alle Recherchen verliefen im Sand, so dass sie letztlich als verstorben galt. Im Mai 2015 erschien dann ein Artikel über eine Christiane Armbrecht, ehemals

"Bitter Lemon" den Abend über für Stimmung und Unterhaltung. Offen für alle, die Interesse haben, werden mit einer Ponyschau und Reitertreff die Jubiläums-Feierlichkeiten abgerundet. Es besteht die Möglichkeit, die Nachfahren der Immenhof-Ponys kennenzulernen! Treffpunkt für diese Endveranstaltung am 20. September ist um 11 Uhr das Immenhof-Museum in der Kampstrasse 1 in Ma-

lente. Um 12 Uhr gibt es die Möglichkeit, die Sonderausstellung des Museums - eine der größten Privatsammlungen zum 75. Geburtstag von Angelika Meissner - zu besichtigen. Mehr Informationen über die Jubiläumsveranstaltung und das Immenhof-Museum auf www.immenhofmuseum.de. Die noch zur Verfügung stehenden Karten gibt es bei Mario Würz (0151-10212951).



wird in Malente gefeiert. Zum Auftakt der dreitägigen Feierlichkeiten dürfen die Immenhof-Fans auf den Spuren von Dick und Dalli wandeln - nach Gut Rothensande, Forsthaus Dodau, die Maria-Magdalenen-Kirche und die Badestelle am Redderkrug. Wer diese Drehorte nicht mehr spontan zuordnen kann, mag es als Ansporn nehmen, mal wieder einen gemütlichen Abend vor dem Fernseher zu verbringen, um mit den drei ersten Immenhof-Filmen eine Reise ins Schleswig-Holstein der Fünfziger Jahre zu genießen. Denn glücklich und doch bedauernd informiert Mario Würz: "Diese Tour ist bereits ausverkauft". Karten gibt es nur noch für eine verkürzte Tour am Samstag, dem 19. September. Auf dieser Fahrt besteht das erste Mal die Möglichkeit, mit den geladenen Ehrengästen Kontakt aufzunehmen, wäh-

Christiane König, im Mallorca Magazin. Mario Würz setzte sich sofort mit ihr in Verbindung und lud sie zu den Feierlichkeiten ein. Christiane Armbrecht, so Mario Würz, war positiv überrascht, als sie hörte, dass es einen so großen und aktiven Immenhof-Fankreis gibt. Sie freut sich sehr darauf, mit ihrer Tochter den Ort alter Erinnerungen aufsuchen zu können. Moderatorin Eva Güthe wird noch einen weiteren Ehrengast mit dem Immenhof-Förderpreis als beste Nachwuchsdarstellerin auszeichnen. Die Auszeichnung geht an die sechzehnjährige Hanna Binke. Dieser Name dürfte jetzt die Enkelgeneration aufhorchen lassen. Hanna Binke spielte als Mika die Hauptrolle in den zwei deutschen Spielfilmen "Ostwind 1 (2013) und Ostwind 2 (2015). Und da sauer bekanntlich lustig macht, sorgt die bekannte Band

**Die Blätter fallen.
Die Preise auch.**

**Sie sparen
7.650 €.¹**

Unser Herbstangebot:

Tiguan BlueMotion Technology 1,4 | TSI 92 kW (125 PS) 6-Gang

Kraftstoffverbrauch, l/100 km innerorts 7,8/ außerorts 5,5/ kombiniert 6,4/CO₂-Emission kombiniert 149,0 g/km.

Passend zur Jahreszeit präsentieren wir die bunte Ausstattungsvielfalt - der Tiguan mit: Klimaanlage, Leichtmetallräder, Radio "Colour", Multifunktionsanzeige u.v.m.

Hauspreis: 18.990,00 €
inkl. Überführungs- und zzgl. Zulassungskosten

¹ Gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers für ein vergleichbar ausgestattetes Modell und nur bei gleichzeitiger Inzahlungnahme Ihres Gebrauchtwagens (ausgenommen Audi, Porsche, SEAT, Skoda) mit mindestens 4 Monaten Zulassungsdauer auf Ihren Namen. Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis.



Das Auto.

Ihr Volkswagen Partner

Senger Holstein GmbH

Lübecker Landstraße 57 - 59, 23701 Eutin
Tel. +49 4521 702900,
http://partner.volkswagen.de/p_22285





„Genauso schön wie die große Feierey“ Eutiner Feierey war ein buntes, gut besuchtes Treiben vor dem Schloss

Eutin (ed). Kompakt und bunt präsentierte sich die „Eutiner Feierey“ am vergangenen Wochenende zwischen Schloss, Ostholstein-Museum, Kreis- und Landesbibliothek – ein wunderbares Treiben von Lustwandlern, Händlern mit allerley Waren, Gauklern, Musketieren und Musikanten erwartete die kleinen und großen

Besucher. Besonders charmant und liebevoll hatten Per Köster und seine Damen von der Eutin GmbH als Veranstalterin zusammen mit Zauberfee Tina Benz das Gelände gestaltet, das wie ein kleines, buntes und mittelalterliches Dorf anmutete – mit dem Zelt der Märchenerzähler



als strahlendem Mittelpunkt und umrahmt von einer angenehmen Anzahl von Händlern, vor allem aber von den freundlichen Menschen, die es sich auf die Fahnen geschrieben haben, vergangene Zeiten in Kostüm und Perücke wieder aufleben zu lassen. Ein eindrucksvoller Puppen

spieler begeisterte sein Publikum fast so sehr wie die Geflügelhändlerin in historischem Gewand.

Besondere Anziehungskraft übten auch dieses Mal wieder die barocken, überlebensgroßen Gartenspiele aus – gemeinsam knobelten kleine und große Besucher über den

Spielregeln, wurden herzlich unterstützt von den Lustwandlern und spielten sich von Mühle bis Kugel-Mikado von einem Spiel zum nächsten. Fast konnte man sich – auch dank des denkbar schönen Rahmens, den Eutin einem Fest wie diesem bieten kann – in vergangene Zeiten zurückversetzt fühlen.

Strahlend saßen die kleinen Besucher im handbetriebenen Holzriesenrad – und fanden es auch ohne wilde Effekte und bunte Lichter einfach toll, durch die Luft zu „sausen“. Klein wie Groß schaute gespannt dem Schmied über die Schulter oder probierte sich am Drechseln und

Filzen – „gar nicht so einfach“, sagte eine Dame und pustete sich mit einem Schmunzeln die Sägespäne aus dem Gesicht.

Dass die Fläche im Vergleich zu „Vielerley Feierey“ deutlich kleiner war, störte niemanden – vielmehr genossen die Besucher es, ganz entstant von stand zu Stand zu schlendern, kurze Wege zu ha-



Zeit für die einzelnen Attraktionen zu haben, so der feinen

Dame bei der Morgentoilette zuschauen zu können ohne Angst zu haben, an anderer Stelle etwas zu verpassen. „Ich finde die kleine Feierey genauso schön wie die große“, schmunzelte ein Besucher, „es ist alles schön kompakt, genauso vielfältig und ein tolles Programm, das macht richtig Spaß.“ Und auch das Team der TouristInfo freut sich über die große Resonanz der kleinen Feierey: „Wir sind hochzufrieden mit den Besucherzahlen, das war ein sehr gelungenes Fest.“



ben und die Feierey in vollen Zügen erleben zu können, viel mehr

die große Resonanz der kleinen Feierey: „Wir sind hochzufrieden mit den Besucherzahlen, das war ein sehr gelungenes Fest.“

LENSNERHOF-SCHLACHTERIE
ECKHARD SUHR
Hofweg 25 • 23738 Lensnerhof • 0 43 63 / 15 73

Leckeres aus der Feldküche
Do. in Malente, Sa. in Eutin auf den Wochenmärkten

Do. 17.9. + Sa. 19.9.
Kohlrouladen, Rindergulasch und Kartoffelsuppe

Do. 24.9. + Sa. 26.9.
Rinderrouladen m. Rotkohl, Königsberger Klopse, Erbseneintopf



Lokales Eutin

Neueröffnung Hidos Restaurant "STADT HAMBURG"

Hausgemachte deutsche Küche
"Wir haben für jeden Geschmack etwas dabei!"
Familienfeiern & Saalvermietung
Alle Gerichte auch außer Haus für Selbstabholer zum mitnehmen.

Tel.: 0 45 24 / 70 35 07
Öffnungszeiten: Di - So 11.30 - 22 Uhr
Dorfstr. 2 * 23684 Gleschendorf



1.200 Teilnehmer kämpfen um Deutsche Meistertitel

Deutsche Mehrkampfmeisterschaften am kommenden Wochenende in Eutin

Eutin (t). Zeitgleich mit den Gerätturnern tragen auch die Mehrkämpfer des DTB ihre Nationalen Titelkämpfe am 19. und 20. September aus. Gemessen an der Teilnehmerzahl sind die Mehrkämpfe der größte Wettbewerb im Deutschen Turner-Bund: Rund 1.200 Sportler und Sportlerinnen werden zu den Deutschen Mehrkampfmeisterschaften (DMKM) nach Eutin im Osten Schleswig-Holsteins reisen und sich in verschiedenen Wettkampfformaten messen. Die Austragung dieser Sportgroßveranstaltung liegt in den Händen des PSV Eutin. Der Innenminister von Schleswig-Holstein hat die Schirmherrschaft übernommen. Die Disziplinen reichen von Schwimmen, Turnen und Leichtathletik bis zu Schießen und Fechten, sodass sich die Zuschauer auf ebenso vielseitige wie anspruchsvolle Wettbewerbe freuen können. Mehrkämpfe gehören nicht nur zu den ältes-

ten, sondern auch den beliebtesten Wettkampffaktivitäten bei deutschen Turnfesten: Dort stellen die Mehrkämpfer zusammen mit den Wahlwettkämpfern in der Regel die meisten Teilnehmer. Das Wettkampfangebot des DTB umfasst dabei neben den Jahn-Kämpfen (Gerätturnen, Leichtathletik, Schwimmen) und Deutschen Mehrkämpfen (Gerätturnen, Leichtathletik) auch Wettbewerbe ohne turnerischen Teil, wie Friesenkämpfe (Leichtathletik, Schwimmen, Schießen, Fechten), Leichtathletische Fünfkämpfe und Schwimm-Fünfkämpfe. In Eutin sind die meisten Athleten für den Deutschen Mehrkampf (354) und den Jahn-Wettkampf gemeldet (283). Die Wettkämpfe



(Schwimmen, Wasserspringen und Tauchen) ausgetragen. Für den Transport der Sportler wird ein Shuttleservice eingerichtet. Die Wettkämpfe beginnen in der Regel am Sonnabend und am Sonntag um 9.00 Uhr. Rund 300 Helfer werden für einen reibungslosen Ablauf der Wettbewerbe sorgen. Über 500 Teilnehmer und Betreuer haben sich in der Kreisberufsschule einquartiert und werden dort ebenfalls von ehrenamtlichen Helfern betreut. Der traditionelle Höhepunkt des Wochenendes wird die Mehrkampffeier mit Siegerehrung am Samstagabend sein. Die Eutiner Turner und Turnerinnen freuen sich auf zahlreiche Zuschauer an allen Standorten.

werden im Fritz-Latendorf-Stadion (Leichtathletik), in der Sievertshalle (Gerätturnen weiblich), in der Sporthalle in der Gustav-Peters-Schule (Gerätturnen männlich), am Schießstand der Eutiner Sportschützen (Schießen), der Polizeisporthalle auf Hubertushöhe (Fechten) und in den Schwimmbädern Eutin und Plön

le einquartiert und werden dort ebenfalls von ehrenamtlichen Helfern betreut. Der traditionelle Höhepunkt des Wochenendes wird die Mehrkampffeier mit Siegerehrung am Samstagabend sein. Die Eutiner Turner und Turnerinnen freuen sich auf zahlreiche Zuschauer an allen Standorten.

KW 38 Gültig bis 19.09.2015

REWE

Besser leben.

Günstige Angebote in Sicht!

* In fast allen Märkten erhältlich.

Alpenveilchen*
»Cyclame Patio«, versch. Farben, im 10,5-cm-Topf
Topf

Ihr Preisvorteil: 11%!

1,77

AKTIONSPREIS

Neuseeland: Kiwi grün
KL. I
St.

0,25

AKTIONSPREIS

Sensationspreis der Woche

Toffifee

95 CENT

Ihr Preisvorteil: 24%!

Müller Froop
versch. Sorten,
(100 g = 0.19)
150-g-Becher

Ihr Preisvorteil: 40%!

0,29

AKTIONSPREIS

Hareico Holsteiner Bauernmettwurst
100 g

Ihr Preisvorteil: 27%!

1,29

AKTIONSPREIS

Frisches Schweine-Filet
1 kg

6,99

AKTIONSPREIS

Kasseler Nacken
mit Knochen,
am Stück
1 kg

5,99

AKTIONSPREIS

Dr. Oetker Ristorante Pizza oder Bistro Flammkuchen
versch. Sorten, tiefgefroren,
(1 kg = 3.88-8.00)
235-485-g-Pckg.

Ihr Preisvorteil: 30%!

1,88

AKTIONSPREIS

Fürst Bismarck Mineralwasser
versch. Sorten,
(1 l = 0.31-0.33)
2 x 12 x 0,7/0,75-l-Fl.-Kasten
zzgl. 2 x 3.30 Pfand

Ihr Preisvorteil: 39%!

5,55

AKTIONSPREIS

Coca-Cola
versch. Sorten, teilw. koffeinhaltig,
(1 l = 0.63)
1,5-l-PET-Fl.
zzgl. 0.25 Pfand

Ihr Preisvorteil: 12%!

0,95

AKTIONSPREIS

Helbing Kümmel
35% Vol.,
(1 l = 9.99)
0,7-l-Fl.

Ihr Preisvorteil: 22%!

6,99

AKTIONSPREIS

PAYBACK

PUNKTE-HIGHLIGHTS DER WOCHE

EXKLUSIV FÜR PAYBACK KUNDEN!

30FACH PUNKTE

beim Kauf von **MIRACEL WHIP ODER BULL'S EYE** PRODUKTEN im Gesamtwert von über 2 €*

10FACH PUNKTE

beim Kauf von **GEKÜHLTEN FEINKOST- UND FISCHPRODUKTEN IN SB** im Gesamtwert von über 2 €*

*Die Punktegutschrift kann erst ab einem Mindestumsatz von 2 € (ohne Pfand) in der angebotenen Kategorie geltend gemacht werden. Angebote sind bis zum 19.09.2015 gültig. PAYBACK Karte an der Kasse vorzeigen. Alle Abbildungen beispielhaft.

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte finden Sie unter www.rewe.de oder 177 397 77.

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

Montag – Samstag bis 22 Uhr und Sonntag von 12 bis 18 Uhr. Angebote gültig bei REWE, REWE CENTER und REWE CITY. www.rewe.de

Lokales Eutin



Ein Wirbelwind auf dem Kartoffelfeld

Hassendorfer Kindergarten guckt sich die Kartoffelernte „in groß“ an

Hassendorf (ed). Im Kleinen hat es ja schon ganz wunderbar mit der Kartoffelernte geklappt bei den Lütten des Kindergartens Wirbelwind in Hassendorf – aber jetzt wollten sie doch auch ganz gern mal erleben, wie das ein echter Kartoffelbauer so macht und fragten bei Wolf-Heinrich Schumacher an, ob sie ihn mal auf dem Kartoffelfeld besuchen dürften. Klar durften sie – also machten die Kinder sich am vergangenen Donnerstag gerade noch rechtzeitig auf zum Kartoffelfeld am Wöbser Weg. „Wir sind nämlich schon fast durch mit der Ernte“, schmunzelte Claudia Schumacher, „wir haben extra noch einen Streifen Linda stehen lassen, damit die Kinder Kartoffeln sammeln können.“



der schon in vollem Gange – am Steuer Wolf-Heinrich Schumacher und an Bord seine Frau Claudia mit der russischen Praktikantin, der Landwirtschaftsstudentin Anastasia. „Wer will mit uns mitfahren?“ So ein Kartoffelroder ist doch ganz schön groß, aber die Wirbelwind-Kinder sind auch ganz schön mutig, also reckten Finley, Finja, Hanna und Mia-Aileen

den Damen ihren vier kleinen Helfern, während die anderen Wirbelwind-Kinder, mit großen Kartoffelsäcken ausgerüstet und

Kinder“, so Wolf-Heinrich Schumacher, „wir zeigen den Kindern gern, wie Kartoffeln angebaut werden und dann vom Boden bis in den Sack kommen.“

Allerdings sind die kleinen Hassendorfer echte Kartoffel-Experten – hinter ihrem Kindergarten haben sie in diesem Jahr reihenweise alte Kartoffelsorten angepflanzt und geerntet, die verkostet und für lecker befunden. Gerade erst habe es eine spanische Tortilla zum Frühstück gegeben, erzählt Karola Buthmann. Statt ihrer bunten und knorrigen Kartoffeln gibts heute die leckere Linda, die die Schumachers neben der Belana anbauen – „die sind aber schön“, finden die Lütten – und tatsächlich ist die Linda in diesem Jahr besonders schön geraten. „Und so viele“, stellt Henner zufrieden fest, „die müs-



die Hände nach oben und flugs hatten Anastasia und Claudia Schumacher vier kleine Helfer an Bord. Nur noch die bunten Mützen der Kinder waren hinter dem Fließband zu erahnen, auf dem die Kartoffeln vom Boden in das vorläufige Lager auf dem Roder transportiert werden. Hier werden auch gleich die Steine, großen Erdklumpen und alles, was sonst keine Kartoffeln sind, aussortiert. Das erklären die bei-

„Wir wollten mal sehen, wie so eine Kartoffelernte professionell und schnell vonstatten geht“, schmunzelt Kindergartenleiterin Karola Buthmann, „und den Kindern den Unterschied vom Kartoffelanbau im Kleinen zu dem zeigen, bei dem die Kartoffeln an ganz viele Menschen verkauft werden.“ „Und wir freuen uns über das Interesse der



sen wir alle aufessen. Das reicht auch noch für morgen.“

Als die Lütten am Wöbser Weg ankamen, war der Kartoffelro-

FAN-SHOP

im **Textilhaus Flaig**
Eutiner Str. 8 - Schönwalde a.B. - ☎ 0 45 28 / 2 75

die Hände nach oben und flugs hatten Anastasia und Claudia Schumacher vier kleine Helfer an Bord. Nur noch die bunten Mützen der Kinder waren hinter dem Fließband zu erahnen, auf dem die Kartoffeln vom Boden in das vorläufige Lager auf dem Roder transportiert werden. Hier werden auch gleich die Steine, großen Erdklumpen und alles, was sonst keine Kartoffeln sind, aussortiert. Das erklären die bei-



Eutin und Umgebung

DörpsKrag

Holsteiner Spezialitäten

Am Samstagmittag und Sonntagmittag
den 19./20. September von 11.30 - 14.30 Uhr

Mehlbüddel

Herzlich willkommen! Wir bitten um Ihre Anmeldung

Alte Dorfstraße 17 • 24306 Rathjensdorf • Telefon: 04522/2615

Flucht über die Ostsee

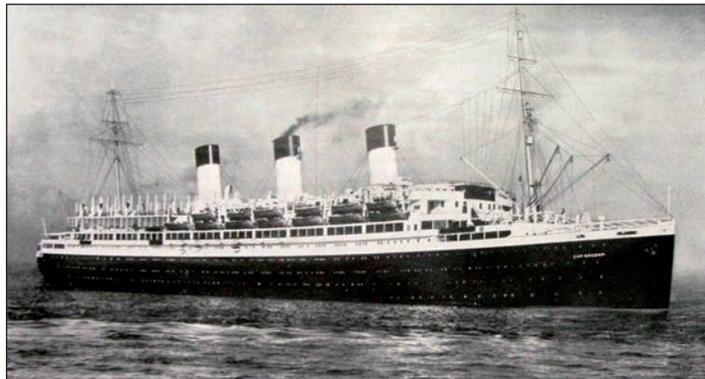
Vortrag von Dr. Dieter Hartwig (Kiel) in der Eutiner Landesbibliothek

Eutin (t). Der Vortrag „Flucht über die Ostsee“, den Dr. Dieter Hartwig am 15. Juli in der Eutiner Landesbibliothek gehalten hat, erfreute sich sehr hoher Besucherzahlen, so dass nicht alle Interessenten einen Platz bekamen. Deshalb wiederholt die Eutiner Landesbibliothek den Vortrag am Mittwoch, dem 23. September 2015 um 19.30 Uhr im Seminarraum der Eutiner Landesbibliothek

In den letzten Monaten des Zweiten Weltkrieges transportierten Kriegs- und Handelsmarine etwa zwei Millionen Flüchtlinge aus den deutschen Ostgebieten nach Westen. Nach dem Krieg

wurde dafür Großadmiral Karl Dönitz als „Retter von Millionen“ gefeiert.

In seinem Vortrag wirft der Kieler Marinehistoriker und Fregattenkapitän a.D. Dr. Dieter Hartwig einen kritischen Blick auf die Rolle der Marine bei der Rettung über die Ostsee und untersucht die Bedingungen der Transporte im Zusammenhang mit der Kriegsentwicklung. Dabei geht es auch um die Verantwortung für das Geschehen und das Schicksal der Flüchtlinge, um dramatische Einzelereignisse wie den Untergang der Wilhelm Gustloff und der Cap Arcona sowie die



Frage, inwieweit es auch heute möglich ist, aus der Geschichte zu lernen.

Auch dieses Mal werden die frei-

en Plätze wieder nach der Reihenfolge des Eintreffens der Besucher vergeben – rechtzeitiges Erscheinen ist also ratsam.

„Surfst du noch oder liest du schon?“

Eutin (t). „Surfst du noch oder liest du schon?“ Unter diesem Slogan organisiert der Förderkreis der Kreisbibliothek zusammen mit der Eutiner Bücherei seit Jahren eine Reihe von Veranstaltungen für Schulklassen und Kindergartengruppen. Am Montag, dem 9. November, findet in der Kreisbibliothek eine musikalische Lesung mit Eva Weiss aus Hannover statt, die sich an Vorschul- und Grundschulkindern richtet. Mit Gamba, Waldteufel, Trommel, Nasenflöte und anderen ungewöhnlichen Instrumenten macht sie das Geschehen in den Texten nicht nur zu einem hör-, sondern auch zu einem spürbaren Erlebnis. „Wenn Geschichten auf diese lebendige, stimmungsvolle Weise an Kinder herangetragen werden, dann ist das auf alle Fälle Erlebnis und letztlich auch Literaturgewinn“, urteilt eine Lehrerin. Wer sich dieses Angebot nicht entgehen lassen möchte, sollte sich möglichst umgehend mit dem Förderkreis der Kreisbibliothek in Verbindung setzen – entweder telefonisch unter der Nummer 04521/1508 oder per Mail bei verein@eutin-kb.de. Die Veranstaltung beginnt um 11 Uhr und dauert circa eine Stunde. Der Unkostenbeitrag beträgt 2 Euro pro Kind. Finanziell unterstützt wird die Lesung durch die Stadt Eutin, wofür sich der Förderkreis sehr herzlich bedankt.

Die nächste UMBAU Phase beginnt... ab 14 September:

Um für Sie eine **NEUE WOHNWELT** zu schaffen, muss kräftig geräumt werden! Also aufgepasst:

20% RABATT

auf Haushaltswaren*, Heimtextilien und Glas/Porzellan im 3. OG.

30% und 50% Rabatt auf besonders gekennzeichnete Artikel

200 JAHRE LMK EINKAUFSWELT
LÖFFLER, MENKE & KOCH KG · PETERSTR. 18-22 · 23701 EUTIN
www.lmk-eutin.de 04521 - 79 210

*Elektrokleingeräte sind von der Rabatt-Aktion ausgeschlossen.





Herbstzeit ist Zeit zum Reinigen des Nistkastens

Vogelschutzgruppe Eutin-Malente mit Tipps für den Herbstputz

Eutin (t). Der Herbst ist in unseren Breiten die Zeit der Obsternte, der Wespen sowie der Ansammlungen von Vögeln vor ihrem Start in erträgliche Klima-

sowie zwischen der Wand und dem Nistmaterial beheimaten eine sehr unterschiedliche Gästeliste von für die Brutvogelwelt unschädlichen sowie andere, sie



parasitierenden Kleinlebewesen – Nistkästen sind Lebensräume für viele Tierarten, die zahlreichen Gliedertierarten kleine Lebensräume bieten. Untersuchungen an Meisen-Nistkästen ergaben, dass diese selbst noch im Winter von über 120 Tierarten gleichzeitig besiedelt werden können. Das eingetragene Nistmaterial zieht durch seinen eigenen Geruch, den des Vogelkotes oder des Kotes anderer Nistkastenbewohner sowie Überreste des Brutgeschäftes Schmeißfliegen

te – er ist aber auch die Zeit des „Aufräumens“ im Garten sowie der Reinigung der dort befindlichen Nistkästen. In der kalten Jahreszeit wählen die daheim gebliebenen Vogelarten gerne den gereinigten Nistkasten als Schlafstätte.

Die Spalten rund um die Öffnungs-Klappen der Nistkästen

an, weiterhin Motten, Aas- und Speckkäfer sowie andere Resteverwerter. Trauerfliegenlarven, Asseln, Springschwänze, Horn- und Staubmilben werden beim Nestbau durch die Vögel mit eingetragenen und beleben das Nest, das ihnen als Lebensraum und gleichzeitig als Nahrungslieferant dient.

In der Regel ist dies ein friedliches Neben- oder Nacheinander. Nur selten werden aus Nachbarn Störenfriede, die Vogelpaare aus Nistkästen vertreiben und so Gelege zerstören oder das Schlüpfen und Gedeihen von Jungvögeln verhindern. Die Grenze vom Störenfried zum Schädling überschreiten die Parasiten.

Fast jeder, der schon einmal Nist-

kästen kontrolliert oder geleert hat, weiß, dass auch Parasiten darin Unterschlupf finden, denn meist geht die Arbeit nicht ohne Flohstiche ab. Vögel sind also nicht nur Erbauer des Lebensraumes, sondern für einige Gäste auch Nahrungslieferanten. Viele Blutsauger durchlaufen in den Nistkästen ihren gesamten Entwicklungszyklus. Dann können diese manchmal in so großer Zahl den Kasten bevölkern, dass sie von Vögeln als Quartier weitestgehend gemieden werden.

Interessant ist eine kürzlich erworbene Nachricht: Wenn ein Vogel sein Federkleid wechselt – wir nennen diesen Vorgang Mauser – geraten zum Beispiel die darin ansässigen Milben in eine hässliche Lage – es entsteht „Alarm im Vogelgefieder“. Als harmlose Gäste leben die Gefiedermilben von Hautschuppen und von den öligen Substanzen, mit denen Vögel ihre Federn pflegen. Solche Nahrung ist ihnen aber nur solange sicher, wie sie an ihrem Gastgeber festhalten. Wer mit einer ausgerangten Feder zu Boden fällt, hat keine Überlebenschance mehr. Um dieses Risiko zu senken, meiden Milben die Schwungfedern, die binnen kurzem verloren gehen. Diesen Vorgang bemerkten spanische Ornithologen, als sie heimische Singvögel beringten. Die spanischen Biologen stellten fest, dass auf jeder Feder, die bei der Mauser als nächste an



die Reihe kam, kaum eine Milbe anzutreffen war. Welche Federn das sein würden, war leicht vorherzusagen, denn Singvögel erneuern ihre Handschwingen stets von innen nach außen, ihre Armschwingen hingegen in umgekehrter Richtung. Womöglich nutzen Milben den veränderten Luftstrom in der Lücke zwischen den Federn als Warnsignal oder fühlen eine nicht mehr solide Verankerung durch charakteristische Vibrationen.

Um harmlosen Kleinlebewesen in unseren Nistkästen anlässlich ihrer herbstlichen Reinigung eine Möglichkeit zum Entrinnen zu lassen, rät die Vogelschutzgruppe Eutin – Bad Malente e. V., die geöffnete Klappe nach Entfernung des Nestes einen Tag lang offen zu lassen, um die Entweichung der „Krabbeltiere“ zu ermöglichen, bevor eine brennende Zeitung „tabula rasa“ macht.

Strand-Bistro
Bosau

**Feiern am See
bis 50 Personen.
Weihnachts-, Jubiläums-,
Hochzeits- und
Geburtsfeiern.**

Tel. 01 71 - 305 55 21

GODEWIND
CAFÉ · BISTRO · RESTAURANT

Wir freuen uns auf Ihren Besuch





Hausgebackene Torten und Kuchen · Herzhafte Stärkungen
Kulinarische Köstlichkeiten, Snacks & Cocktails

➔ 18.9.2015 *The Twues - Blues & Rockabilly* ←

➔ 25. bis 27.9.2015 *Österreich kulinarisch im GODEWIND* ←

24321 Hohwacht · Seestraße 21 · Tel. 0 43 81 - 20 85 198
www.godewind-hohwacht.de

Holzeinschlag kontra Naturschutz?

Eutin (t). Der Naturpark Holsteinische Schweiz schließt für dieses Jahr seine erfolgreiche Veranstaltungsreihe mit einer Exkursion in den Dodauer Forst. Am Samstag, dem 19. September 2015 um 14 Uhr beginnt der etwa zweistündige Spaziergang durch die Laubmischwälder der Försterei Dodau. Durch den Revierförster Peter Hundrieser erfahren wir, welche forstwirtschaftlichen Nutzungen hier vorgesehen sind. Nach

welchen Kriterien erfolgen diese Nutzungen und wie sind diese im Einklang mit dem Naturschutz zu bringen? Diesen und anderen Fragen wird bei dieser Veranstaltung nachgegangen. Interessierte treffen sich um 14 Uhr am Parkplatz Bräutigamseiche im Dodauer Forst. Eine Anmeldung ist erforderlich unter: 04522-749380. Festes Schuhwerk und wetterfeste Kleidung sind angebracht. Die Teilnahme ist kostenfrei.



famila

besser als gut!

famila-Handelsmarkt Kiel GmbH & Co. KG.
Alte Weide 7-13 | 24116 Kiel | www.famila-nordost.de

Gültig ab 16.09. bis 19.09.2015 KW38
Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen und nur solange der Vorrat reicht. Irrtümer vorbehalten. Für Satz- und Druckfehler keine Haftung.

SONNTAGS GÖFFNET
... in Eckernförde, Heiligenhafen, Lütjenburg und Westerland/Sylt.
von 11-17 Uhr
... in Eutin und Timmendorfer Strand.
von 12-18 Uhr

5€

ALLES FÜR



Kasseler Nacken
vom Schwein, goldgelb geräuchert, saftig im Anschnitt, im Stück
(1 kg = 3.33 €)

5€
1,5 kg



Schweinefilet
kurz geschnitten, ideal als Medaillon

5€
1 kg



frisches gemischtes Hackfleisch
zum Braten und Garen, hergestellt mit BLOCK HOUSE Rindfleisch
(1 kg = 3.33 €)

5€
1,5 kg



Frico Original Maasdam
holl. Schnittkäse
45% Fett i. Tr.

5€
1 kg im Stück
61% billiger



Riesa Schlemmerliebling Hartweizen-Nudeln
verschiedene Sorten
500 g
(1 kg = 1.43 €)

5€
7 Packungen
34% billiger



Knorr Fix Spaghetti Bolognese
verschiedene Sorten
28-100 g
(100 g = 0.45-1.62 €)

5€
11 Beutel
48% billiger



Arla Kærgården
oder **Balance**
gesalzen oder ungesalzen
250 g
(100 g = 0.50 €)

5€
4 Becher
26% billiger



iglo Fischstäbchen
gefroren
verschiedene Sorten
224-450 g
(100 g = 0.74/1 kg = 3.70-4.63 €)

5€
3 Packungen
44% billiger



HARIBO Fruchtgummi
oder **Lakritz**
verschiedene Sorten
175/200 g
(100 g = 0.36/0.31 €)

5€
8 Beutel
36% billiger



B. Jelzin Vodka
37,5% vol.
0,7 Liter
(1 Liter = 7.14 €)

5€
1 Flasche
28% billiger



Fürst Bismarck Mineralwasser
12 Glasflaschen à 0,7/0,75 Liter oder
Nordquell Mineralwasser
verschiedene Sorten, 12 PET-Flaschen à 1 Liter
zzgl. 6.60 € Pfand
(1 Liter = 0.30/0.28/0.21 €)

5€
2 Kisten
41/28% billiger



Weißer Riese
oder **Spee**
Megaperls oder Gel
verschiedene Sorten
13/15 WL
(1 WL = 0.19/0.17 €)

5€
2 Flaschen/
Packungen
28/37% billiger



Mo. bis Sa. 7 bis 21 Uhr: Eutin | Lütjenburg | Oldenburg i.H. | Sereetz | Timmendorfer Strand
Mo. bis Sa. 8 bis 21 Uhr: Heiligenhafen Mo. bis Sa. 7 bis 21 Uhr: Neustadt i.H.



BAR

ist doch klar!

**Ankauf von Schrott,
Kabel, Kupfer,
Messing usw.**

**Kostenlose Abholung
von Schrott-Fahrzeugen**

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 8–12 u. 13–17 Uhr
· Sa. 8–14 Uhr

**Firma Max
Aldenhoff**
Schrott- und Stahlhandel
Stendorfer Weg · Sagau b. Eutin
Tel. 0 45 28 / 3 03
oder 01 70 / 1 88 20 33

Nette Yogagruppe hat wieder Plätze frei.
Immer Mi, 19.00 Uhr,
in der Curtius-Klinik, Bad Malente.
Preis 8,- €, Anmeldung unter
045 23 - 58 12

Jörg IWAN
COMPUTERSERVICE
u. Telekommunikation
Privat- u. Geschäftskunden
Internet - Computer - Telefonie - Notdienst
Beratung Reparatur Installation
04561 525 825 | 0174 1677488
www.Computerservice-OH.de

**SM SCHWARZ
MALENTE**
**Heizöl
vor Ort
kommt
sofort!**

Bestellhotline:
Tel.: (0 45 23) 13 77
www.schwarz-malente.de
info@schwarz-malente.de

Laminat • Parkett • Tapeten • Teppichböden
☎ 04361/3324
www.teppichmarkt-oldenburg.de

b&b comtec
b&b comtec
Industriestraße 7
23701 Eutin
04521-702260
info@bb-comtec.de

Kartoffelpuffer, Lichtbilder, Lyrik, Musik und Basar

**In und um die Thomsen-Kate hat der Heimatverein
ein buntes Jahresprogramm aufgestellt**

Bad Malente-Gremsmühlen
(wh). Die Thomsen-Kate in der Marktstraße wird unter der Regie des Heimat- und Verschönerungsvereins bis zum Ende des Jahres Schauplatz interessanter Vorträge und Veranstaltungen sein. So findet am 19. September von 11 bis 15 Uhr wieder das traditionelle Kartoffelfest statt. „Die leckeren Kartoffelpuffer werden vom Brat-Team des Vereins mit Liebe hergestellt; die muss man probiert haben“, empfiehlt Erichsen. Auch Kartoffelsuppe, Kaffee und selbstgebackenen Kuchen gibt's, und an den Verkaufständen werden herbstlicher Blumenschmuck, Holzarbeiten, Säfte, Marmeladen und Bienenhonig geboten. Die „PoeTicker“, nicht mehr ganz unbekannte Autorengrup-



9. Oktober um 19.00 Uhr, sind sie wieder da. Und das nicht nur mit selbst verfassten und in

risssbagger zum Opfer fiel, was neu entstanden ist oder erhalten blieb. Das wird Besuchern der älteren Generation gewiss manche Erinnerungsbilder vor Augen führen.

Am 7. November 2015 um 18 Uhr findet ein Liederabend in der Thomsen-Kate statt. Die Sängerin und Komponistin Alexandra Brüntrup besingt und intoniert am Keyboard Lebenssituationen, mal stimmungswaltig, mal in ruhigen Tönen. Sie wird begleitet von dem Schlagzeuger Joachim Krämer. Ein Adventsbasar findet am 21. November 2015 von 10 bis 17 Uhr in und vor der Thomsen-Kate statt. Hobbykünstler aus der Region bieten Keramik, Holzarbeiten, Adventsgestecke und Vieles mehr an. In der Kaffeestube gibt es selbst gebackenen Kuchen. Außerdem leckeren Katenpunsch und selbstgemachtes Schmalzbrot. Am 5. Dezember 2015 um 15.30 Uhr veranstaltet der Verein in der Thomsen-Kate einen gemütlichen Adventskaffee mit Rahmenprogramm für Mitglieder und Gäste. Der Eintritt zu allen Veranstaltungen ist frei. „Gegen eine kleine Spende gibt es keinen Einwand“, sagt der Vorsitzende Erichsen. Er weist darauf hin, dass der Heimatverein gerne jüngere Mitglieder in seinen Reihen sehen würde. Gesucht wird auch jemand für die Kräuterbeete im Bauerngarten an der Thomsen-Kate, jemand, der oder die ein wenig davon versteht und fachliche Anweisungen geben kann.



Gesucht wird jemand, der sich um die Kräuterbeete kümmern kann.
Fotos: Hasse

pe aus Malente und Eutin, waren schon mehrfach mit ernsten und heiteren Texten in der Thomsen-Kate zu Gast. Am Freitag, dem

ihrer Schreibwerkstatt akribisch ausgefeilten Geschichten und Gedichten, sondern auch mit Gitarrenmusik und (zur Gitarre) gesungener Lyrik.

Am 22. Oktober 2015 hält Harald Düsterhoff unter dem Titel „800 Jahre Malente“ einen Lichtbildvortrag über das alte Malente. Er zeigt, was dem Ab-

Computer - Telekommunikation Service - Vertrieb



www.bb-comtec.de

Kartoffelfest an der Thomsen-Kate

Bad Malente-Gremsmühlen (t). Der Heimat- und Verschönungsverein Malente-Gremsmühlen e.V. lädt am Sonnabend, den 19. September 2015 zum 21. Kartoffelfest in die Thomsen-Kate nach Malente, Marktstraße 13 ein, wo sich von 11 bis 15 Uhr wieder alles um die Kartoffel dreht. Vereinsmitglieder und natürlich auch Gäste sind herzlich willkommen. Aus der eigenen Küche, vom Bratteam des Vereins hergestellt, gibt es die wunderbar duftenden Kartoffelpuffer mit verschiedenen Beilagen. In diesem Jahr wird auch wieder eine schmackhafte Kartoffelsuppe nach Holsteiner Küche angeboten. Und wer danach oder nur Appetit auf Kaffee und selbst gebackenen Kuchen hat, wird in der Kaffeestube gut bedient. Auch für eine Getränkeauswahl ist gesorgt. Das Angebot ist unbedingt eine Sünde wert, der weiteste Weg lohnt sich. Dazu gibt es immer einen guten Klönschnack und das nur mit netten Leuten.

An den Verkaufsständen wird es eine reiche Auswahl an herbstlichem Blumenschmuck und filigranen Holzarbeiten geben. Auch Säfte und Marmeladen aus dem eigenen Garten werden angeboten und Erich's Honigbude mit Malenter Bienenhonig

ist natürlich auch wieder dabei. Der Verein empfiehlt, das rundherum gute Angebot zu nutzen und ein schmackhaftes Mittagessen bei bester Gesellschaft in oder an der Thomsen-Kate einzunehmen. Für die musikalische Unterhaltung sorgt die Familie

Krippgans mit Ihren historisch betriebenen Drehorgeln. Sie spielen grundsätzlich unentgeltlich, sammeln aber gerne Spenden für die DGzRS. Das Kartoffelfestteam freut sich auf zahlreiche Gäste und wünscht schon heute viel Vergnügen.

Saisonabschlusskonzert im Kurpark

Bad Malente-Gremsmühlen (t). Am Sonntag, den 20. September 2015 von 14.30 bis 16.30 Uhr lädt der Tourismus-Service Malente Bürger und Gäste zum Saisonabschlusskonzert mit dem Preetzer Blasorchester in den Kurpark Malente ein. Traditionell ist zum Abschluss der Sommerkonzert-Reihe noch einmal das beliebte Preetzer Blasorchester

in Malente zu Gast. Die Musiker präsentieren ihr vielseitiges Repertoire, das zum Beispiel ausgewählte Stücke aus Klassik, Kirchenmusik, Jazz, Musical,

Film und lateinamerikanische Tanzmusik umfasst. Der Eintritt ist frei. Bei schlechter Witterung findet das Konzert im Haus des Kurgastes statt.



Feiern Sie mit uns Ihre Weihnachtsfeier 2015!



Die Schweiz zu Gast in der Holsteinische Schweiz - Kulinarisches rund ums Matterhorn und den Bungsberg



Genießen Sie die gemütliche Atmosphäre in unserer liebevoll dekorierten Almhütte. Kulinarisch verwöhnen wir Sie mit Leckereien aus beiden Welten:

Dammhirschbraten oder Ente aus der Holsteinischen Schweiz, Spezialitäten aus den Bergen wie geschnetzeltes Züricher Art, Käsefondue, Strudel und vieles mehr.



Unsere Wintersportarena – das perfekte Rahmenprogramm für Ihre Weihnachtsfeier!



Nur Sitzen und Essen ist Ihnen zu langweilig?
Beim **Eisstockschießen** und **Biathlon-Laser-Schießen**
in unserer Wintersportarena
kommt garantiert keine Langeweile auf!



Boots-Haus
Am Dieksee



Sichern Sie sich Ihren Wunschtermin!
Diekseepromenade 4 · 23714 Bad Malente
Tel. 0 45 23 / 31 04 · www.boots-haus.de



P.s. vom Bahnhof Malente (Strecke Lübeck-Kiel) sind wir in wenigen Gehminuten zu erreichen!

„Der schönste Bauernmarkt weit und breit“

Malenter Bauernmarkt war Anziehungspunkt für die ganze Region

Bad Malente-Gremsmühlen (ed). Als hätte sich der Herbst überlegt, dass das vergangene Wochenende mit dem Malenter Bauernmarkt



das perfekte sein könnte, um sich einfach mal so richtig schön in Szene zu setzen, präsentierte er sich am Samstag wie auch am Sonntag bei angenehmsten Tem-

peraturen und ganz ohne Regen. Ab und an ließ sich sogar die Sonne herab, mal reinzuschauen – und das mit gutem Grund, denn der Bauernmarkt unter den alten Bäumen rund um die Tews-Kate hatte keine Mühen gescheut, um einer der schönsten der Region zu sein. Mit einfach und ohne Abstriche allem, was so schön ist an der goldenen Jahreszeit – die Händler bereiteten eine Fülle an Schö- nem und Köstlichem aus von frischem Gemüse bis zum allerersten Wildpark-Honig. „Der allerdings binnen kürzester Zeit ausverkauft war“, strahlte Anke Sturm von FöDoNa. Ebe- so reißenden Absatz fand der na-

frisch gepresste Apfelsaft, den die Futura Baltica den Besuchern des Bauernmarktes kredenzte, Köstlichkeiten aus der Region prägen von jeher das Bild dieses schönen Marktes. „Die meisten Aussteller kommen seit vielen Jahren“, sagte Heike Lehmann, die den Markt zusammen mit Michael Kühn von der Malenter Wirtschaftsvereinigung organisiert, zufrieden, „auch das macht diesen Bauernmarkt aus.“

Der gastronomische Mittelpunkt des Bauernmarkts war unübersehbar rund um die Tews-Kate – hier kochte das Team des Landgasthofes Kasch seine Holsteiner Köstlichkeiten, gleich gegenüber brutzelten die Malenter Jäger Wildbratwurst und leckere Pommes, Heike Lehmann bot ihre Fischbrötchen feil und nur ein Stück weiter gab es die deftige Erbsensuppe der Schlachtereier Suhr – kulinarisch blieben keine Wünsche offen.

Viel Spaß hatten auch die kleinen Besucher – natürlich auf dem bunten Karussell, vor allem aber beim Stockbrotbacken, Nageln, Malen und Bauen, denn wie bereits sein neuen Jahren schon hatte der Waldkindergarten Malente ein breites Angebot für die kleinen Besucher im Gepäck. Hier konnten sich die Lütten kreativ richtig austoben – und



sich von einer versierten Kinder- schminkerin in kleine Zauberwe- sen verwandeln lassen. „Das ist der schönste Bauernmarkt weit und breit“, staunte eine Besuche- rin, „hier gibts ja alles.“ Rund um rund und perfekt – jetzt kann der Herbst auch kommen.



gelneue und nahezu druckfrische Kurpark-Kalender der Freunde des Kurparks wie auch die „Kinder“ zahlreicher Kurparkpflanzen, die Julia Freese zur besten Pflanzzeit an Interessierte gegen eine Spende für den Kurpark abgab.

Die Sebastian-Kneipp-Straße hatte sich in eine Meile voller Schönes und Praktisches verwandelt – zauberhafte Herbstdeko vom Verschönerungsverein Neversfelde, Seifen, Edelsteine, kuschelige Mützen und Schals, Spielzeug, Textilien und vieles mehr bot Anlass zu einem ausgedehnten Bum- meln, den zahlreiche Besucher gern wahrnahmen.

Feinster Käse, aromatische Spezialitäten von den Galloways vom Wagnershof, frischer Räucherfisch aus Ascheberg – und natürlich der



POLSTEREI SORGENFREI

- Angebot und Beratung
- Neubezug von Polstermöbeln

Herbert Sorgenfrei
Raumausstattermeister

Gölser Dorfstraße 4a
23827 Kremns II
Telefon: 0 45 59 / 18 88 01

WAGNERSHOF



Fleisch vom Galloway
aus eigener Zucht

Ab sofort sind wir
Fr. 15-18 Uhr,
Sa. 10 - 13 Uhr für Sie da
Bestellung jederzeit. Tiefkühlware vorrätig.

Tel. 0 43 83 / 51 88 01
E-Mail: wagnershof@googlemail.com
Preisliste auf Wunsch

Familie Zastrow · 24329 Grebin
an der Straße Grebin-Neversfelde-Bad Malente

www.strafverteidiger-ostholstein.de

Seit über 40 Jahren...

STIEBEL ELTRON

Miele

BUSCH-JAEGER

BOSCH

LIEBHERR

jura

SOLARWORLD

hager

CM security GmbH & Co. KG

Elektro Sohn

...immer besser

Licht
Installation
Hausgeräte
Kundendienst
Sicherheitstechnik

Lütjenburger Straße 4a
24306 Plön
Telefon 0 45 22 / 24 93
Telefax 0 45 22 / 49 53
info@elektro-sohn.de
www.elektro-sohn.de



Clever Fit – jetzt 400 Kurse pro Monat

Studio am Markt erweitert sein Angebot und lädt zum Tag der offenen Tür ein

Eutin (t). Bewegung bringt die Seele in Schwung und macht Spaß – besonders in Gesellschaft: Deswegen bietet clever fit Eutin am Markt 7-8 künftig 400 Kurse pro Monat an. Diese können die Mitglieder und alle Interessierten an den beiden Tagen der offenen Tür am Wochenende, 19. und 20. September, kennenlernen. Zum Start des neuen Kurs-Angebots gibt es eine „Zumba Party“ am Samstag, 11 und 12 Uhr. Am Sonntag, 11 und 12 Uhr, findet eine große „Les Mills Body Pump Party“ statt. „Das gesamte Team freut sich auf viele Besucher“, so der Studioleiter Tim Braentel.

Das ist erst der Anfang: clever fit bietet ab dem Wochenende täglich aktuelle Kurs-Highlights wie Pilates, Combat, Cyber Pump, Fat Attack, Total Body Workout sowie Klassiker wie Rücken-Training und Bauch-Beine-Po. „Für jeden Geschmack und jeden Fitness-Stand ist etwas dabei“, verspricht Braentel. Das Beson-

dere: Der Trainer ist virtuell und wird in einem Kurs-Film auf einer Leinwand abgespielt. Braentel erklärt den unschlagbaren Vorteil dieses Systems: „Unserre Trainer können sich voll darauf auf die Kursteilnehmer konzentrieren und achten darauf, ob diese die Übungen korrekt ausführen.“ Vor eineinhalb Jahren hat das Studio eröffnet. Es kommt bei Fitness-Begeisterten sehr gut an: Heute vertraut ein gemischtes Publikum dem Team lizenzierter Trainer. „Wir erstellen für Anfänger, Wiedereinsteiger und Sportler einen Trainingsplan, der ihrem persönlichen Fitness-Stand entspricht“, verspricht Tim Braentel. Der Studioleiter



und sein Team überraschen die Besucher beim Tag der offenen Tür mit verlockenden Angeboten: Wer sich an den Aktionstagen anmeldet, trainiert den Rest des Jahres kostenlos. „Wir laden alle Interessierten außerdem zum

kostenlosen Probetraining ein. Es ist eine ideale Möglichkeit, um sich von den vielen Vorteilen von clever fit zu überzeugen“, lädt Braentel ein. Clever Fit hat wochentags von 6 bis 23 Uhr und am Wochenende von 9 bis 21 Uhr geöffnet: Das Studio hat einen Cardio-Bereich, Freihantel- und Kraftbereich, Geräte-Zirkel und Vibrationstraining. Die modernen Geräte bieten effektive

Trainingsmöglichkeiten. Das Solarium sorgt für Erholung.

Bei der Ausstattung setzt clever fit konstant auf Top-Qualität mit exklusiven Markengeräten. Der sportliche Gast findet bei clever fit alles, um seine Fitness und die Ausdauer zu verbessern. Ein Highlight ist die neuartige vibrierende Plattform „Clevovibe“, mit der jede Körperpartie gezielt trainiert werden kann. „Daraus resultieren Hautstraffung, Muskelaufbau und eine Verbesserung des Stoffwechsels“, so Braentel. Stars und Schauspieler aus Hollywood nutzen bereits Vibrations-training für einen schnellen und sichtbaren Trainingseffekt. Wer sich nach dem Sport entspannen will, tut dies bequem auf einer der topmodernen Sonnenbänke der Weltmarke „Ergoline“. „Wir bieten ein sportliches Komplett-Paket an, vom Training mit Markengeräten bis hin zur professionellen Betreuung in toller Atmosphäre“, so Braentel.







Fitness

gratis bis 2016!

Jetzt neu mit über 400 Kursen im Monat

Begrenztes Angebot!

clever

fit

clever fit Eutin

Markt 7-8, 23701 Eutin

Tel. 04521 - 8306677

* bei Abschluss einer Mitgliedschaft zzgl. einmaliger Karten- und Verwaltungspauschale von jeweils 19,90 €. Duschen 50 Cent / 5 Min. Unverbindliche Preisempfehlung. In allen teilnehmenden Studios bei einer Mindestvertragslaufzeit von 12 Monaten. Gratiszeitraum bis 31.12.2015. Ein Angebot der cf Fitness Eutin GmbH, Markt 7-8, 23701 Eutin.



Einsatzjacke statt Talar

Christopher Noll wird neuer Pastor für Notfallseelsorge in Ostholstein

Ostholstein (t). Der Gottesdienst für „Rettende und Helfende“ hat in der Süseler Kirchengemeinde schon eine gewisse Tradition. In diesem Jahr wird der Neustädter Propst Dirk Süßenbach, selber

aktives Feuerwehrmitglied, im großen Kreis der ‚Blaulichtfamilie‘ Pastor Christopher Noll als neuen Notfallseelsorger für Ostholstein in sein Amt einführen. Pastor Noll war zuvor über 14 Jahre als Gemeindepastor einer großen Landgemeinde im Lauenburgischen tätig. Dort hatte ihn der örtliche Wehrführer für den aktiven Feuerwehrdienst gewinnen können: „Das sei gar nicht so viel, wurde mir damals versprochen...“, erinnert sich Pastor Noll lächelnd.

Pünktlich zum Beginn des neuen Schuljahres ist der 46jährige Seelsorger mit seiner Frau Birte und den drei Kindern nach Grömitz gezogen und wird zukünftig an der Schnittstelle zwischen Kirche und der ‚Blaulichtfamilie‘ tätig sein. Denn die Notfallseelsorge wird von Einsatzkräften von Feuerwehr, Rettungsdienst und Polizei immer dann angefordert, wenn Menschen nach einem tragischen Erlebnis Beistand brauchen. Bei dieser Aufgabe wird Pastor Noll zukünftig die Gemeindepastoren unterstützen – bei weit über 150 Einsätzen pro Jahr eine wichtige Entlastung. Angesprochen darauf, dass er in seiner Arbeit viel Not und Elend begegnen würde, sagt Pastor Noll: „Ob ich das aushalten kann? Ich hoffe es! Auch ich möchte in solch einer Situation ja nicht allein gelassen werden...“

Die Notfallseelsorge ist an der Einsatzstelle für jeden Menschen da – unabhängig von Kirchengliederung und Religion. Das ist dem Seelsorger wichtig, der ergänzt: „Um für Menschen in Not wirklich hilfreich dasein zu können, brauche ich als Helfer eine innerliche Kraftquelle. Für mich ist das Jesus Christus und wie er sich Menschen zuwendet.“ Als Notfallseelsorger sei er an der Einsatzstelle für jeden Menschen da, unabhängig von Kirchengliederung und Religion – das ist dem Seelsorger wichtig, und er ergänzt: „Um für andere in Not wirklich hilfreich dasein zu können, brauche ich als Helfer selber eine innerliche Kraftquelle. Für mich ist das Jesus Christus



und wie er sich Menschen zuwendet.“ Der „Gottesdienst für Rettende und Helfende“ in der Süseler St. Laurentius-Kirche findet am Freitag, dem 18. September statt und beginnt um 19 Uhr. Im Anschluss an den Gottesdienst laden die Kirchengemeinde und die Süseler Feuerwehrkameraden zu einem kräftigen Imbiss ein.

**MILON M
RECYCLING**

**Schrott-
Metallgroßhdl.**

Annahme zu
Tagesspitzenpreisen
auch Abholung möglich

Ottostraße 11 • 23738 Lensahn
0 43 63 - 18 22

**Bargeld
lacht!**



- Schrott
- Metalle
- Kabel, etc.

Einfach abgeben und kassieren!

Bujendorfer Weg
23701 Süsel
Tel.: 0 4529/99 79 15
www.gollan.de



**ES IST WIEDER VIEL
LOS IM LOPPIS !!!!!**

**Achtung !!!!! Finde den LOPPIS-Elch
19.09.2015 von 10-16 Uhr
in Höhdorf im Krumbeker Weg 3**

*Wir laden Dich zum Stöbern und Feilschen bei Kaffee und Kuchen
sowie Leckerem vom Grill auf 3 Ebenen ein.*

**Aktion im Juli bis September:
zusätzlicher Trödelmarkt mit Kurzzeitplätzen**

Neu im LOPPIS:

**Bauer Dieter mit Obst, Gemüse u. Spezialitäten
aus der Heideregion**

Zusätzliche Parkplätze – Dorfstr. 11-13

Besuche uns auch auf unserer Homepage www.loppis-lage.de
Wenn Du auch ausstellen möchtest, melde Dich bitte rechtzeitig
unter Tel. 0170-2888220 an.

Wir freuen uns auf Deinen Besuch

Einführungsgottesdienst für Tim Wiechmann

Süsel (t). Im Gottesdienst am 20. September werden Pastorin Kristina Warnemünde und Pastor Matthias-R. Hieber zusammen mit dem Kirchengemeinderat der Kirchengemeinde Süsel Tim Wiechmann als neues Mitglied des Kirchengemeinderates feierlich in sein Amt einführen. Tim Wiechmann wurde in der Kirchengemeinderatssitzung im Juni d.J. nachberufen. Schon geraume Zeit engagiert sich Tim Wiechmann ehrenamtlich bei

verschiedenen Gemeindeveranstaltungen. Die Gemeinde ist herzlich eingeladen, ihren neuen Kirchengemeinderat zu begrüßen und während eines im Anschluss an den Gottesdienst stattfindenden Sekttempfanges kennenzulernen. Die zweite Besonderheit in diesem Gottesdienst ist, dass die Theologiestudentin Thea Sumalvico, die zur Zeit ein Gemeindepraktikum in der Kirchengemeinde Süsel macht, die Predigt halten wird.

... immer wenn es um Ihre Wäsche geht

**WÄSCHE
DIENST** Horst Pätzold

Ihr Qualitäts - Wäsche - Verleih an der Ostsee

**Benötigen Sie Leihwäsche für Ihre Gäste?
Hotels, Heime, Gastronomie, Vermieter und Privatkunden sind unsere Partner.**

Selbstverständlich waschen wir auch Ihre Wäsche
Nutzen Sie einfach unseren individuellen und flexiblen Wäschedienst.

Qualität ist unsere Stärke...

... fordern Sie uns heraus!

Anruf genügt ... **☎ 0 45 61 / 93 93**

Gewerbepark Neustädter Bucht · Wagrienring 1 · 23730 Neustadt
Fax 0 45 61 / 93 90 · info@waeschedienst-paetzold.de

Hilfe in Tüten zu erwerben

Edeka Arne Ley und seine Kunden leisten ganz praktische Hilfe für Flüchtlinge

Eutin/Plön (ed). Wer Flüchtlingen ganz praktisch und unmittelbar helfen möchte, dem macht Arne Ley, Inhaber der beiden Edeka-Märkte in Eutin und Plön, das ganz leicht. „Ich hab da mal was vorbereitet“, schmunzelt er und hält zwei Plastiktüten hoch – beide wohlgefüllt, die eine mit den wichtigsten Hygiene-Artikeln, die man(n) so braucht, von der Rasierklinge bis zum Deo, der Inhalt der zweiten Tüte aufgestockt um Grundnahrungsmittel und was zum Genießen. Die erste Tüte ist für zehn, die zweite für 15 Euro in den Edeka-Märkten zu erwerben – und sie kommen ohne Umwege direkt Menschen zugute, die bei uns nach langer Odyssee eine Zuflucht gefunden haben.

„Man muss den Menschen doch helfen – und wir haben uns gefragt, wie wir helfen können“, erzählt Arne Ley, „also haben wir bei der Stadt und bei den Kreisen nachgefragt, woran es am meisten fehlt. Und alle haben uns übereinstimmend erklärt, dass es am meisten an den ganz alltäglichen Hygiene- und Kosmetikartikeln mangelt.“ Zahnbürste und -pasta, Rasierschaum und -klingen, Duschgel, Shampoo, Deo, Waschmittel – „und Socken fehlen, besonders in der Gemeinschaftsunterkunft für Männer in Plön“, sagt Arne Ley. „Und wenn man die ordentlichen Produkte unserer Eigenmarke nimmt, dann sind das gerademal 10,67 Euro, die das kostet.“ Weil man(n) aber manchmal auch ein bisschen mehr braucht als das Nötigste, hat Arne Ley ein zweites Tüten-Modell gepackt und außer Hygieneartikeln und Socken noch Nudeln, Öl, schwarzen Tee, Zucker, Salz und Pistazien dazu gegeben. „Ein bisschen was zum Freuen und Genießen eben.“ Für einen Gegenwert von 15 Euro – ab morgen haben die Edeka-Kunden in Plön und Eutin die Möglichkeit, beim Bezahlen an der Kasse zu sagen, dass sie eines der Tüten-Modelle spenden möchten. Dann wird die Tüte gepackt und entweder im Markt gelagert, um nach dem Ende der Aktion übergeben zu werden. Die Kunden können die von ihnen gekauften und gespendeten Tüten aber auch mitnehmen und sie selbst an Flüchtlinge übergeben. „Unsere Kunden können sich aussuchen, ob sie eine Tüte im Wert von 10 oder von 15 Euro spenden wollen. Wir legen



in jedem Fall für jede Tüte nochmal 5 Euro drauf“, so Arne Ley, „die werden gesammelt, geteilt und dann zusammen mit den Tüten am 5. Oktober in Plön direkt in der Gemeinschaftsunterkunft übergeben. In Eutin bekommen die Flüchtlinge in der Unterkunft in Kiebitzhörn und der Kinderschutzbund Ostholstein die Tüten und das Geld für die minderjährigen unbegleiteten Flüchtlinge, die er betreut.“ Das Geld kann dann für dringend notwendige Anschaffungen verwendet werden – Matratzen, Möbel, Hausrat, Kleidung, was auch immer fehlt. Da die Tüten vor allem auf die Männer in der Gemeinschaftsunterkunft und die Jungs zugeschnitten sind, die vom Kinderschutzbund betreut werden, können sich die Kunden aber auch wünschen, dass eine Tüte für eine Frau, Kinder oder eine Familie gepackt wird. „Wichtig ist es, dass wir überhaupt helfen. Die Leute sind teilweise 3.000 Kilometer auf Flip-Flops hierhergekommen, haben das Nötigste in einer Tragetasche“, schüttelt Arne Ley den Kopf, „und dann regen sich die Leute auf, dass sie ein Handy haben? Das Telefon ist doch das Erste, was ich einpacke, wenn ich fliehen muss, um Kontakt mit meiner Familie zu halten.“ Und dass nach einer unglaublichen Reise voller Gefahren und Mühen, die sich kaum einer von uns vorstellen kann, dann jemand da ist, der sich kümmert, der mit dem Notwendigsten aushilft, „das sollte selbstverständlich sein.“ Besonders schön wäre es, wünscht er sich, wenn der eine oder andere Unternehmer vielleicht gleich einen ganzen Karton voller Tüten spenden würde. Aber ganz egal, wie viele Tüten zusammenkom-

men, die Hauptsache ist die Hilfe an sich. „Dem ganzen Hass, der den Flüchtlingen vielerorts entgegenschlägt“, macht Arne Ley ganz deutlich, „muss man ein Zeichen entgegensetzen – ich habe die Möglichkeit, viele Menschen zu erreichen, die zusammen helfen können, und will sie nutzen. Und ich glaube, auch unsere Kunden freuen sich, auf so unkomplizierte Weise helfen zu können.“ Ab morgen stehen die Tüten in den beiden Edeka-Märkten bereit und können bis einschließlich dem 2. Oktober erworben oder vielmehr gespendet werden, bevor sie dort übergeben werden, wo sie am dringendsten gebraucht werden.



SIMPLY CLEVER

ŠKODA

DER NEUE ŠKODA SUPERB COMBI.

Ab sofort bestellbar

Abbildung zeigt Sonderausstattung

Am 26.09. in Ihrem Autohaus!

Mehr Stil, mehr Raum, mehr Extras. Die nächste Generation unseres Flaggschiffs setzt auch als Combi neue Maßstäbe. Überzeugen Sie sich selbst und erleben Sie LTE-Internet, Parklenkassistent 3.0, bis zu 1.950 Liter Laderaumvolumen, SmartLink u.v.m. Am besten gleich bestellen.

Kraftstoffverbrauch für alle verfügbaren Motoren in l/100 km, innerorts: 7,9-4,9; außerorts: 5,4-3,8; kombiniert: 6,3-4,2; CO₂-Emission, kombiniert: 146-110 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse C-A

SENGER

Senger Holstein GmbH
Lübecker Landstraße 57-59, 23701 Eutin
Tel.: 04521 7029-0, Fax: 04521 7029-96279
info@skoda-eutin.de, www.skoda-eutin.de



Im Herbst das Wurzelwerk stärken

So bleibt der Rasen in der kalten Jahreszeit gesund

Ostholstein (t). Mit Kindern spielen, ein Sonnenbad nehmen oder ein Grillfest feiern – der Rasen im Garten wurde im Sommer viel-

seitig genutzt. Die lange Wachstumsphase seit dem Frühjahr, hat ihm zudem Kraft gekostet. Damit er auch 2016 wieder üppig grünt, kann man ihn schon jetzt mit einigen Pflegemaßnahmen optimal auf das nächste Jahr vorbereiten. Dabei ist die bedarfsgerechte Versorgung mit Nährstoffen besonders wichtig. Im Herbst sollte man für die Rasendüngung auf jeden Fall ein Spezialprodukt verwenden. Denn normale Langzeitdünger enthalten für diese Jahreszeit

viel zu viel Stickstoff. Dieser regt das Wachstum der Gräser an, was im Winter das Risiko für Frostschäden erhöht.

Im Herbst benötigt der Rasen weniger Stickstoff, dafür aber umso mehr Phosphat, was das Wurzelwachstum fördert. Auch Kalium ist jetzt wichtig, da es die Salzkonzentration im Zellsaft erhöht und damit dessen Gefrierpunkt senkt. Es wirkt wie ein natürliches Frostschutzmittel und macht die Gräser so bei kaltem Winterwetter widerstandsfähiger. Welche Nährstoffe ein Dünger enthält, verrät der sogenannte NPK-Wert, der auf der Packung zu finden ist. N steht für Stickstoff, P für Phosphat, K für Kalium. Einige organisch-mineralische Herbstdünger enthalten ein Nährstoffverhältnis, das sich sehr gut für das Ende der Gartensaison eignet. Von August bis November kann der Herbstdünger auf die Rasenfläche aufgetragen werden und wirkt dann etwa zehn Wochen lang. Das Resultat: Die Gräser sind mit einem starken Wurzelwerk in den kalten Monaten gut versorgt, sind besser gegen Trockenheit, Frost sowie Krankheiten geschützt und zeigen während der Wintermonate ein schönes Grün. Dies ist die Basis für einen gesunden Rasen, der mit einem dichten Wachstum ins neue Frühjahr starten kann.

sen im Herbst düngen, können sie ihn zunächst vertikutieren. Das wirkt wie eine Verjüngungskur: das Vertikutiergerät lockert den zuvor sehr kurz gemähten Rasen mit leichten Schnitten auf, sodass sich Verdickungen und Verfäulungen lösen. An Stellen, die über die Sommermonate kahl geworden sind, sollte frische Aussaat verteilt und anschließend gut gewässert werden. Dann geht es ans Düngen: Der Herbstdünger sollte möglichst gleichmäßig auf der Fläche verteilt werden – entweder von Hand oder mit einem Düngerstreugerät. Pro Quadratmeter reichen oftmals bereits etwa 30 Gramm Dünger. Nach dem Ausstreuen muss der Rasen nicht besonders geschont werden. Er ist sofort wieder benutzbar.

Das letzte Mähen

Auch im Herbst ist für die Rasenpflege regelmäßiges Mähen wichtig, auch wenn das Wetter es Gartenfreunden nicht immer leicht macht. Mit den sinkenden Temperaturen verringert sich auch das Wachstum der Gräser. Je nach Wetterlage fällt das letzte Mähen in den Oktober oder November. Das Gras sollte dabei nicht tiefer als fünf Zentimeter geschnitten werden, damit es an den kürzer werdenden Tagen möglichst viel Licht zur Photosynthese nutzen kann. Das gibt zusätzlich Kraft und verringert die Gefahr von Moos und Unkrautbildung. Aus dem gleichen Grund empfiehlt es sich, regelmäßig das Herbstlaub vom Rasen zu entfernen. Die Fläche wird dadurch besser durchlüftet und hat mehr vom spärlichen Tageslicht.

Bevor Gartenbesitzer ihren Ra-

Die Gartenkralle
Dirk Ruge
Ihr Haus- & Gartenservice
Dirk Ruge · 23823 Berlin/Seedorf
Tel.: 0 45 55 - 71 46 40
Mobil: 01 73 - 9 54 29 20

P
Pawlowski
Garten- und Landschaftsbau GmbH
Gärtnormeister
www.gartenbau-eutin.de
Weddeln 10 • 23715 Quisdorf • Telefon 0 45 21/ 93 29

- **Gartenpflege**
- **Neuanlagen · Umgestaltung**
- **Erd-, Stein- und Pflasterarbeiten**
- **Baum- und Gehölzschnitte**

Alles in Sachen Erdarbeiten
Baggerarbeiten groß und klein
von 18 t bis 1,5 t
Abriss, Erdarbeiten,
Kellersanierung, Pflasterarbeiten
und vieles mehr. Rufen Sie uns an!
Baumaschinenverleih Jung
Sagauer Straße 54 · 23717 Kasseedorf
Tel. 0 45 28 - 99 13 oder 01 71 - 205 56 73

225 JAHRE QUALITÄT BESTEHEND
Janus
BAUSTOFFE · FACHMARKT · HOLZ
BAUELEMENTE · TIEFBAU
✓ Kompetenz
✓ Ausstellung
✓ Faire Preise
✓ Außendienst
✓ Kranfahrzeuge
✓ Alles aus einer Hand
✓ Der richtige Partner rund um's Bauen!
Wiexbergstr. 1, 23730 Neustadt, Tel. 0 45 61 / 5 10 20
www.janus-baustoffe.de

Köhnemann
Arbeitsbühnenvermietung
Arbeitsbühnen mit
Arbeitshöhen von 12 bis 35 m
u.a.
OC14 -
Arbeitsbühne auf Raupen
- Arbeitshöhe bis 14 m
außerdem:
Minibagger bis 2,5t
Radlader
Holzhäcksler
Baumstumpfräsen
☎ (04522) 59 3000
Behler Weg 36 · 24306 Plön
www.koehnemann.tel

Container
Gollan
Immer günstig,
immer schnell!
RECYCLING
Hotline: 0 45 61 - 3 98-01



Gärtnern mit Weitblick

Schon im Herbst kann man die Basis für ein blühendes Frühjahr schaffen

Ostholstein (t). Wer meint, dass mit sinkenden Temperaturen und den ersten herbstlich-ungemütlichen Tagen Ruhe im Garten einkehrt, der irrt gewaltig: Gerade jetzt wartet auf die Hobbygärtner noch jede Menge Arbeit. Zum einen will der Garten winterfest gemacht werden, Kübelpflanzen etwa ziehen jetzt in ihr frostsicheres Winterlager um. Zum anderen ist in diesen Wochen die beste Gelegenheit, neue Pflanzen zu

mehr schnell Wurzeln bilden und die Herbsttage nutzen können, um stark und sicher anzugehen. Großen Anteil daran hat eine abgestimmte Versorgung mit Nährstoffen. Spezielle Gartenerden können ein rasches Einwurzeln unterstützen. Zudem erhalten die neuen Pflanzen direkt ab dem Einsetzen die organischen Nährstoffe, die sie jetzt benötigen. Lebende Mykorrhiza-Pilze fördern zusätzlich eine gesunde Entwick-

lung. So können sie etwa das Wurzelvolumen der Pflanze und damit die Fähigkeit, Nährstoffe und Wasser aufzunehmen, deutlich erhöhen. Standard-Erden hingegen können den speziellen Bedarf junger Pflanzen oft nicht ausreichend bedienen - dabei ist die frühe Wachstumsphase während der ersten vier bis sechs Wochen besonders wichtig. Damit genug Luft und Wasser gespeichert werden, enthält die Pflanzerde daher hochwertige Kokos-, Weißtorf- und Schwarztorffasern. Die Spezialbehandlung zeigt spätestens im kommenden Frühjahr die gewünschten Resultate: Der Hobbygärtner verbessert das Anwachsen der kostenintensiven Neuanlagen, die Pflanzen sind widerstandsfähig und weniger empfindlich gegen Frost, Trockenheit- oder Wachstumsstress - und können im nächsten Gartenjahr buchstäblich aufblühen.



Im Herbst wartet jede Menge Arbeit im Garten: Jetzt ist die beste Pflanzzeit. Gerade die Wachstumsphase in diesen Wochen ist besonders wichtig. Foto: djd/DCM

setzen und damit bereits für das Gartenfrühjahr 2016 zu planen. Herbstzeit sei eben Pflanzzeit - diese Faustregel gelte unverändert, so der Experte. Wer jetzt Beete neu gestaltet, Sträucher und Co. setzt, kann sich im kommenden Jahr auf eine grüne und blühende Oase freuen. Wichtig bei Neupflanzungen ist, dass die jungen Ziersträucher, Hecken und

lung. So können sie etwa das Wurzelvolumen der Pflanze und damit die Fähigkeit, Nährstoffe und Wasser aufzunehmen, deutlich erhöhen. Standard-Erden hingegen können den speziellen Bedarf junger Pflanzen oft nicht ausreichend bedienen - dabei ist die frühe Wachstumsphase während der ersten vier bis sechs Wochen besonders wichtig. Damit genug

BAU- UND GARTENGERÄTE
Miet'wisch!
HOTLINE (0 45 61) 3 98-01 **LeihFIX**
 www.gollan.de
 Süsel · Beusloe · Johannistal · Crivitz · Lübeck

ROSEN, ROSEN, ROSEN
 - in 800 Sorten -
 • Engl. Rosen, franz. Duftrosen, historische Rosen
 • Kletter-, Strauch-, Edel-, Beetrosen
 und vieles mehr gibt's bei
Bernd Abel Pflanzenhandel
 23823 Seekamp (bei Hutzfeld) · Eutineral Straße 21
 Tel. 0 45 55 / 2 46 - Fax 0 45 55 / 71 40 86

Terrassen, Terrassenüberdachungen !
 ⇨ Beratung ⇨ Lieferung ⇨ Montage
Terrassenüberdachungen aus Aluminium:
 - langlebig und stilvoll
 - erschwingliche Qualität
 - komplett variabel
 - Spitzenklasse auch für Glasüberdachungen
 - auch als freistehende Konstruktion

DaWoBeSch GbR
 handwerkliche Dienstleistungen

Klanderstr. 4 | 24306 Plön | Tel: 04522 59 87 460
 Mail: info@dawobesch.de Web: www.dawobesch.de

Scharfer Samstag im Wintergartenpark
 19. September · 9-18 Uhr

- **Scharfe Verlosung:**
Terrassendach im Wert von 4.440 Euro, 4 x 3 m, weiß
- **Scharfe Genüsse:**
Currywurst von „hot“ bis „super hot“
- **Scharfe Preise:**
Pultdach-Wintergarten nur 13.390 Euro

ausführliche Infos:
www.kaben-mein-wintergarten.de

Ausstellung im Wintergartenpark: Mo-Sa 9-18 Uhr, So 11-16 Uhr
 Beratung auch gern bei Ihnen vor Ort · Einen Kaben muss man haben!
 Bad Segeberg · Jasminstr. 26 · Tel. (0 45 51) 95 22-0 · www.kaben-mein-wintergarten.de

Informieren Sie sich jetzt bevor der nächste Regen kommt

Hohlkammerplatte für Ihr Terrassendach

seit 1973
B+K
 Holz aus Malente

**Voßstraße 10
 Bad Malente
 Tel. 0 45 23 30 44
 d.u.k.malente@t-online.de**



Verlagssonderröfentlichung



Nach der Saison ist vor der Saison

Im Herbst den Garten für das nächste Jahr vorbereiten

Ostholstein (t). Mit einem Feuerwerk von sanftem Gelb bis kräftigem Rot neigt sich im Herbst das Gartenjahr seinem Ende zu: Die Blätter der Laubbäume und die Blüten von Stauden wie A stern oder Chrysanthenen verwandeln

das Grün in ein Meer aus leuchtenden Farben. Außerdem können sich Hobbygärtner vor der Winterpause noch einmal an der Ernte erfreuen, zum Beispiel von Äpfeln, Kürbissen und Feldsalat. Jetzt ist aber auch die richtige



Wer seine Obstbäume im Herbst kräftigt stutzt, regt ein gesundes Holzwachstum für die kommende Gartensaison an. Foto: djd/Stihl

Freischneider gibt es mit verschiedenen Antriebsarten. Mit ihnen können Hobbygärtner unansehnlichen Wildwuchs zähmen, der sich oft erst zeigt, wenn Sträucher und Hecken ihr Blätterkleid verlieren. Besonders kräfteschonend geht der Rückschnitt beispielsweise mit den ergonomischen Geräten von der Hand.

**Platten - Pflaster- + Erdarbeiten • Friesen- + Steinmauern
Zäune • Hecken • Teichbau • Rasen • Anpflanzungen
Bäumefällen • Bagger- + Radladerarbeiten**

23714 Nüchel-Malente
(0 45 23) 38 07

**GARTENGESTALTUNG
DROSZIK**

Alles auf Ihrem Grundstück und in Ihrem Garten

Wir machen Ihren
Garten
schön



Eskildsen Gärten

Voßstr. 6a · 23714 Bad Malente
(0 45 23) 62 86
www.dergartenbauer.de

Tief-, GaLabau und Pflasterarbeiten

Thomas Hartleib Straßenbaumeister

Erdarbeiten, Schmutz- und Regenwasser-Sielarbeiten
Rasen-Neuanlage, Vertikutieren, Hecken schneiden, Freilegung und Isolierung von Kellern – *Ausführung von Klein-Aufträgen* –

Tel. 0 45 21 / 41 38 • Mobil 01 72 / 9 15 36 64

Zeit, um mit der richtigen Vorbereitung den Grundstein dafür zu legen, dass der Garten in der neuen Saison wieder in vollem Glanz erstrahlt und reiche Ernte bringt.

Bäume sicher zurückschneiden

Für einen kräftigen, gesunden Wuchs benötigen Obstbäume und Gehölze viel Helligkeit und Luft. Daher sollten schwache, dürre Triebe im Oktober und November ebenso konsequent entfernt werden wie nach innen wachsende, sich überkreuzende Äste. Wer seine Bäume kräftig einkürzt, regt das Holzwachstum an. Wer sie nur mäßig zurückschneidet, sorgt dafür, dass sich mehr Fruchtansätze ausbilden können. Hoch hängende Äste können Anwender mit einer "Motorsäge am Stiel", einem sogenannten Hoch-Entaster, erreichen, ohne beim Rückschnitt auf festen Boden unter den Füßen verzichten zu müssen. Mehr Informationen gibt es in Ihrem Fachhandel für Gartengeräte.

Laub und Wildwuchs entfernen

Nach den ersten kalten Nächten fällt das Laub in Massen von Bäumen und Sträuchern. Besonders sorgfältig sollten die Blätter vom Rasen entfernt werden, denn sie verhindern, dass Licht und Sauerstoff an die Gräser gelangen. Unter dem Laub entsteht ein feuchtes Milieu, das idealer Nährboden für Pilze und Krankheitserreger sein kann. Bei größeren Rasenflächen lohnt sich der Einsatz eines Bläsergeräts. Für lärmsensible Bereiche wie Wohngebiete sind Modelle mit leisem Elektro- oder Akku-Antrieb ideal. Auch

Oktoberfest
im Glaspalast
18.-20. Sept.

Besser als Riesenrad:
Hubschrauber - Rundflüge übers Festgelände.

Mit Liveband,
orig. Oktoberfestbier,
Brezeln & Bratwurst

ÖFFNUNGSZEITEN
Freitag 18. Sept. 8⁰⁰ - 23⁰⁰ Uhr
Samstag 19. Sept. 8⁰⁰ - 23⁰⁰ Uhr
Sonntag 20. Sept. 10⁰⁰ - 18⁰⁰ Uhr

Rahlf Schürsdorf

Sandendredder 18a • Tel. 04524 - 70 67 20 • www.erich-rahlf.de

Schon an Herbst und Winter gedacht?
Wir freuen uns auf Ihre Anfrage für
den **Winterdienst** und **Baumfällarbeiten!**

fair garden

Inh. Michael Gippmann
Im Dorfe 1 · 24306 Bösdorf
Tel./Fax 0 45 22 / 7 89 72 48 · Mobil 01 62 / 4 34 65 51

Verlagssonderveröffentlichung



Do, 17.9. - Sa, 19.9.

PENNY.

Liebe Nachbarn:
Sie haben die Wahl.



Wie soll Ihr PENNY heißen?
Bei jedem Einkauf Wahlsticker erhalten, mitwählen und mitfeiern!
Mehr Infos auf penny.de/wahl
Wahlzeitraum vom 14.9. bis 26.9.2015

Aktion

Cherry-Rispen Tomaten*
Deutschland, Kl. I
350-g-Schale
1 kg = 3.69

1.29

Aktion

Rucola-Salat*
Deutschland, Italien, Kl. I
125-g-Schale
100 g = 0.55

0.69

Aktion

Nach Gyros Art
500-g-Packung
1 kg = 5.98

2.99

Aktion

MÜHLENHOF Frisches Gulasch, gemischt*
Vom Schwein und Rind
500-g-Packung
1 kg = 6.66

3.33

Aktion

GÉRAMONT Original französischer Weichkäse
Versch. Sorten und Fettstufen
3 x 50-g-Packung / 150-200-g-Packung
100 g = 0.85 - 1.15

1.69

Aktion

DANONE Activia*
Mit Cerealien oder Frucht
8 x 125-g-Becher

2.49

30%
Rabatt auf das gesamte **MAGGI-Sortiment**¹

3.88

DALLMAYR Kaffee Classic*
Kaffeegenuss mit vollem Aroma, gemahlen
500-g-Packung
1 kg = 7.76

Aktion

¹ Rabatt wird an der Kasse abgezogen, gültig vom 14.9. - 19.9.2015.

Preis-Tipp der Woche

650 Stiche/Min.
3 Jahre Garantie

79.99

Aktion

Freiarm-Nähmaschine*

- Leistung ca. 70 W
- 12 Nähprogramme
- Rückwärtstaste
- Stichlänge max. 3,6 mm
- Stichbreite max. 4 mm
- Einfacher Nähfußwechsel • LED-Nählicht
- Flachbett-Anschiebetisch • Inkl. Zubehör

Stück

Aktion

DIAMOND Nudeln ohne Ei*
Mit kochendem Wasser übergießen
500-g-Beutel
1 kg = 2.58

1.29

Aktion

FLYING GOOSE Chilisauce*
Scharf oder sehr scharf
455-ml-Flasche
1 Liter = 5.47

2.49

Aktion

INDONESIA Bihun suppe*
Indonesisch scharfe Glasnudelsuppe
1.000-ml-Dose

2.22

Aktion

MEI TAI Asia-Sauce*
Im Standbeutel, verschiedene Sorten
400-g-Beutel
1 kg = 3.23

1.29

Zu Hause asiatisch genießen.

Aktion

MEI TAI Krabbenchips*
Asiatische Crackervariante, verschiedene Sorten
100-g-Beutel

0.99

Aktion

MEI TAI Fertignudelgericht*
Verschiedene Sorten
280-/300-g-Becher
1 kg = 5.32 / 4.97

1.49

Aktion

MEI TAI Thunfisch*
Verschiedene Sorten
185-g-Dose
100 g = 0.81

1.49

Aktion

MITSUBA Asia-Cracker*
Black Sesame & Soy oder Wasabi oder Asia-Snack*
Verschiedene Sorten
100-/150-g-Packung
100 g = 0.99 / 0.66

0.99

In vielen Märkten Mo - Sa von 7 bis 22 Uhr für Sie geöffnet. Bitte beachten Sie die Aushänge am Markt. penny.de

* Dieser Artikel ist nur vorübergehend und nicht in allen Filialen erhältlich. Aufgrund begrenzter Vorratsmengen kann der Artikel bereits kurz nach Öffnung ausverkauft sein. Die Abgabe erfolgt nur in haushaltsüblichen Mengen. Alle Preise ohne Deko. Druckfehler vorbehalten. PENNY Markt GmbH, Domstraße 20, 50668 Köln. 38. KW - 02/03/08/09/10

Verbraucher-Informationen

- Anzeige -



„Hier leben“: Neues Kundenmagazin bei familia und Markant

Eutin (t). Knackig frische Äpfel auf der Titelseite, ein kleiner Junge, der sich danach streckt – dazu eine Fülle köstlicher Rezeptvorschläge, Geschichten aus Norddeutschland, Wissenswertes rund ums Essen, Freizeittipps und vieles mehr. All das und noch viel mehr ist „Hier leben!“, das neue kostenlose Kundenmagazin von familia und Markant. Das 84-seitige Magazin liegt seit Kurzem monatlich in allen familia-Warenhäusern und Markant-Märkten im Norden Deutschlands aus. Und der Name ist Programm: Hierleben setzt konsequent auf Reportagen und Porträts, Rezepte



und Tipps aus der Lebenswelt der Kunden und Leser. Alle Artikel werden exklusiv recherchiert und fotografiert – immer mit regionalem Bezug und ausgerichtet auf die Saison. Zeitgleich mit dem Print-Magazin ist auch die Internetseite www.hier-leben-magazin.de an den Start gegan-

gen – mit noch mehr Tipps und Themen, Fotos und Informationen. Für Marketingleiterin Bärbel Hammer passt die Entscheidung für ein hochwertiges Kundenmagazin perfekt in die Zeit: „Unsere Marken familia und Markant stehen für Qualität, Auswahl und Frische, für Angebote aus der Re-

gion und Nachhaltigkeit – und genau dafür steht auch Hierleben. Das hochwertig produzierte Magazin zeigt mit klassischen journalistischen Mitteln, wieviel Freude es macht, hier zu leben und zu arbeiten, Familie und Freizeit zu genießen, einzukaufen und mit regionalen Produkten zu kochen. Damit ist es der perfekte Markenbotschafter – zur Kundenbindung wie auch zur Neukundengewinnung.“

Neun Themenwelten informieren, erzählen und machen neugierig. Hier und jetzt begleitet die Titelgeschichte in der ersten Ausgabe

zwei Familien an einem Ferientag zuhause. In der Kochschule unter der Rubrik Hier schmeckt's erklärt ein Profi-Koch Schritt für Schritt die Zubereitung einer Hochzeitssuppe. In der Rubrik Hier kommt's her werden regionale Erzeugerbetriebe und Produkte vorgestellt. International wird es unter Hier und wir, dort kochen drei Hobbyköche aus drei Nationen gemeinsam.

Authentische Tipps von Experten und Raum für Können und Kreativität der familia- und Markant-Kunden ziehen sich wie ein roter Faden durch das Magazin, runden die einzelnen Themen ab und verleihen ihnen einen besonderen inhaltlichen Wert. Ergänzende und ausführlichere Inhalte, beispielsweise zu Bastelanleitungen und Ausflugszielen, gibt es auf der Internetseite www.hier-leben-magazin.de.

„Hochsensitive Kinder“

Eutin/Niederleveez (t). „Feine Sinne – blanke Nerven“ so lässt sich das Phänomen der Hochsensitivität treffend beschreiben. Hochsensible Menschen nehmen deutlich mehr Reize und Informationen auf als andere. Das ist einerseits eine faszinierende Fähigkeit, bringt aber auch eine Reihe von Problemen mit sich wie leichte Ablenkbarkeit, Unruhe, schnelle Überreizung oder scheinbare Schüchternheit. Bei Eltern und Pädagogen führt das „eigenwillige“ Verhalten immer wieder zu Irritationen. In Kooperation mit der Volkshochschule Eutin lädt das Osterberg-Institut am Donnerstag, dem 17. September, zu einem Vortragsabend „Hochsensitive Kinder“ ein.

Diplom-Pädagogin Cordula Romer geht unter anderem den Fragen nach: Wie erkenne ich Hochsensitivität bei meinem Kind? Wie kann ich es unterstützen?

Beginn ist um 19 Uhr im Raum 3 der Volkshochschule Eutin, Plöner Str. 19, 23701 Eutin. Die Kosten betragen 15 Euro, eine Anmeldung ist erforderlich unter www.osterberginstitut.de oder Telefon 04523 9929-0.

Auch in einem vertiefenden Tageseminar zum Thema für Fachkräfte aus dem pädagogischen oder medizinischen Arbeitsfeld am Freitag, 18. September, sind noch Plätze frei. Weitere Informationen hierzu beim Osterberg-Institut.

Bustouristik
Benthien e.K.
Ihr freundlicher Reisedienst

Wicheldorfstraße 17
23743 Grömitz
Tel. 04562 / 60 37 - Fax 60 77
www.reisedienst-benthien.de

Tagesfahrten

24.09. Dithmarscher Kohltage inklusive Kohlbuffet	49,00 €
14.10. Jackenzeit bei Adler, inklusive Mittagessen & 20 % Rabatt	37,00 €
24.10. Oktoberfest in Kutenholz mit gutem Essen & Livemusik	64,00 €
28.10. Brunsbüttel, inkl. Stadtrundfahrt und Mittagessen	42,00 €
05.12. Schlemmen und Travestieshow mit Madame Gigi	67,00 €
12.12. Lichterschiffahrt durch Hamburg & Weihnachtsmarkt	40,00 €
16.12. Mehlbüddel- und Grünkohlessen im Hotel zur Linde	46,00 €

Fragen Sie gerne nach unserem Reiseprogramm

Sie haben noch Videokassetten?

Preetz (t). Die ersten Schritte Ihrer Kinder auf Super8, die Liebingsserie aus den 80er Jahren auf einer alten VHS-Kassette, der runde Geburtstag auf MiniDV - wie viele schöne Erinnerungen verstauben im Regal oder sogar in einer Kiste im Keller, weil die Abspielgeräte fehlen, während im Wohnzimmer längst der DVD-Player Einzug gehalten hat? Abhilfe für dieses Problem schafft

Grafiker und Webdesigner Thomas Kliefloth, der diese „Schätze“ für Sie mit Hilfe modernsten Equipments in das praktische DVD-Format umwandelt. Und es ist ganz einfach, an eine DVD-Kopie der eigenen Aufnahmen zu kommen: Immer dienstags von 13 bis 17 Uhr können Videokassetten und Super8-Filme ohne Voranmeldung in der Löptiner Straße 13 in Preetz vorbei gebracht

und innerhalb weniger Tage wieder abgeholt werden. „Machen Sie sich selbst oder Ihren Liebsten ein sehr persönliches Geschenk, in dem Sie Ihre Video- und Filmaufnahmen auf DVD übertragen und somit auch sichern lassen“, rät Thomas Kliefloth.

Informieren Sie sich jetzt telefonisch unter 0 43 42 - 78 85 28 oder im Internet auf www.video-preetz.de



Mit modernster Technik und viel „Know-how“ – Thomas Kliefloth überträgt seit mittlerweile acht Jahren Ihre Filmaufnahmen von Videokassette auf DVD. Foto: hfr

Videoservice Thomas Kliefloth, Telefon 0 43 42 - 78 85 28, Löptiner Straße 13, 24211 Preetz, immer dienstags von 13 bis 17 Uhr oder Abgabe in der Annahmestelle „Stöberlädchen“ in der Kirchenstr. 17 in Preetz: Mo. bis Fr. 9.30 - 13.00 und 15.00 - 18 Uhr, Sa. 9 - 13 Uhr, Mi. Nachmittag geschlossen

IMMOBILIEN

VR Bank Ostholstein Nord - Plön eG **Immobilien**

„großzügiges Wohnen!“ geschmackvolles EFH in Ascheberg, ca. 230 m² Wohnfl. zzgl. Nutzfl. im Teilkeller, 10 Zi., zwei Duschbäder, EBK, Doppelgarage, Süd-West-Terrasse, Bj. 1952, umfangr. Anbau 1971, 970 m² Grdst., Gashzg., Bedarfsausweis m. Endenergie: 190,10 kWh/(m²a) **KP 300.000,- €**



„Praktisches Wohnen“, Reihenmittelhaus in Wankendorf, zentrale Lage, Bj. 1981, 4,5 Räume, ca. 98 m² Wohnfl., Duschbad, zwei Gäste-WC, ehemalige Zahnarztpraxis, Kfz-Stellplatz, Loggia, Terrasse, 195 m² Grdst., Elektrohzg., Verbrauchsausweis m. Endenergie: **111,8 kWh/(m²a), Klasse D** **KP 85.000,- €**



„Unser Generationenhaus“ gepflegtes EFH mit ELW in Dersau, ca. 185 m² Wohnfl., 6 Zi., 2 EBK., Vollbad + Duba, Vollkeller, Ölhzg. Bj. 1990 + neuer Brenner 2011, 452 m² Grdst., Bj. 1969, Garage, 2 Stellplätze, Bedarfsausweis m. Endenergie: 232,5 kWh/(m²a), Klasse G **KP 219.000,- €**



Wir suchen für unsere Kunden: EFH, DHH, RH, MFH; ETW + Gewerbeobjekte im Kreis Plön und Umgebung. Seriose Marktbewertung Ihrer Immobilie! **Wir freuen uns auf Ihren Anruf!** **VR Bank Immobilien Büro Plön** weitere Angebote unter: www.meine-vrbank.de

Büro Plön - Markt 4-5 - 24306 Plön - Tel.: 04522 / 509-212
 Büro Lütjenburg - Markt 8-9 - 24321 Lütjenburg - Tel.: 04381 / 909 - 584
www.meine-vrbank.de oder immobilien-luetjenburg@meine-vrbank.de



Verkäufe



Eutin-Fissau, EFH, 200m² sehr großzügig, 6 Zi., 3 Bäder, Ausbaureserve, Einliegerwohnung, Garage, **387.000,- €**
Telefon 04521 / 798746

Bosau Ortsnähe EFH, ca. 95 qm Wfl., ca. 700 qm Grdst., Bj. 62, VK, ren.-bed., Energieklasse H, KP 95.000,- € VHB. Tel. 0151-56015965

Süsel: Mittelreihenhaus, 99 qm, kl. Grdstck. von privat zvz. * Chiffre Z001/9295

Tiefgaragenstellplatz zu verkaufen, Eutin Vossplatz. Tel.0172 4303163

Wittenberger Passau, Nähe Selen-ter See, idyll., sonnig. Baugrundstück, 1100 qm, durch Knick abgeschirmt, mit eigener Zuwendung, im gepflegten Dorfgebiet, von privat, 76.000,- €. Tel. 0176-38701675

Zentrum Plön Renditeobjekt Bj. 78, 45.732,-€ KM Einnahme im Jahr, Preis 660.000,-€. Tel. 04821-41265

Kaufgesuche

EFH / DHH nur von privat gesucht. Tel. 0152-01372526 ab 17:00 Uhr

Liebevolles, kinderfreundl. Zuhause in Eutin gesucht. DHH, RH, Häuschen o. 4 Zi.-Whg. mit kl. Garten. Kauf o. Miete. Zu Mitte 2016. Zeitpunkt flexibel. Tel. 0151-40554847

Kaufgesuche

Preetz/Umgeb. EFH/DHH/RH nur von priv. zu kaufen ges. Tel. 0171-1259572

Vermietung

1 Zi.-Whg. ab 1.10. in Seedorf/Berlin zu verm., ca. 27 qm, EG, kl. Kü., Du-Bad, Abst.Raum u. Waschma. i. Ke., für 165,-€ KM + Hzg./NK 70,-€ zu verm. Tel. 0172-4304819

2 Zi.-Whg. in Liensfeld zvm. 1. Stock, EBK, DB, ca. 60 qm, Stellpl., 400,- € WM + MS. Tel. 04521-71842

2 Zi.-Whg. mit Balkon in Eutin-Neudorf, 90 qm, 470,-€ kalt, ab 15.10. frei. eBayKleinanzeigen-Nr: 354057041. Tel. 04521-7797622

2,5 Zi.-Whg., ca. 85 qm in Liensfeld ab 01.01.2016 zu vermieten. Die Wohnung wurde vor einem Jahr komplett neu renoviert, Miete 490,- € + NK. Tel. 0175-7247866

4 Zi.-Whg., Krummsee, 2 Ebenen, DB, EBK, Balkon, Satellit, Parkpl., 410,- € KM + NK + MS. Tel. 0176-90277502

Ab sofort in Malente, Voßstr., 2 Zi.-Whg., 47 qm, EG, EBK, VB, Keller, Autostellpl., zu verm., 310,- € KM + NK + MS. Tel. 0177-7800316 od. 0451-8966625

Am Plöner Schloß 3 Zi.-Whg. auf zwei Ebenen mit Loggia, ca. 105 qm, 625,- € KM + 200,- € NK + 2 KM MS. Tel. 0178-7876777

Bad Malente Olandsweg: 3 Zi.-Whg. (Obergeschoß im Mehrfamilienhaus), 70 qm, sehr gute, ruhige Wohnlage, vom Südbalkon Panoramablick zum Wald, EBK, Vollbad mit Fenster, Abstellraum, Sat TV, geeignet für Pers. die Ruhe lieben, 450,- € KM + 180,- € NK, inkl. Pkw-Stellplatz, Garage auf Wunsch möglich, MS = 2 KM, zu vermieten. Tel. 04523-6662 od. 0151-23728255

Plön, 53 qm, mit Seeblick, 490,- €. Tel. 04326-1227

Vermietung

Bad Malente, 2 Zi.-DG-Whg., neu renov., EBK, WB, Keller, Rosenstr. 2a, 300,- € KM + 160,- € NK + 3 MM MS, Garage wäre zumietbar. Tel. 0152-38491643

Lothar Plötner Holzbau & Gestaltung

Zimmerei • 23701 Eutin
Zimmererarbeiten
Kleinaufträge • Reparaturen
Innenausbau • Carports
Holz im Garten • Dielen-, Laminat-, Parkettverlegung
☎ 0 45 21 / 83 08 77
01 76 / 51 23 49 36



OSI 16016
OSTENFELD, Walmdachbungalow, 160 m² Wfl., 6 Zimmer, 60 m² Teilkeller, massive Garage am Haus, 1.098 m² Grdst., Bj. 1967, Öl, V 87,9 € **129.000,-**
8 Filialen in Schleswig-Holstein
KIEL Tel. 0431 664030 • www.stoeben.de
OTTO STÖBEN



Wir suchen dringend
im Raum Eutin / Fissau / Malente und Umgebung
 Einfamilienhäuser, Doppelhaushälften, Reihenhäuser und Eigentumswohnungen. Ausreichend Kundenpotential für jegliche Preisklasse ist vorhanden.
Thorsten Drews
 S-Immobilien-Gesellschaft
 Holstein mbH & Co. KG
 E-Mail: drews@sig-holstein.de
 Tel: 04521 85-75716

Erd- und Baggerarbeiten
Kellersanierung • Rohrleitungsbau
Natur- und Betonpflasterarbeiten
Baumaschinenvermietung
NAVONA 0151 / 20030251

RATZ FATZ PLATZ
• Haushaltsauflösungen
 Entrümpelungen (besenrein)
 Keller, Dachboden, Haus, Wohnung, Garage, Entkernung usw... (mit Wertanrechnung)
• Kleinumzüge
 Tel. 0174 / 716 32 14

A.S. Glaserei & Fensterbau
 Unser Partner
IDEAL-FENSTERBAU WEINSTOCK
 ...mit der Technik von morgen

Erfüllen Sie schon heute die Anforderungen von morgen zu einem fairen Preis.

energeto®
 Die Evolution im Fenster- und Türenbau
 - Alles in Sachen Glas
 - Fenstermontage und -wartung (Holz u. Kunststoff)
 - Innenaus- und umbauten
 - sowie Reparatur und Ausbesserungsarbeiten jeglicher Art!!

Inh. Andreas Schmidt
 An der Schafwehde 1 · 23701 Eutin
 Tel. 01 72 / 1 72 63 22
www.as-glaserei-fensterbau.de
info@as-glaserei-fensterbau.de
24 h Notdienst

Schornsteinsorgen?
 Besser gleich zum Fachmann - Meisterbetrieb seit 1967
Georg Janzen Schornsteinbau GmbH
 Schornsteinkopfpräparaturen • Schornsteinkopfverkleidungen
 Ratekau, Zeiss-Straße 34, ☎ **0 45 04 / 16 38**
www.dasgelbeofenhaus.de

Immobilien

IMMOBILIEN

Vermietung

Bad Malente, 2 Zi.-Whg., renoviert, EG, 46 qm, VB, EBK, Balkon, Keller, 345,- € KM + 3 MM Kaut. Tel. 0170-8881871

FLIESEN-BEKO

Ausführung von Fliesen- und Natursteinarbeiten
Tel. 01 72 / 4 08 34 63
oder 0 45 27 / 18 14

24 h Blitzkredite 24 h

■ von € 2.000,- bis € 150.000,-
■ Auskunftszeit bis € 10.000,- in bar
■ € 3.000,- schon ab € 39,- im Monat
(eff. Zins u. Zinsbindung auf Anfrage)

030 / 2 83 95 53 21
verm. SpreeFinanzService, PSF, 10063 Berlin,

Wir suchen dringend...

Einfamilienhaus in Eutin
(oder Umkreis 5 km), mind.
4 Zi., bis ca. 300.000,- €

PETER H.W. TAMM

Immobiliencontor
☎ 0 45 21 / 7 85 28
oder 0174 / 991 34 34

PFLASTERARBEITEN

in gärtnerischer Ausführung
führt aus Fa. Droszik 0 45 23 - 38 07

IM NORDEN

IMMOBILIEN

Ihre Spezialisten
für Immobilienvermittlung und
Baufinanzierung

www.im-norden-immobilien.de
Tel: 04521 79045-0



Sipsdorf

2 Häuser mit zusätzlichem Bungalow und Cateringunternehmen BJ 1997 Wfl 600m², 24 Zimmer, 768m² EL, Gaszentralheizung, PKW Stellplätze, VBA 130,2 kWh (m²a)

Preis: 799.000,- € Provisionsfrei

Sie suchen einen Partner,
der Ihre Immobilie
fair und ohne Kosten anbietet?

Fragen Sie uns:
Tel.: 0451-39 3037
info@immobilien.zech.de
www.immobilien-zech.de

Vermietung

Bad Malente, Plöner Str., Einfamilienhaus, 60 qm Wfl., das Mietangebot ist ein kleines, entzückendes Hexenhäuschen in Diekseenähe mit eigener Terrasse ohne Gartenanteil, möbliert oder frei, 2 Räume, Flur, Abstell., Küche, WC, Du-Bad, eigene Pkw-Zufahrt mit Stellplatz sowie Lagerfläche außen für Fahrrad o.ä. vorhanden, ab sofort frei, Energieausweis 106,2 kWh (qm a) Gas, Bj. 1976, Miete 490,- € + NK / HK + MS, direkt vom Vermieter. Tel. 04523-880980 od. 0172-4300800

Dannau zum 1.10.15 zu vermieten, 1,5 Zi.-Whg., 45 qm, Küche, DB, Wohnzi., Schlafzi., Wäschepl., Pkw Stellpl., 300,-€ KM + Nk + 1 MM MS. Tel. 04383-491 ab 19 Uhr

Dersau/Plöner See, sonnige 3 Zi. Whg., nicht Raucher Whg., Südloggia sucht Mieter, KM 430,- € + BK + Kaut. ab sofort frei, 04522-7656977

Eutin - Neudorf, 4 Zi.-DG-Whg., 90 qm, EBK, VB, Gäste-WC, Pkw Stellpl., 620,-€ KM + 180,-€ NK. Tel. 0174-1922213

Eutin zentral, 395,- € KM, 165,- € BK/ HK, 3 Zi., EVAW 153 kWh, 68 qm, 1. OG, Balkon. Tel. 0162-1923937

Eutin, 2 Zi.-Whg., 73 qm, 2. OG, EBK, Du., Pkw-Stellpl., Keine Tierhaltung, 345,- € KM + NK + MS, EVA 154 / kWh/qm a, Gas, ab sofort zvm. Tel. 0162-7150494

Eutin, 2 Zi.-Whg., 73 qm, 2. OG, EBK, Du., Pkw-Stellpl., Keine Tierhaltung, 345,- € KM + NK + MS, EVA 154 / kWh/qm a, Gas, ab sofort zvm. Tel. 0162-7150494

Eutin, 4 Zi.-Whg., EBK, gr. Bad, Gäste-WC, Kamin, Terrasse, Fahrstuhl, Garten zvm., 138 qm. Tel. 0172-4162292

Eutin, Außenstellplatz am Vossplatz zu vermieten, 30,-€/Monat. Tel. 0172-4303163

Eutin, Charlottenstr., 3 Zi.-Altbau Whg., ca. 85 qm, 1. OG, EBK, VB, Keller, keine Haustiere, 480,- € KM + NK + MS, Garage mögl. 40,- € ab 1.11.15 zvm. Tel. 04521-71304

Preetz 2 Zi.-Whg., 450,- € Kalt, EBK, Balkon, Stellpl. 04384-593315

Vermietung

Eutin, Elisabethstr., 2 Zi.-Whg., 60 qm, VB, EBK, Stellpl., 360,- € KM. Tel. 04521-7619570

Eutin, zentrumsnahe 3 Zi.-Whg., Erdgeschoss ohne Garten, 112 qm, EBK, Vollbad, Keller, 550,- € zzgl. 240,- € NK. Tel. 04551-879892

Gepflegte Pferdestallungen uvm. in Tensfeld langfristig zu verm. Nur für 2 Pferde oder 3 Ponys. Miete VHB. Tel. 0173-9118456

Grebin, helle 2 Zi. Whg., 52 qm, Dachgeschoß, EBK, VB + Du., gr. Südloggia, Herrlicher Blick, 300,- € KM + NK + MS, E: 82,1 KWH/pro qm, sofort frei, 04383-676 (AB)

Große, möblierte 3 Zi. DG-Whg. in Kasseedorf monatweise zvm., EBK, Kamin, WB, NR, keine Haustiere, v. priv. Tel. 0172-4332872

Halbhaus in Selent mit Gartennutzung, Garage, 3 Zi., 2 Bäder, 2-geschossig, 620,- € WM. Tel. 04383-518650

Innenstadt Eutin, Plöner Str. 9, EG, 2 Zi.-Whg. + Küche + Bad, ca. 70 qm, 385,- € KM, 120,- € NK, keine Haustiere, ab 01.10. frei, von Privat. Tel. 04521-7646131 in der Zeit von 8:00 bis 16:00 Uhr

Kennen Sie die Insel Föhr? FE - WO für 2 - 4 Personen. Inken Hinrichsen 25938 Utersum Telefon 04683-896

Krummsee/Malente: gemütliche 3 Zi.-DG-Whg., 60 qm, am Wald in Seenähe gelegen, EBK, WB, Loggia, gr. Dachboden, Stellpl., 350,- € + NK + MS, NR ab 1.10 frei. Tel. 04523-5713 od. 0157-37255392

Leben heißt Veränderung - Biete 4 Zi.-Whg., 110 qm nahe Eutin über zwei Ebenen zum 01.12.15. EBK, Vollbad, Gäste-WC, Abstell., Süd-Blk., Kfz-Stellpl., keine Hunde, Garage mögl., Miete 660,- € zzgl. ca. 150,- € NK + MS. Tel. 04521-7613227 od. 0171-7624080

Malente, 2 Zi.-Whg., ruh. Lage, 35 qm, teilmöbl., Balk., Miete 385,- € inkl. BK, EV. 137,1 kWh, von priv. Tel. 0152-56826850

Malente, Carport im Godenbergredder 30 ab 01.10.2015 für 25,-€ neu zu vermieten. Tel. 04523-8803775

Vermietung

Malente, wunderschöne 2 Zi.-Whg., ca 52 qm, kompl. liebevoll renoviert, alles neu (EBK, DB, Laminat usw.), Balkon, Waldblick, an berufstätig + gepfl. Mieter, NR, 360,- € KM + 130,- € NK + MS. Immo.-Scout24 Nr. 83405478 od. Tel. 0174-8649692

Nähe Schönwalde: 2 Zi., Kü., Diele, Bad, Abstell., ca. 70 qm, Laminat u. Spitzbd., EBK, gr. Dachterrasse z. 1.11. zvm., 360,- € + NK + Kaut. Tel. 0157-76315075 od. 0211-202149

Priv. FeWo in Venedig zu vermieten. schroeder-gesa@t-online.de

Preetz: 3-Zi Whg. z. 1.11 Frei, 2 Etage, EBK, VB, Gäste-WC, Balkon, Kellerr., KM 420,- € + HK + BK + MSH Tel. 04522-2267

Scharbeutz, 1 Zi. App., möbliert, ca. 25 qm, Küchenzeile, Duschbad, Terrasse, Garten, 450,- € Einzelbelegung. Tel. 0176-10057310

Scharbeutz, großzügiges 2 Zi.- App., möbliert, ca. 65 qm, Küche, 2 Duschbäder, Flur, Terrasse, Garten, 690,- € warm, max. 2 Personen. Tel. 0176-10057310

Schönes Zi. mit kl. Duschbad in WG, Stadtnah Eutin, ab Okt. zu vermieten. Tel. 04521-8301418 AB

Sie wollen sich 2015 noch verändern? Eine neue Liebe, einer neuer Job, grad alleine oder einfach ein Neuanfang?! Biete Ihnen eine 2,5 Zi.-Whg. ab 01.12.15 in ruhiger S/W-Lage. Sie lieben die Natur, leben gern unweit vom Wald und Eutiner See. Etwas ausserhalb, aber nur 4 km in die Innenstadt Eutins. Leider keine Hunde! Bei Interesse: 04521-7613227 od. 0171-7624080 Garage auch möglich.

Sielbeck, Traumlage am Kellersee, Südlage, unmittelb. Waldnähe, 2 Zi., EBK, VB, gr. beh. Wintergarten, Terrasse (m. vielen Rosen), Garten, Bootssteege, Pitchpine Böden, neue Heizung (2014), Stellplatz, 100 qm, 780,- € KM + NK + MS. Tel. 040-46007766 od. 0152-36319364

Süsel, ruhige, son., 2 Zi.-Whg., 1.Stock, 60 qm, EBK, DB, Balk., Fußb. Hgz., Sat TV, Keller, Carport, keine Haustiere, 430,- € KM + NK + MS. Tel. 0160-4229116

Dacheindeckung

super günstig! mit Marken-Tondachziegel

Sommerangebot! -20%

Rabatt gültig bis 20.09.2015

Ausführung durch eingetragenen
Handwerksbetrieb

EMPORHAUS Baumanagement GmbH

Tel.: 01421 • 43733821

info@emporhaus-bau.de

Eutin: Große Gewerbefläche

vielseitig nutzbar, z.B.: Büro, Praxis, Lager etc., großer Saal, voll unterkellert, Küche, Sanitäreinrichtung, Nähe Bahnhof, Gesamtfläche. 360 m², ab 01.01.2016 zu vermieten
Tel. 0172 - 4 03 19 32

Seit über 20 Jahren

Ihr **UMZUG** in
guten Händen

zum günstigen Festpreis

UMZÜGE Rohse EUTIN

Tel. 0 45 21 / 744 55
oder 0172 / 434 02 66

IMMOBILIEN

Gut geplant zur eigenen Feuerstätte

Ostholstein (t). Mehr als jeder vierte Deutsche genießt bereits die einmalige Atmosphäre des knisternden Feuers in einer modernen Feuerstätte und dessen angenehme Wärme. Insgesamt über acht Millionen Kaminöfen, Kachelöfen und Heizkamine erwärmen die Wohnzimmer ihrer Besitzer und liegen weiter im Trend: Alleine in diesem Jahr werden voraussichtlich 400.000

neue Feuerstätten verkauft. Ein Großteil dieser Geräte wird veraltete Öfen aus den 1970er Jahren ersetzen.

Die Anschaffung einer modernen Feuerstätte sollte grundsätzlich sorgfältig geplant sein, da es einiges zu beachten gibt. Wichtige Informationen zur Installation und Inbetriebnahme der neuen Feuerstätte erhält man bei seinem örtlichen Schornsteinfeger.

Er kann sagen, ob ein vorhandener Schornstein für den Anschluss einer Feuerstätte geeignet ist. Außerdem erteilt er vor der Inbetriebnahme die Betriebserlaubnis. Beim Einbau der Geräte in Mietwohnungen muss zudem der Eigentümer zustimmen.

Geräte in großer Auswahl werden im Kaminstudio, beim Fachhandel und in Baumärkten angeboten. Ob klassisch, rustikal oder avantgardistisch – technisch ausgereifte Geräte sind für jeden Geschmack und in jeder Preisklasse zu haben, denen eines

gemeinsam ist: Sie alle bieten ein Höchstmaß an Heizkomfort.

Jede neue Feuerstätte die im Handel erhältlich ist, hat eine spezielle Zulassungsprüfung durchlaufen. Dabei wird das Gerät unter anderem auf seine Eignung für die vom Hersteller genannten Brennstoffe geprüft. Und je mehr für das Heizgerät zugelassen sind, desto flexibler ist der Besitzer später bei seiner Brennstoffwahl. Welche Brennstoffe verwendet werden können, steht in der beigefügten Betriebsanleitung.



Vermietung

Wohnen im Grünen auf Gut Trenthorst zw. Plön u. Preetz. 2,5 Zi., 68 qm, EBK, DB, Terr., PKW-Stellpl., 19 qm Hobbyraum od. Lager, KM 450,- €, sofort frei. Tel. 04342-81661

Wohnen wo andere Urlaub machen! 2 Zi.-ETW in Bad Malente mit traumhaftem Blick über die Diekseebuch von privat zu vermieten. 52 qm, großer sonniger Balkon, modernes Bad mit Runddusche, EBK, EnEV V 140 kWh (qm a), Gas. Miete 340,- € zzgl. NK 150,- €. Tel. 0171-3081979

Zentrum Plön schöne 83 qm Büro- u. Praxisräume, 695,- € KM, Blick zum See, Parkplätze vorhanden. Tel. 04821-41265 www.schwentinehaus-ploen.de

Mietgesuche

Ergotherapeutin sucht 2-3 Zi.-Whg. mit Balk./Terr. in ruhiger Lage in Eutin / Umgebung. Tel. 04521-7646201 od. 0157-76035205

Ruh. w. Verw.-Ang., tierlos, su. 2 Zi.-Whg. in Eutin bis ca. 550,-€ WM, mögl. zentral, mit Blk. Tel. 0177-1412594 (Rückruf)

Hallo, wir, ein 60 jähriger pensionierter Beamter mit 56 jähriger Ehefrau, suchen ein EFH oder DDH mit 100 bis 120 qm bis 650,- € kalt zur Miete. Freuen uns über Angebote. Tel. 0171-7810553

Kleines EFH mit Einliegerwohnung zur Miete oder Mietkauf in Plön gesucht. Tel. 0176-50384058 nach 19 Uhr

Rentnerin mit Katze sucht zum Herbst/Winter, kleine EG-Whg. 60-70 qm, zentrumsnah mit DB in Eutin. Tel. 0173-2491286

Suche dringend 1,5 Zi.-Whg. bis 350,- €, gerne Plön od. Ascheberg. Tel. 0162-3174349

2-3 Zimmer-Whg. gesucht ...

Für eine Kundin suchen wir eine 2-3 Zi.-Whg., EG mit Terrasse in Eutin. Für den Vermieter kostenfrei.

PETER H.W. TAMM

Immobiliencontor

☎ 0 45 21 / 7 85 28

oder 0174 / 991 34 34

Mietgesuche

Ehepaar (Rentner) sucht Wohnung in ruhiger Lage bis 600,-€ inkl. Tel. 0451-98960144 od. 0157-88662693

Garage dringend gesucht, Eutin u. Umgebung. Tel. 0152-55494056

Suche preiswerte kleine zentral gelegene Wohnung in Eutin oder Malente bis 339,- € inkl. Nebenkosten / aber ohne Heizung- für jungen, arbeitssuchenden Mann. Tel. 0152-29785450

Dringendes Kaufgesuch

EFH, gerne auch Bungalow, im Kundenauftrag zu kaufen gesucht

PETER H.W. TAMM

Immobiliencontor

☎ 0 45 21 / 7 85 28

oder 0174 / 991 34 34

Malente: Großzügiges EFH mit 2 ELW in ruhiger Wohnlage, BJ 1981, sehr gepflegt, ca. 240m² Wfl., 7 Zimmer, Keller, ca. 674m² Grdst., Verbrauchsausweis 151,40 kWh (m²a) KP 279.000 € zzgl. 5,95 % Käuferprovision inkl. MwSt.

Details: von-poll.de/kiel, Tel. 0431 9826040



Wir sind für Sie da!

PB Eutin Immobilien UG
Galgenberg 18 · 23701 Eutin
Telefon: 04521-1509
Mail: immobilien@pb-eutin.de

Verkauf · Vermietung · Bewertung · Finanzierungsvermittlung

Wir packen das!

Transporte • Umzüge
Lagerung • Packarbeiten

Rosenbaum
Inhaber: Holger Weineck

Tel.: 04522 - 60011

www.spedition-rosenbaum.de

Einbauschränke
Holztreppe
Innenausbau

Zirnstein & Pohn GmbH
Tel. 0 45 24 / 7 40 36

Beamtenehepaar su. EFH o. Eigentumswhg., ca. 120qm, zum Kauf. Raum Neustadt/Eutin

Immobilien Fair & Freundlich, Sabine Dierks
Tel. 04562/2558052, www.immo-freundlich.de

Malente, 3-Zi.-Whg., 70 qm, Dachgesch., Fliesen/Laminat, Einb.Kü., Bad, zentr. Lage, Kabel-TV, 425,- + NK, o. Balk., Tel. 0 45 23 / 20 29 20 (Bj. 72, EnV. 144 kWh/m²a, Gas)

Gewerbehalle
1.000 m²
Freifläche 3.500 m²

ab 01.10.2015 in Heiligenhafen zu vermieten
Chiffre CD 001/0025

Immobilien-
vermarktung ist
Vertrauenssache!
Ob beim Kauf
oder Verkauf einer
Immobilie benötigen
Sie ein **erfahrenes Team**
an Ihrer Seite!
Gerne beraten wir
Sie individuell und
maßgeschneidert.

BOLDT (TB) METALLBAU

- **Einbruchschutz vom Fachmann**
- unverbindliche kostenlose Beratung auch bei Ihnen zu Hause
- ☎ 0 45 21 - 52 78
- Röntgenstr. 9
23701 Eutin
- boldt-metallbau.de

Qualitätsgemeinschaft
DSN
Sicherungsstechnik wohn

UMZÜGE
Miss Preuß

Wir ziehen Sie um!

Maßgeschneiderte Umzüge,
Spezialtransporte und Einlagerungen.
Tel. 0 43 42/31 01

www.dachrinnenreinigung-sh.de

Dach-, Fassaden- und Dachrinnenreinigung
seit 2007

Kostenlose Anfahrt und Beratung.
Tel. 0 45 61 - 526 88 73
oder 0173 - 1696302



www.PB-Eutin.de



Ratgeber: Damit das Tier nicht zum Geschoss wird

Die Mitnahme von Tieren ist für viele Autofahrer selbstverständlich. Doch die Gefahr beim Transport wird oft unterschätzt, denn bereits bei einem innerstädtischen Unfall kann sich der treue Gefährte in ein bedrohliches Geschoss verwandeln, wenn er nicht vorschriftsgemäß gesichert wird.

Die meisten Autofahrer wissen die Verzögerungskräfte, die bei einer Vollbremsung oder einem Aufprall des Autos auftreten kön-

nen, nicht richtig einzuschätzen, ist die Erfahrung von Verkehrssicherheitsexperten. Anders ist wohl auch nicht zu erklären, warum man im Straßenverkehr immer noch Hunde sieht, die durch das Seitenfenster mit flatternden Ohren die Schnauze in den Wind halten oder Dackel, die von der hinteren Ablage im Auto aus das Geschehen beobachten. Davor warnen Unfallforscher jedoch eindringlich. Sie verweisen darauf, dass schon bei den im in-

nerstädtischen Verkehr üblichen Geschwindigkeiten durch einen abrupten Unfallstopp Gegenstände – und auch Tiere – so beschleunigt werden können, dass sie mit dem 30- bis 50-Fachen ihres Eigengewichts durch das Auto fliegen. Das belegen auch Crash-Tests mit unterschiedlich schweren Hunde-Dummys: In den Simulationen zeigte sich, dass der Vierbeiner auf der Hutablage bei einem Unfall schnell zu einem für die vorderen Passa-



Tiere gehören im Auto in eine stabile Transportbox.

Foto: Auto-Medienportal.Net

giere tödlichen Flugkörper werden kann. Da schützen gegebenenfalls auch die vorderen Sitze nicht mehr, wenn auf sie das Vielfache eines Hundegewichts einwirkt. So wurde bei den Tests ein Autovordersitz von einem

Unser Joker Erfolg ist zurück – mit dem Tiguan:

**EINFACH MEHR
FÜR WENIGER!**



Dieses Angebot ist begrenzt!

Symbolfoto.

Tiguan Bluemotion Technology 1.4 | TSI 92 kW (125 PS) 6-Gang, uranograu,
Radio „Composition Colour“, Multifunktionsanzeige „Plus“, Zentralverriegelung mit Fernbedienung,
Klimaanlage, Tagfahrlicht, 4 Leichtmetallräder „Portland“ u. v. m.

Verbrauch l/100 km: innerorts 7,8, außerorts 5,5,
kombiniert 6,4, CO₂-Emissionen in g/km: kombiniert 149



Mit Timo Okrent,
Hendrick Speck und
Michael Heise spielend
leicht sparen!

€ 17.980*

TOP-FINANZIERUNGSKONDITIONEN –
WIR BERATEN SIE GERNE!

* inkl. Überführung; Angebot ist begrenzt und gilt nur bei gleichzeitiger Inzahlungnahme Ihres Gebrauchtwagens (ausgenommen Audi, Seat, Skoda, Porsche) mit mind. 4 Monaten Zulassungsdauer auf Ihren Namen. Andere Motorisierungen, Ausstattungen und Farben gegen Aufpreis erhältlich.

Auto Spezial



Ihr bärenstarker Volkswagen Partner:

Autohaus Ost

GmbH, Klausdorfer Weg 173, 24148 Kiel,
Tel. 0431 72083-0, www.autohaus-ost.de



Das Auto.

MILON 
RECYCLING
Container-Service
1 m³ - 40 m³
Ottostraße 11 • 23738 Lensahn
0 43 63 - 18 22


Innovation that excites

TAG DER OFFENEN TÜR
SAMSTAG, 19.09.2015,
10.00 - 16.00 UHR
WIR FREUEN UNS AUF SIE!

AUTO HAGEN
WOLFGANG HAGEN e. K.
NISSAN IN NEUSTADT
Eutiner Str. 47 • 23730 Neustadt
Tel.: (04561) 9240
www.auto-hagen-neustadt.de



Die Auto-Seite

größeren Hunde-Dummy regelrecht durchschlagen. Deshalb müssen Tiere ebenso wie andere Gegenstände beim Transport im Auto ausreichend gesichert werden. Verkehrsrechtlich gelten Tiere ohnehin als Ladung, für deren vorschriftsmäßige Sicherung der Fahrzeugführer verantwortlich ist. Doch auch zum Wohl des

Tieres sollten Autofahrer darauf achten, dass ihre vierbeinigen Freunde nicht zur Gefahr bzw. selbst gefährdet werden. Um dies zu gewährleisten, werden verschiedene Sicherheitssysteme für Tiere angeboten, von denen sich die Transportboxen als die empfehlenswertesten herausgestellt haben. Ganz gleich ob

größere für den Laderaum oder kleinere für den Fußraum – diese Behälter schützen Mensch und Tier im Auto besser als spezielle Gitter, Netze, Schutzdecken oder Sicherheitsgurte oder auch Autositze für Hunde.

Barankauf
aller gepflegten
Gebrauchtwagen
Wir garantieren eine
seriöse Abwicklung
Autohaus 04 31 / 68 87 67



Automarkt

4 Sommerreifen auf Felge 185/65 R14 für z.B. Passat 60,- € Tel. 04342-83375

4 Winterreifen auf Felge, 205/55 R16 91V m. Sensor u. Orig. Renault Radkappen f. 260,- € zu verk. Tel. 0160-6303258

4 W-Räder 175/65 R14 82 T auf Stahlfelge, Ford Fiesta, neuwertig, 160,-€ in Plön. Tel. 0151-50938224

Chevrolet Spark 1,0, SR neuw., nur 5 Mon. gefahren, umständeh. sehr günstig abzugeben, Bosau. Tel. 0157-82450624

Citroen Cross 2,2 TDi Geländewagen, Bj. 07/07, 185 tkm, weiss, Automatik, Lederausst. schwarz, Klimatronik, Alu-Felgen, DR, Parktronik, viele Extras, 10350,- € Tel. 04527-456 o. 0176-71307214

Citroen Cross 2,2 TDi Geländewagen, Bj. 2010, 195 tkm, weiss, Automatik, Lederausst. schwarz, Klimatronik, Alu-Felgen, DR, Parktronik, viele Extras, 10350,- € Tel. 04527-456 o. 0176-71307214

Skoda Oktavia Kombi Elegance Diesel, 103 KW, 10/05, Autom., nur 64 TKM, Tüv neu, S-Heft g., Div. Extras, AHK, VHB 9.200 € Infos 0151-17063531

Kaufe Schrottauto, defekt. Tel. 0162-3828495

Suche Wohnmobil od. Wohnwagen von privat Tel. 0171-9315383

Neuwertige Winterreifen auf Stahlf. 4 Loch 185/55 R15 82T + Radkappen 45 Euro das Stück 04342-9292 Tel. 015903068086 o. 01625615446

Opel Corsa D, top, Winterreifen + Stahlfelgen, Semperit, 185/70 R14 88T. Tel. 04528-1439

Renault Twingo, Baujahr 09/2006, Tüv neu, umfangreich überholt, Faltdach, 55 Kw, sehr guter Zustand, Werkstattgepflegt, 74.000 km, 8-fach bereift, Preis 2750,- €. Tel. 04561-407301

So. Reifen, 165/65 R14 auf Stahlfelge, 6-7 mm, 4 Stk. 50,- €. Tel. 0172-2556495

Suche Auto mit oder ohne Tüv. Tel. 0176-10284511

Suche Wohnwagen ab BJ. 1995. Tel. 04192-5010585 od. 0177-7959696

Winterreifen, 5 Monate gefahren, Ultra Grip 8 von Good Year, mit Sahlfelgen und Radzieherblenden, 175/70/13, 120,- € VHB. Tel. 0173-2456107

KEUSEN
Leihanhänger
ab 5,- €
Eutin/Fissau 0 45 21 / 42 01

Kaufe Pkw/Busse
AUCH JAPANER
Tel. 01 72 / 403 90 94
oder 01 63 / 143 19 91

Ankauf aller Pkw für Export
Busse, Geländewagen, VW Sharan, Touran, Toyota, Opel Zafira, Astra, Skoda · Alle Japaner + alle Marken auch def.
auch Sa. + So.
Tel. 0172 / 4460151

Kaufe Wohnmobile
und Wohnwagen
Tel.: 03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

Kfz-Barankauf
Pkw, Transporter u.s.w.
auch defekt · alles anbieten!
Deutsche Firma Tel. 0 45 24 / 86 37
od. 01 72 / 4 10 40 99

Steinschlag-Reparatur
ab 0,- €* Unschlagbar
günstig!
...wir beseitigen Ihre Spuren!
*Teilkasko vorausgesetzt / Ohne Rechtsberatung
Autoglas Point
Plöner Str. 43 · 23701 Eutin
Tel. 0 45 21 · 76 139 50
www.autoglas-point.de

Kleinanzeigen
aufgeben
www.der-reporter.info

RENAULT
Passion for life

Renault KADJAR
Kommen Sie zum Renault Tag
am 19. September.

ab monatlich
169,-€
2,99 % eff. Jahreszins, inkl. 5 Jahren Garantie*

Renault Kadjar Life ENERGY Tce 130: Fahrzeugpreis** 21.180,- € inkl. Renault flex PLUS Paket* im Wert von 620,- €. Bei Finanzierung: Nach Anzahlung von 2.240,- € Nettodarlehensbetrag 16.926,- €, 60 Monate Laufzeit (59 Raten à 169,- € und eine Schlussrate: 8.874,- €), Gesamtlaufleistung 50.000 km, eff. Jahreszins 2,99 %, Sollzinssatz (gebunden) 2,95 %, Gesamtbetrag der Raten 18.845,- €. Gesamtbetrag inkl. Anzahlung 21.085,- €. Ein Finanzierungsangebot für Privatkunden der Renault Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss, Gültig bis 30.09.2015.

• Manuelle Klimaanlage • Radio USB+Bluetooth® • Tempopilot • Automatische Parkbremse • 16-Zoll-Stahlfelgen

Renault Kadjar ENERGY Tce 130: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,8; außerorts: 4,9; kombiniert: 5,6; CO₂-Emissionen kombiniert: 126 g/km. Renault Kadjar: Gesamtverbrauch (l/100 km): kombiniert: 5,8 – 3,8; CO₂-Emissionen kombiniert: 130 – 99 g/km (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

AUTOHAUS ZANKEL E.K. INH. SIBYLLE HAUTH
Lütjenburger Straße 98 • 23714 Bad Malente
Tel.: 04523 - 98660 • www.lzautomobile.de

*2 Jahre Renault Neuwagengarantie und 3 Jahre Renault Plus Garantie (Anschlussgarantie nach der Neuwagengarantie gem. Vertragsbedingungen) für 60 Monate bzw. 50.000 km ab Erstzulassung. **Abbildung zeigt Renault Kadjar Bose Edition mit Sonderausstattung.



Stellenmarkt

Das Bildungsforum Bau der Baugewerbe-Innung Ostholstein

sucht für ihre Bildungsmaßnahme in Eutin
zu sofort in Teilzeit ca. 20 Std.:

Lehrkraft/Sozialpädagoge (m/w) für BvB

Für den Arbeitsplatz wird eine Person gesucht,
die in Personalunion als Soz.päd. und Lehrkraft tätig wird.
Nähere Informationen zu der Stelle erhalten Sie auf der Internetseite:
www.handwerk-oh.de

Bewerbungen bitte per Post oder Email an das
**Bildungsforum Bau
der Baugewerbe-Innung Ostholstein**

z. H. Frau Schatomski
Siemensstraße 12a - 23701 Eutin • Email: infofbq@handwerk-oh.de



Wer möchte für uns da sein?

90 Senioren aus Eutin suchen **Helfer aus Überzeugung**, die sich liebevoll und einfühlsam um sie kümmern und zu ihren persönlichen **Helden des Alltags** werden.

Pflegfachkräfte (m/w), in Voll- oder Teilzeit

Pflegfachkräfte für den Nachtdienst (m/w), in Voll- oder Teilzeit

PRO TALIS bietet: Individuelle Einarbeitung, familienfreundliche Dienstpläne, wertschätzendes Arbeitsklima, faires Gehalt, Freiraum für eigene Ideen und vieles mehr.



Möchten Sie das engagierte Team um Einrichtungsleiterin Tanja Boller ergänzen?
Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

Seniorenzentren Am Mühlenberg

Richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:
PRO TALIS Seniorenzentren | Cathrin Rählf
Auf der Herrschwiese 15b | 49716 Meppen
Telefon 05931 9899-60 | bewerbungen@pro-talis.de
Mehr Infos auf: www.pro-talis.de

Stellenmarkt

REINIGUNGSKRÄFTE

für **Bad Malente** gesucht!
Mo.-Fr. tägl. 8 Std.
Klüh Clinic GmbH
Frau Ribbeck
☎ 0 45 23 / 99 37 60 4
www.klueh.de

Du bist körperl. belastbar, zuverlässig und hast mind. PKW-Führerschein? Dann werde jetzt Teil unseres dynamischen Teams:

Die Spedition
Rosenbaum

sucht
Umzugshelfer

auf 450 -Basis
Tel.: 04522 - 600 11

Wer möchte sein Taschengeld aufbessern?

Wir suchen **Austräger** für unsere reporter-Verteilung in

**Ahrensbök (Waldstr.)
Eutin (Beuthiner Str.)**

**Süsel
Malkwitz, Söhren
Malente (Ringstr.)
Schönwalde
Schlamersdorf
Glasau**

Bewerbungen (Mindestalter 14 Jahre, auch Frührentner und Rentner) bitte unter **Tel. 0 45 21 / 70 11-0.**

Suche

Raumpfleger/innen
in **Malente**, Arbeitszeit
Montag, Mittwoch und Freitag
ab 18 Uhr, auf Minijob-Basis
Fa. Elster
Tel. 04521-798819

Malerarbeiten
Bodenverlegearbeiten
preiswert • schnell • sauber!
Tel. 0172 - 770 20 18

Suchen ab sofort
fleißige und zuverlässige
Putzfrau f. Büro in Malente,
1x wöchentl., Anstellung auf
Minijob-Basis o. gegen Rechnung,
Tel.: 0173-2065560

Suchen junge freundliche
Verkäuferin
für Eutiner Wochenmarkt
auf 450,- € Basis
Tel. 0 45 27 / 97 27 70

Automaten Spielcenter Eutin
Lübecker Str. 7-9
Tel. 045 21 - 7090 66
Servicekraft
zur Aushilfe gesucht
Mo, Mi und Samstag jeweils
5 Stunden 10.00-15.00 Uhr

Serviceleiter/in mit Herz gesucht!

Es ist Ihnen eine Herzensangelegenheit Menschen zufriedenzustellen? Sie suchen eine neue Herausforderung und übernehmen gerne Verantwortung? Sie möchten mit Ihren Fähigkeiten und Erfahrungen zum Erfolg beitragen und bleiben auch in stressigen Situationen ruhig und freundlich?

Hohe Leistungsbereitschaft und Belastbarkeit zeichnen Sie aus sowie das Gespür für einen reibungslosen Ablauf. Eigenverantwortlichkeit und selbständiges Arbeiten sind für Sie keine Fremdworte.

Dann sind Sie bei uns genau richtig! Es erwartet Sie ein nettes Team, das kollegial miteinander arbeitet, ein gutes Gehalt, eine 5 Tagewoche und keine Nacharbeit.

Das sollten Sie mitbringen:

- gute Umgangsformen,
- eine abgeschlossene Berufsausbildung im Gastgewerbe
- die Fähigkeit mit Gästen gegebenenfalls auch auf Englisch kommunizieren zu können

Ihre schriftliche Bewerbung,
gerne per Mail, senden Sie bitte an:
Günter Koch
Diekseepromenade 4,
2314 Bad Malente,
Tel. 0 45 23 / 31 04, info@boots-haus.de, www.Boots-Haus.de

Boots-Haus
Am Dieksee



Stellenmarkt



Stellenangebote

Alte Dame in Plön mit Haus am See (PST 1) su. 24 Std. Betreuung, inkl. Kochen, Haushalt, Gespräche u. liebev. Kümmern. *Chiffre Z001/9303

Biete Gartenhilfe an. Tel. 0152- 25 407 014

Bügeldame gesucht für älteren Herrn wohnhaft in Plön. * Chiffre Z001/9302

Erfahrene Hausfrau für gepflegten 3 Personen Haushalt 1mal wöchentlich oder 14 tägig für 3 Stunden in Grebin gesucht. Tel. 0152-28738432 ab 16 Uhr

Maler gesucht 04342 - 2952

Schüler für ca. 2 Std./Wo. für leichte arbeiten gesucht. Tel. 04522-2143

Ständig laufende Malerarbeiten zu vergeben. Tel. 0157-71894376

Suche Betreuung für 3 Kinder an 3 Nachmittagen in der Woche in Preetz, PKW erforderlich. Tel. 0176-63080445

Suche eine Hilfskraft für Hausmeistertätigkeiten im Raum Schönwalde. Wohnung kann ggfs. gestellt werden. Tel. 0170-1528914

Suche Nachhilfe für Realschule 8. Klasse in den Fächern Mathe / Englisch, 2x wöchentlich, ca. 1-2 Std., Bezahlung gegen Vereinbarung. Tel. 0172-3670022

Wir vom Reiterhof Gläserkoppel suchen weitere Unterstützung in unserem Team, zwecks Ausbildung der Anfänger und Fortgeschrittenen im Reitunterricht. Susi Först Tel.: 04342/81030 www.glaeserkoppel.de

MALER
Günstiger Maler mit Erfahrung.
-streichen, lackieren,
Rauhfaser kleben, spachteln
Tel. 0157 / 54819365

Stellengesuche

Suche Nebenjob als Schlepper-/ oder Lkw-Fahrer auf 450,-€ Basis im Raum Malente. Kenntnisse und Führerschein vorhanden. Tel. 0160-99118939

Zuverlässige Frau aus Polen (Deutsch nicht so gut) su. Arbeit als Reinigungs- od. Küchenhilfe. Tel. 0157-50881941 ab 17 Uhr

Stellengesuche

Er m. 44 sucht einen Job als Spielhallenaufsicht Erfahrung vorhanden da noch in Arbeitsverhältnis (Kündigungsfrist)

Maler / Bodenleger (Frühr.) su. Arbeit / Nebenbeschäftigung. Tel. 0451-88369813 od. 0176-66580859

Professionelle Streich-, Spachtel- u. Tapezierarbeiten, preiswert und zuverlässig. Setzen Sie sich gern mit mir in Verbindung. Tel. 0157-71894376

Rentner sucht Nebentätigkeit auf 450,- € Basis. Tel. 0152-26910406

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams
eine AUSHILFE zu sofort sowie einen AZUBI zum 01.08.2016

Soltau Bedachungen
Dachdecker- u. Bauklempnerarbeiten
Böckenborg 20
23623 Ahrensböök
Tel. 0 45 25/ 49 99 73

Alles rund um's Dach

Die Wilhelm-Wisser-Schule sucht ab sofort für den Nachmittagsbereich (OGS der 5. & 6. Klassen) **engagierte Kursleiter/innen** für folgende AGs: Kochen, Tanzen, Basteln, Fotografie oder andere interessante Kurse. Bei Interesse melden Sie sich bitte unter **Tel.: 0151-40638728**, Frau Weber, Koordinatorin

Haus- und Gartenservice.
Karsten Path
Ich helfe wo ich kann.
vertikutieren, Hecke schneiden, Gartenabfall Entsorgung, Bäume fällen, Grundstückspflege
Tel. 0 45 21 / 7 11 47

Salon Henrichs

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab 01.10. eine/n **Friseur/in** in Teil- oder Vollzeit.
Sandberger Weg 46
Neustadt - Tel. 04561 / 1 76 41
Öffnungszeiten:
Montag - Donnerstag 8 - 18 Uhr,
Freitag 7 - 19 Uhr, Samstag 7 - 13 Uhr

Ihr Haarverlängerungsexperte

hair2stück hair lounge

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab **1.10.** eine/n **Friseur/in** in Teil- oder Vollzeit.

Montag geöffnet - Mo.-Do. 9-18 Uhr
Fr. 8-18 Uhr. Sa. 8-14 Uhr

Reiferstr. 3 - 23730 Neustadt
Tel. 04561 / 714511 - www.hair2stueck.de

Modernes Dienstleistungsunternehmen sucht
eine/n freundliche/n und engagierte/n **Steuerfachangestellte/n oder Berater/in** mit entsprechenden steuerlichen Kenntnissen im Bereich Malente/Eutin oder Umgebung.

Senden Sie bitte Ihre Unterlagen an:
Lohnsteuerhilfverein Schleswig-Holstein e. V.
Willestr. 3, 24103 Kiel – Tel. 0431 - 78 74 78
verwaltung@lsh-online.net

Physiotherapeut/in
in Teil- oder Vollzeit
ab sofort oder später, für KG-/Ergo-Praxis in Malente, gesucht.
Wir bieten harmonisches, selbständiges Arbeiten bei guter Bezahlung, Beteiligung an Fobi.
Voraussetzungen: MLD, MT und eig. Pkw von Vorteil.
Bewerbungen an:
ITFZ-Physiotherapie
Rosenstraße 21 · 23714 Malente · Tel. 0170 / 676 13 10
Interdisziplinäres Therapie- und Förderzentrum - ITFZ

Abkürzungen

ABS Anti-Blockier-System	NR Nichtraucherfahrzeug
AHK Anhängerkupplung	NSW Nebelscheinwerfer
Alu Alu-Felgen	R(ad)/C(ass) ... Radio/Cassette
AU Abgas-Untersuchung	Servo / SV Servo-Lenkung
Bj. Baujahr	SD Schiebedach
DR Dachreling	SSD Stahl-Schiebedach
el. elektrisch	Tkm 1000 Kilometer
FH Fensterheber	v. Priv. von Privat
FP Festpreis	VHB Verhandlungsbasis
GSD Glas-Schiebedach	VHS Verhandlungssache

BFD
Der Bundesfreiwilligendienst
Zeit, das Richtige zu tun.

Wir suchen Freiwillige für die soziale Arbeit.
Nächster Eintrittstermin ist der 01. Januar 2016

Die Brücke Ostholstein

Für nähere Auskünfte über die Arbeit bei uns steht Ihnen Regionalleiterin Dagmar Gertulla gerne zur Verfügung:
Tel.: 04521/70 94 16 E-Mail: d-gertulla@bruecke-oh.de



Ankäufe

AN- & VERKAUF

Gold & Silber Schmuck
 Omaschmuck • Bruchgold
 Zahngold • Bernstein-Schmuck
 Bestecke • Porzellan • altes Glas
 Uhren • Münzen • Silberleuchter
 Orden • Urkunden • Postkarten
 und alles was antik & schön ist.

BARGELD SOFORT!

das STÖBERLÄDCHEN

Kirchenstraße 17 • 24211 Preetz
 (neben Firma Etlings)
 Telefon (0 43 42) 30 93 16

Flachbildfernseher und Waschmaschine gesucht. Tel. 0172-4162292

Suche dringend Motorroller, Marke egal, 25 km/h, gerne mit Versicher., bis 120,- € VHB. Tel. 0162-3174349

Bekanntschaften

Single allein dass muß nicht sein! Sie, 60 unabh. su ihn 55-65 gepflegt, kz. Haare, NR. Für alles schöne! Ein neuer Start wir können nur gewinnen!
 www.eklih60@web.de

Nette Sie schl. 168 mitte 60 r sucht Ihn mit H H u. Humor für eine glücl. Beziehung getr. wohnen u. trotzdem ein Paar sein bitte m. Bild keine H. Nr. * Chiffre Z001/9305

Sie, 58, sucht ihn 58-60, ca. 1,80 m, sportlich, naturverb., mit Humor und Familiensinn. Tel. 0174-4169979 (keine SMS)

Stellenmarkt

Lust auf Grün?

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams im Garten- und Landschaftsbau

- Gärtner/-in
 (Baustellenleiter/-in, Vorarbeiter/-in, Meister/-in)

Ihre Aufgaben umfassen:

- Den Bau und die Unterhaltung anspruchsvoller Privatgärten
- Steinsetzarbeiten und Pflanzungen
- Die Führung Ihnen unterstellter Mitarbeiter

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Stelle in Vollzeit mit Luft nach Oben und freuen uns, wenn Sie in unserem jungen Team kreativ mitwirken möchten.

Sie sind körperlich belastbar und im Besitz eines Führscheines der Klasse B. Dann richten Sie Ihre Bewerbung, gerne per Email, an:



Gärtnererei Hennings
 Vierhusen

Torsten Hennings
 Joachim-Stäcker-Weg 2
 24601 Vierhusen/Belau
 gaertnererei-hennings@t-online.de
 www.gaertnererei-hennings.de

Bekanntschaften

Partnersuche
erfrischend anders!
 Vorgestellt vom NDR-TV und der Presse
 Tel. 04 31 / 2 39 81 34 oder
 www.partnerboerse-nord.de

War so aufgeregt und habe meine E-Mail falsch angegeben. Richtig ist: Suche männl. Begleitung für gemeinsame Unternehmungen. Vielleicht wird mehr daraus, weibl. 60 J. gemeinsam54@gmx.net

Ehepaar (64 u. 72) sucht nette Leute (leicht gehbeh.) zw. Freizeitgest. Kein Sex! Tel. 0174-9777970

Grüße

Guten Morgen! Lass uns was neues Ausprobieren! Ich vertraue Dir!! Freu mich drauf! Kuss. Bis bald. Deine Traumfrau

Möbelmarkt

Seniorenbetten
 große Auswahl

bei **ZZWICKERS**
 Schönberg • 04344-3437

Eckschlafsofa mit Staufach, beige, 100,- €. Tel. 04523-200869

Hochbett mit Rutsche, gut erhalten inkl. Lattenrost, 70,- € VHB. Tel. 0172-4304536

Wer würde kostenlos Möbel abgeben? Dringend gesucht, Möbel für Mädchenjugendzimmer (Schreibtisch usw.) in Eutin. Dankbar für jede Hilfe. Tel. 04521-7969051 od. 0162-3043248

Wir lösen 2 Ferienwohnungen auf, Möbel preiswert abzugeben

Tiermarkt



Hallo, ich bin Sally und suche ein Zuhause, gerne auch zu älteren Menschen oder als Zweithund. Ich bin 9 Jahre alt und topfit, ein bisschen zu dick, dafür aber super lieb. Ich bin auch schon kastriert. Schutzgebühr 200 Euro. Tel. 04527/973791

Taubenfutter

Grünes Warenhaus
 23701 Eutin-Neudorf
 Plöner Str. 91
 Telefon (0 45 21) 31 34

2 Zwergkännchen abzugeben, 1/2 Jahr alt mit 2 Ställen, gegen Schutzgebühr. Tel. 0172-4304536

Kaninchen zu verkaufen, 7 Wochen riesen. Tel. 0162-9124932

Kl. und gr. Heu- und Strohballen zvk. Anlieferung möglich. Tel. 0171-3630761

Labrador Welpe, blond, sucht Zuhause! 8 Wochen, geimpft, gechipt, entwürmt. Tel. 0176-21234596

Unterricht/Nachhilfe

Einzelnachhilfe zu Hause

- in ganz Ostholstein - (04561) 549 96 66
 (0451) 607 23 31
 (04521) 762 00 58
 (04361) 637 90 85
 abacus-nachhilfe.de

Cello Unterricht, legen Sie Wert auf saubere Intonation und einen großen, warmen Celloton, dann sind Sie bei mir genau richtig. Tel. 04521-7967525 od. 01525-3897650

Damit der Start klappt: Qualifizierte Nachhilfe in Mathematik (7-12/13 Jg.) von erfahrenem Nachhilflehrer. Tel. 04342-2900

Englisch Profi gibt Nachhilfe/ Unterricht Tel. 0173-3745707 carls.unterricht@gmail.com

Gesangs- und Klavierunterricht in Plön! Erteilt bühnenerf. Opersängerin (Dipl.) mit viel Geduld und einfühlungsv., fund. Atemtechnik und Auftrittsmöglichk., Vorbereitung für Aufnahmeprüf., Probestunde! Tel. 04522-7657477

Gitarrenunter. bei Ihnen zu Haus! rueborth.de Tel. 04521/8300637

Zweirad

Damenrad - Kettler - Alu, 7-Gang, sehr gut erhalten, 70,- €. Tel. 0174-3022779

Unser Norden Damenrad, 7-Gang, sehr gut erhalten, 2 Jahre, 60,- € VHB. Tel. 04521-7969070

Gesucht – gefunden!

Mit einer Anzeige im reporter kein Problem!

Verkäufe



Adler Industrie-Nähmaschine (Leder) für Polsterei oder Segelmacherei
380 Volt mit div. Nähfüßen 950,00 €
04523-99100

Alles günstig! 3-Kanal Mischpult, Micro Stereo MP3 Anlage, Medion 3-Wege Lautsprecher, PC Komplett, usw. Tel. 0152-04624544

Altes Röhrenradio, aus den 50er Jahren. Tel. 0162-3174349

Aufsitzrasenmäher Pinto, 50,- €. Tel. 04523-8836738

Dell Laptop/Tablet, 3 G, kombi, Windows 10, Cam., 320 GB FP, 2 GB RAM usw. Preis 250,- €. Whats app oder Tel. 0152-04624544

Doppelbett weiß, 1,80 x 2,00 m, 50,- €, Küchenschrank Kiefer, h: 1,85 x b: 1,20 m, 60,- €, versch. Gr. Da. Garderobe. Tel. 0157-71704846

Ein Satz Radzierblenden (neu im Karton) 15" 38 cm für 20,- €. Tel. 04521-5659

Fahrradträger 30,- €, Hochbettleiter 10,- €, schwarz-gelbe Trainingsanzüge 10,- €, Sonnenschirm 5,- €, 40x60 Bilderrahmen 1,- €, Keyboardständer 2,- €, Walkingstöcke 10,- €, Inliner Gr. 35-38 5,- €. Tel. 04521-7978232

Kaminholz frisch oder trocken zu verk. Tel. 0175-4148596

Kompressor HVL 24/8S, 1,5 PS, 8 bar, 220 Volt, 55,-€. Tel. 04523-99100

Korbki.-Wagen, 50erJ.VB 50,- €Wellenst. Ja. 50€Tel. 04342-2576

Kü.-Zeile (Ober u. Unterschränke) m. Esst. u. Stühlen f. 6 Pers., Eiche hell u. Schrankbett (Kiefer), alles zusam. f. 50,- €. Tel. 04561-6333

Liebherr TK-Truhe u. Privileg Waschm. wg. Umzug für je 50,- € zvk. Tel. 04561-6333

Schlafsofa, gut erhalten, Farbe: Orange, 200 x 153 cm, 85,-€ VHB, Waschm. Constructa, 60,-€ VHB, Kühlschr. 60,-€ VHB. Tel. 0152-37899960

Schneefräse MTD Cupcadet 526 W, neuwertig, NP 1690,- € für 900,- €. E-Kettensäge m. Ersatzkette 30,- €. Viking - Gartenhäcksler 220 V, 100,- €. Tel. 0162-4347783

HP Drucker Officejet Pro 8600 Print, Fax, Scan, Copy, Web, Patr. voll, 65,- €. Tel. 04522-1778

Stihl elektr. Laubsauger, - häcksler, - bläser (SHE 71), neuwertig, 1,5 Jahre, kaum benutzt, 174,- € NP für 99,- € zu verk. Tel. 04521-7906533

Wegen Aufgabe: Fußpflegekoffer mit allen Geräten: Marke Gerlach 2009, Perfekt für den Hausbesuch, zu verkaufen: Festpreis 550,- €. Tel. 0174-3022779

Verschiedenes

Sita's Brautmoden
Seit 1984
Verleih & Verkauf
zu vernünftigen Preisen
**Ihr persönlicher Termin
unter Tel. 0 45 21 - 55 65**
www.sitas-brautmoden.de

**Perlhühner
Raps-Hähnchen,
Spezialitäten vom Sattelschwein
jeden Samstag 10-13 Uhr,
Bauer Schramm**
Haus Nr. 28 · 23623 Schwienkuhlen
Vorbestellungen: Tel. 0 45 25 / 18 12

**Die Apple-Experten
in Deiner Nähe**
JessenLenz-Hüxstr.26 - HL
www.jessenlenz.com

ms FARBENGESCHÄFT
Verkauf von Farben · Bodenbelägen
Tapeten · Plissees · Insektenschutz
Bökenberg 2 (gegenüber Sky-Markt)
23623 Ahrensböök · Tel. 0172 - 770 20 18

**VERLEIHE
BRAUTKLEIDER**
Telefon (0 45 61) 84 22

WESTPHAL PARTNER
Trennung? Folgen?
Ihre Fachanwältin für Familienrecht
Jasmin Jonuleit
Lübecker Straße 32 · 23701 Eutin
Tel. 0 45 21 / 40 16-60

Verschiedenes

**Sie wollen ein
neues Badezimmer?
Kostenloses
Modernisierungsangebot!**
Schmidt
HEIZUNG · SANITÄR
Weidestraße 51 · 23701 Eutin
Tel. (0 45 21) 7 22 39 · Fax 7 47 60

Altenau/Harz, 3 + 4 Sterne FeWo,
68 + 74 qm, 34 Zi., Balkon / Garten,
ab 35,- € / Tag. Tel. 04342-82500

Computer krank? PC-Krankenhau.de
hilft schnell, pünktlich, preiswert!
Tel. 0451-38923525 o. 0151-22635471

Gartenarbeiten günstig. Tel. 0160 - 49 49 644

Gebr. Strandkörbe, auch Körbe für Bastler,
am 19.09. von 09-13 Uhr, Neustadt,
Wagrienring 32

Gr. Flohmarkt im Gasth. Wittenburg
in Eutin-Fissau, 04.10., 9-15 Uhr
(lfd. mtr. 5,50,-€), Anm. Tel. 04521-2456

Hausflohmarkt in Malente, Polziner Str. 22,
am 20.09.2015, 10:00 bis 16:00 Uhr.
Haushaltsauflösung: Kühlschrank,
Küchenunterschranke, Geschirr,
Bücher, Lüfter, Deko, Kleinmöbel,
Bretter, D-Kleidung Gr. M, Spiele, ...

Haus-Flohmarkt Samstag, 19.09. von 10-16 Uhr,
div. Möbel Chippendale, Orientteppiche,
Silber, Porzellan, Kleidung uvm. Plön,
Klanderstr. 13. Tel. 04522-9919

Kopiere Ihre Video-Kassetten auf DVD,
von privat. Alle Bandformate, erstklassige
Qualität garantiert, ebenso für Super8- und
N8-Filme auf DVD. Rufen Sie mich für weitere
Infos oder Fragen einfach an. Tel. 04342 788528

Verschiedenes

Maler (Frührentner) sucht Arbeit (auch
Laminat- und Teppichbodenverlegung).
Tel. 01577-3843670

Malerarbeiten günstig. Tel. 0160 - 49 49 644

Nette Sie, 64 J. sucht Freundin zw. Freizeitsgest.,
bin leicht gehbeh. aber mobil. Kein Sex.
Tel. 0174-9777970

Suche Nachhilfe für Realschule 8. Klasse
in den Fächern Mathe / Englisch, 2x wöchentlich,
ca. 1-2 Std., Bezahlung gegen Vereinbarung.
Tel. 0172-3670022

Vogelkäfig h:70 t:35 b:47 cm, Brotbackautomat
115,- € NP für 45,- €, Wäscheschleuder 25,- €,
Couchtisch Kiefer l:117 b: 65 h: 50. Tel. 04524-8135

Zu verschenken, Badewanne, weiß, Stahl,
70 x 170 cm, selten benutzt, mit hochwertiger
Armatur allen Anschüssen und Aufstellkonsolen.
04526-643

Ca. 60 Holzpaletten in Eutin zu verkaufen 50 Euro.
Tel. 0170/2916694

Verschiedenes

- **Haushaltsauflösung**
- **Entrümpelung**
- **Kleinumzug**

Mit **Wertanrechnung**, schnelle Abwicklung,
gerne besichtigen wir Ihr Objekt,
natürlich kostenlos. **Tel.: 045 04 - 7 78 99 04**
www.haushaltsaufloesung-nordlichter.de

Bingo in Süsel

Süsel (t). Das Süseler Seniorenparlament lädt wieder zum Bingo-Nachmittag ein am Freitag, dem 18. September um 15 Uhr im Vereinsheim des TSV Süsel. Alle Seniorinnen und Senioren, die einen Nachmittag mit viel Spaß und Spannung in gemütlicher Runde verbringen möchten, sind herzlich willkommen. Der Kostenbeitrag beträgt 14 Euro und wird vor Ort bezahlt. Anmeldungen sind im Rathaus in Süsel unter 04521-793113 oder per mail an k.venneberg@eutin.de möglich.



Yoga beim TSV Gnissau

Ahrensböök (t) Seit dem 10. September bietet der TSV Gnissau einen neuen Yoga-Kurs an. Der Kurs findet unter fachkundiger Anleitung jeden Donnerstag ab 16 Uhr in der Falster-Halle in Ahrensböök statt. Für weitere Informationen steht Thorsten Lautwein unter der Telefonnummer 04525-501898 gerne zur Verfügung.

Hier könnte Ihre Anzeige stehen. Lassen Sie sich von uns beraten.
0 45 21 / 70 11 - 0 **der reporter**

Werben Sie effektiv mit



Die Zeitung für das Handwerk kommt!

Ostholstein/Plön/Probstei - Auflage 168.000 Exemplare

Herbst 2015



Ihre Ansprechpartner erreichen Sie unter Tel.: 04521/70110 oder anzeigen@der-reporter.info

Kleinanzeigen / Eutin und Umgebung



Familienanzeigen

Mit großer Betroffenheit nehmen wir Abschied
von unserem Wirt und guten Freund

Karl-Heinz Otto (Kuddel)

Viele lustige und vergnügliche Stunden mit ihm
werden wir nie vergessen!

Die Freitagsrunde
Eckard, Claus W., Tom,
Ulf & Magrit, Armin & Helma
Eutin, im September 2015

Erlöst !

Irma Marquardt

* 16. Februar 1923 † 6. September 2015

In stiller Trauer
Im Namen der Familien
Gerhard Marquardt

Wir werden in aller Stille Abschied nehmen.

Hedi Witt

geb. Fundinger

* 15. Oktober 1921 † 8. September 2015

In Liebe und Dankbarkeit
Gisela und Wolfgang Lorenz
Anne und Rolf Roeber
mit Hanna, Sophie, Judith und Gesine
Ursus Lorenz
sowie alle Angehörigen

Bad Malente, Paulstraße 8

Traueranschrift:
Gisela Lorenz, Dornrade 20, 23701 Eutin

Wir haben im engsten Familienkreis Abschied ge-
nommen.

Nimmer vergeht, was Du liebend getan.



Hildegard Riechers

geb. Teppers

* 22. November 1927 † 10. September 2015

In Liebe und tiefer Trauer
Marion und Stefan Schwarck, Eutin
Hans Riechers, Berlin
Karlfred und Elke Riechers
mit **Ilona Zeiler, Rössing**

Der Trostgottesdienst findet statt am Donnerstag, den
17. September 2015, um 16.00 Uhr in der Neu-
Apostolischen Kirche, Plöner Str. 96, in Eutin.

Ein starkes Herz hat aufgehört zu schlagen. Nach langem Kampf ist unsere liebe
Mutter eingeschlafen und endlich wieder vereint mit ihrem Herz'l Erich.
Traurig haben wir in aller Stille Abschied genommen.



Charlotte Beccard

geb. Grossmann

* 21. Juli 1924 † 6. September 2015

Wir trauern um unsere tapfere, starke Mutter;
sie wird in unseren Herzen bleiben.

Gabi und Carlo
Rosi

24329 Grebin, Kakelsberg 10

Die Urnentrauerfeier findet im engsten Familien- und Freundeskreis in Berlin statt.

Unser ganz besonderer Dank gilt Herrn Dr. Thorsten Palluck, der unseren Vater und unsere
Mutter in der letzten Lebensphase intensiv betreut und uns zur Seite gestanden hat.

Im Trauerfall

gibt es für die Hinterbliebenen Vieles zu bedenken,
Vieles zu veranlassen. Hier steht Ihnen das Bestat-
tungsinstitut hilfreich zur Seite.

Es sind aber auch Freunde,
Bekannte, Nachbarn, Kol-
legen zu benachrichtigen.

Eine Traueranzeige im Fa-
milienwochenblatt „der
reporter“ ist der richtige
Weg, vom Tode eines lieben
Menschen Kenntnis zu ge-
ben.

Dann wird
keiner
vergessen.

der
reporter



Familienanzeigen

Lou Marlon Rauter

 * 09.09.2015 • 04.53 Uhr • 53 cm • 3.620 g

Es freuen sich die stolzen Eltern

Heiko & Vanessa Rauter

 sowie der große Bruder Joel

Ein großes Dankeschön geht an das Eutiner Hebammen-Team.

Wenn Träume Hand und Fuß bekommen und aus Liebe Leben wird, dann kann man wohl von einem Wunder sprechen.

Luise Sophie

 * 02.09.2015 • 3170g • 51 cm

Deine unendlich stolzen Eltern

Maike & Lorenz Jordan

Unser besonderer Dank gilt den Großeltern, dem Team der Sana Klinik Eutin sowie der Praxis von Frau Hageleit und Herrn Dr. Georgiadis.

Happy Birthday to you, happy birthday to you ...

Unser Puttchen hat's geschafft, ihren Führerschein schnell gemacht. Nun wird Sie 18 Jahre jung, dazu noch hübsch, bestimmt nicht dumm. Gleich welchen Weg Du auch beschreitest sei stets klug und vorbereitet.

☺ **Fina Radtke** ☺

 17.09.97

Alles Liebe Mama, Brudi, Oma und Christinchen

Apotheken-Notdienst

Die nächsten zwei notdienstbereiten Apotheken: jeweils von 8:00 Uhr des angegebenen Tages bis 8:00 Uhr des Folgetages

Samstag, 19. September 2015
 Die Kgl. Privil. Apotheke und ARBOMED Sanitätshaus, Plöner Str. 5, 23623 Ahrensböök, 04525-1228
 Linden-Apotheke, Kieler Str. 9, 24238 Selent, 04384-1080

Sonntag, 20. September 2015
 Hof-Apotheke am Markt, Lange Str. 1, 24306 Plön, 04522-74090
 Alte Stadt-Apotheke, Markt 2, 23730 Neustadt, 04561-4310

Montag, 21. September 2015
 Einhorn-Apotheke, Eutiner Str. 3, 23744 Schönwalde, 04528-1001
 Fital-Apotheke im Familia, Posthofstr. 4, 24321 Lütjenburg, 04381-4040880

Dienstag, 22. September 2015
 Kur-Apotheke, Bahnhofstr. 14, 23714 Bad Malente, 04523-2234
 Klindwort-Apotheke Am Strand, Strandallee 94 a, 23669 Timmendorfer Strand, 04503-889040

Mittwoch, 23. September 2015
 Apotheke am Markt, Markt 1, 24321 Lütjenburg, 04381-40240
 Kur-Apotheke Niendorf, Strandstr. 110, 23669 Timmendorfer Strand, 04503-89090

Zentrale Apotheken-Notdienst-Auskunfts-Nummer:
 Vom Handy alle Netze ohne Vorwahl (69 Cent/Minute) Tel. 22833
 Vom Festnetz (kostenfrei) Tel. 0800-0022833

Beratung

Notruf Ostholstein Information und Beratung für Frauen und Mädchen e.V.
 Tel. 04521-73043 (Eutin)
 Tel. 04561-9197 (Neustadt)

Familienzentrum Mitte
 – Frühe Hilfen –
 Tel. 0171-1197842 (Eutin)

Sozialdienst kath. Frauen Eutin e.V.
 Beratung für Frauen, Familien und Schwangere im Kreis Ostholstein:
 Tel. 04521-78108 oder www.skf-eutin.de

Schwangerenberatung und Schwangerenkonfliktberatung
 Tel. 04561-9197 (Neustadt)

Frauenhaus Ostholstein
 24 Std. Aufnahme/Beratung und Unterstützung
 Tel. 04363-1721

Telefon-Seelsorge
 Tel. 0800-1110111

Kinder- und Jugendtelefon
 Montag bis Freitag von 15 bis 19 Uhr.
 Tel. 0800-111033

Psychologische Beratungsstelle Eutin
Kirchenkreis Ostholstein
 Tel. 04521-8005424

PflegeStützpunkte im Kreis Ostholstein, Janusstraße 5:
 Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr. Montag, Dienstag 15 bis 17 Uhr (mit Termin).
 Jobcenter, Zimmer: EG 6 (Verwaltung), EG 7 (Beratung).
 Telefon 04521-8306630
 www.pflegestuetzpunkt-ostholstein.de

Arzt-Notdienst

Der ärztliche Bereitschaftsdienst bei akuten Gesundheitsproblemen ist außerhalb der üblichen Sprechstundenzeiten, an Wochenend- und Feiertagen unter Rufnummer **116117** zu erreichen.

Die zentrale Anlaufpraxis ist die Sana Kliniken Ostholstein GmbH, Klinik Eutin, Hospitalstraße 22, 23701 Eutin.

Ärztlicher Notdienst:
 Montag, Dienstag und Donnerstag von 19 bis 21 Uhr, Mittwoch und Freitag von 17 bis 21 Uhr und Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 10 bis 12 Uhr und 17 bis 21 Uhr.

Kinderärztlicher Notdienst:
 Samstag, Sonntag und an den Feiertagen von 10 bis 15 Uhr.

Bereitschaftsdienst der Zahnärzte Ostholstein/Nord
 Telefon 04521/44542

Ostholstein/Süd
 04521/6669

Erste-Hilfe-Notdienst

Eutin (0 45 21)
 Die wichtigsten Notrufnummern: Ärztlicher Bereitschaftsdienst bei akuten Gesundheitsproblemen: Tel. 116117 (vorwahlfrei)

Krankentransport: Tel. 04521-19222
 Sana-Kliniken-Ostholstein: Tel. 7870
 St.-Elisabeth-Krankenhaus: Tel. 8020
 Polizei: Tel. 8010
 Überfall, Verkehrsunfall: Tel. 110
 Feuer: Tel. 112

Rettungsdienst, Erste Hilfe: Tel. 112 od. 04521-19222
 Störungsdienst:
 Stadtwerke Eutin, Gas, Tel. 04521-705345
 Strom, Wasser, Wärme und Abwasser, Tel. 04521-705456
 Stadtverwaltung: Tel. 793-0
 Giftnotruf Göttingen: Tel. 0551-19240
 Sperr-Notruf für Kredit- oder EC-Karten: Tel. 116116

Traueranzeige

Für die vielen Beweise herzlicher Verbundenheit beim Abschied von

Hugo Paustian

 †04. September 2015

sagen wir allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten unseren aufrichtigen Dank.

Im Namen aller Angehörigen

Ursula Paustian

Wir haben im Familienkreis Abschied genommen.

Pflege24Nord

24-Stunden-Betreuung in Ihrem eigenen Zuhause!
 Individuelle Betreuung!
Die bezahlbare Alternative zum Pflegeheim!
Tel.: 0 45 61 / 52 56 01
www.pflege24nord.net

Familienanzeigen / Notdienste



MUSIK, FESTE, PARTYS

BAD MALENTE
Samstag, 19. September : 60 Jahre Immenhof-Filme: Gala-Wochenende, Immenhof-Ball mit Akteuren vor und hinter der Kamera, Verleihung des Immenhof-Filmpreises, Immenhof-Museum, Kampstraße 1

MUSIK, FESTE, PARTYS

10-22 Uhr: Malenter Bauernmarkt, Wirtschaftsvereinigung Malente e. V., Sebastian Kneipp Straße/Tews-Kate
11-15 Uhr: Kartoffelfest, Heimat- und Verschönerungsverein Malente-Gremsmühlen e. V., Thomsen-Kate, Marktstraße 13
Sonntag, 20. September : 60 Jahre Immenhof-Filme: Gala-Wochenende, Immenhof-Ball mit Akteuren vor und hinter der Kamera, Verleihung des Immenhof-Filmpreises, Immenhof-Museum, Kampstraße 1
14.30-16.40 Uhr: Saisonabschlusskonzert mit dem Preetzer Bläserchester, Tourismus-Service Malente, Kurpark

FREIZEIT, HOBBY, KURSE

BAD MALENTE
Donnerstag, 17. September
9.30-11 Uhr: Gedächtnistraining, Arbeiterwohlfahrt Malente, AWO-Bürgerhaus, Kellersseestraße 22
Montag, 21. September
16-19 Uhr: Spiele- und Turnier-Nachmittag, Jugendkulturzentrum, Neversfelder Straße 10, Tel. 04523-3773

BAD MALENTE
Freitag, 18. September
10-11.30 Uhr: Frühstückstreff für Schwangere und Eltern mit Kindern im ersten Lebensjahr, Familienzentrum Eutin und AWO-Kinderhaus, Kellersseestraße 22

BENZ
Montag, 21. September
9.30-12 Uhr: Offene Sprechstunde - Psychotherapie und Beratung, Anmeldung erforderlich unter 04523-8807430, Praxis Salow und Jüdes, Flehmer Straße 19

EUTIN
Donnerstag, 17. September
9-12 Uhr: Sprechstunde, Sozialverband Deutschland e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 39, Tel. 04521-2877

9-11 Uhr: Sprechstunde zum Betreuungsrecht, Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung, Tel. 04521-800331, Betreuungsverein Ostholstein e. V., Waldstraße 6
9-12 Uhr: Sprechstunde, Hospizinitiative Eutin e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 20
15 Uhr: Schönes Stündchen - offenes Gesprächs-Cafe, Lichtblick - Raum für Begegnung, Elisabethstraße 37 a
16 Uhr: Frauen-Kontaktgruppe (40 bis 50 Jahre), Infos unter 04521-73043, Frauennotruf

Samstag, 19. September
16 Uhr: Anonyme Alkoholiker (AA)-Meeting, Ev.-luth. Kirchengemeinde Eutin, Plöner Straße 61

Montag, 21. September
9-11 Uhr: Sprechstunde zum Betreuungsrecht, Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung, Tel. 04521-800331, Betreuungsverein Ostholstein e. V., Waldstraße 6
9-12 Uhr: Sprechstunde, Hospizinitiative Eutin e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 20
16-18 Uhr: Suchtberatung der Vorwerker Diakonie, Suchtberatungsstelle, Lübecker Straße 23

Dienstag, 22. September
9-12 Uhr: Sprechstunde, Sozialverband Deutschland e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 39, Tel. 04521-2877

9-11 Uhr: Sprechstunde des Vereins zur Hilfe Krebskranker Ostholstein e. V., Onkologische Tagesklinik, Hospitalstraße 22
19 Uhr: Anonyme Alkoholiker (AA) - Meeting, Katholisches Gemeindehaus, Plöner Straße 44

Mittwoch, 23. September
19.30 Uhr: Treffen des Freundeskreis für Suchtkrankenhilfe Eutin, Erhard Nawotke unter 0176-38096476 oder Eckhard Tietz unter 0171-9363349, Gemeindehaus, Plöner Straße 61

C 26207

der reporter

Das Familienwochenblatt

Eutin/Malente

Erscheinungsgebiet: Eutin, Bad Malente-Gremsmühlen, Bosau, Ahrensböök, Süsel, Schönwalde sowie alle in diesem Gebiet liegenden Orte.

der reporter Eutin
Lübecker Straße 12, 23701 Eutin
Tel. (0 45 21) 70 11 - 0,
Fax (0 45 21) 70 11 33

BURG-VERLAG GmbH & Co KG
Fehrnarsches Tageblatt
23769 Burg auf Fehrn
Gertrudenthaler Straße 3

Herausgeber: Burg-Verlag

Anzeigen: Stefan Reich, Torge Klinker, Olaf Glau

Redaktion: Esther Dörrhöfer, Lotta Schneider
Gesamtherstellung: Burg-Verlag
20. Jahrgang

Gültige Anzeigenpreisliste: 1/2015

Auflagenkontrolle durch
Wirtschaftsprüfer nach den
Richtlinien BVDA und BDZV

Druckauflage 2. Quartal 2014
Ausgabe Eutin/Malente: 29.600
Eutin/Malente & Plön/Preetz: 54.808



Annahmeschluss für Anzeigen und Redaktion: montags 16 Uhr!
E-Mail für Anzeigen: anzeigen@der-reporter.info
E-Mail für Redaktion: redaktion@der-reporter.info

Unsere Partner:

- »der reporter« Neustadt BALTICUM-Verlag, Tel. (0 45 61) 51 70 - 0, Fax 51 70 90
- »der reporter« Timmendorfer Strand Verlag: PM-Druck, Tel. (0 45 03) 21 40, Fax 83 08
- »der reporter« Fehrnarn / Heiligenhafen Stüben-Verlag-Werbung, Tel. (0 43 71) 8 62 70, Fax 92 97
- »der reporter« Oldenburg in Holstein Verlag: Ostsee-Verlag, Tel. (0 43 61) 6 32 03 o. 6 32 04, Fax 6 30 03
- »der reporter« Bad Doberan / Kühlungsborn Verlag: NORD-REPORT-VERLAG, Tel. (03 82 93) 4 10 00, Fax 41 00 11
- »Probsteer«, Dorfstraße 18, 24226 Heikendorf Burg Verlag GmbH & Co. KG, Tel. (04 31) 24 36 24, Fax 24 51 36



Für Hörfehler, die bei der telefonischen Aufgabe von Annoncen entstehen, übernimmt der Verlag keine Haftung. In jedem Fall ist der Auftraggeber zur Zahlung der Annoncen-Rechnung verpflichtet.

BOSAU

Freitag, 18. September
19 Uhr: Ferrymen, Haus Schwanensee, Plöner Straße 17

Samstag, 19. September
19 Uhr: Saxophon und Orgel, Frank Lunte (Berlin) und Henning Münther, ev.-luth. Kirchengemeinde Bosau, St. Petri-Kirche

EUTIN

Samstag, 19. September
19.30 Uhr: Eutiner Konzertsommer - Klavierabend mit Kerstin Krieger und Jörg van der Meirschen, Jagdschlösschen am Ukleisee

Sonntag, 20. September
19 Uhr: Eutiner Webertage - Von lyrisch bis virtuos, die Klarinette in der Romantik, Schloss Eutin, Rittersaal

Beilagen-Hinweis

Dieser Ausgabe unseres Familienwochenblattes liegen folgende Prospekte bei:

Teilausgabe Eutin:

- Jawoll
- Megaland Expert Eutin
- NKD
- Autohaus Zankel
- Hagebaumarkt Eutin
- Gesund

Teilausgabe Plön/Preetz:

- Megaland Expert Eutin
- Autohaus Zankel
- Hagebaumarkt Eutin
- Gesund

Wir bitten um freundliche Beachtung. Fragen hierzu beantworten wir Ihnen gern unter 04521/7011 - 0.

Kontakte

Ganz neu in Malente
Sonja, 35 J., heiße Polin,
mit naturgroßen Glocken 95FF!
Sa.-Fr. 9:00-23:00 Uhr
04523-8871674 - 0175-8445045
www.house-of-girls.de

Er, aktiv, zärtlich und einfühlend sucht ihn passiv, den ich vernaschen kann. Tel. 0174-7826206

Junger Mann sucht nette Freundin aus Polska. Tel. +48 739574477

SELBSTHILFE-GRUPPEN UND BERATUNGEN

AHRENSBÖK
Donnerstag, 17. September
15-16 Uhr: Sozialberatung durch das Kreisjugendamt, Ansprechpartner Hartmut Tolk unter 04521-788305, Altes Rathaus
19.30 Uhr: Selbsthilfeeinrichtung für Menschen mit Suchtproblemen, Freundeskreis Ahrensböök, Pastorat, Wallrothstraße 7 - 9

SPORT

BAD MALENTE
Donnerstag, 17. September
10-12 Uhr: Seniorenschwimmen, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Straße 45
19.15-20 Uhr: Aqua-Jogging, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Straße 45

SPORT**Montag, 21. September**

9.30-11 Uhr: Yoga auf und mit dem Stuhl mit Leila Meiners, Arbeiterwohlfahrt Malente, AWO-Bürgerhaus, Kellenseestraße 22

10-12 Uhr: Seniorenschwimmen, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Straße 45

10 Uhr: Nordic-Walking, Parkplatz am Bergengehölz, Eutiner Straße

18.30 Uhr: Schießtreff, Schießsportzentrum, Neversfelder Straße

Dienstag, 22. September

19.15-20 Uhr: Aqua-Jogging, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Straße 45

Mittwoch, 23. September

9.30-11 Uhr: Yoga auf und mit dem Stuhl mit Leila Meiners, Arbeiterwohlfahrt Malente, AWO-Bürgerhaus, Kellenseestraße 22

10 Uhr: Nordic-Walking, Parkplatz am Bergengehölz, Eutiner Straße

EUTIN**Donnerstag, 17. September**

9.30-10.30 Uhr: Stuhlgymnastik beim Sozialverband Deutschland e.V., Bürgerhaus, Stolbergstraße 8

17-19 Uhr: Offener Bouletreff, der französische Volkssport an der Stadtbucht, Vor dem Gelände des Ruderverein Germania e.V., Heinrich-Lüth-Weg 12

SIEVERS DORF**Freitag, 18. September**

15 Uhr: Nordic-Walking-Gruppe, Grundschule

Dienstag, 22. September

15 Uhr: Nordic-Walking-Gruppe, Grundschule

VEREINE**AHRENSBÖK****Dienstag, 22. September**

19.30 Uhr: Chorprobe der Ahrensböcker Singgemeinschaft e.V., Altes Rathaus Bad Malente

Montag, 21. September

18 Uhr: Treffen des Bridgeclub Malente, Infos bei Frau Lindner unter 04523-6543, Wyndham Garden, Diekseeppromenade 13

EUTIN**Sonntag, 20. September**

9 Uhr: Wanderung von Schönwalde über den Bungsberg bis nach Eutin mit dem Wanderverein Ostholstein e.V., Berliner Platz

12.30 Uhr: Wanderung rund um den Vogelberg mit dem Wanderverein Ostholstein e.V., Parkplatz Schwimmhalle

Montag, 21. September

19-21 Uhr: Offene Abende im Tischbein-Gartenhaus. Gäste sind willkommen, Tischbein-Gartenhaus, Stolbergstraße 8

19 Uhr: Probeabend des Eutiner Männergesangsvereins von 1843, St.-Elisabeth-Krankenhaus, Plöner Straße 42

Dienstag, 22. September

20 Uhr: Skat mit den Skatfreunden Eutin, Gaststätte Neudorfer Hof, Plöner Straße

Mittwoch, 23. September

9.30-11.30 Uhr: Öffnungszeiten der Stramplerkiste, SkF Eutin e. V. Beratungsstelle für Frauen, Familien und Schwangere, Plöner Straße 46 a

MÄRKTE**AHRENSBÖK****Samstag, 19. September**

13-16 Uhr: Flohmarkt, Brummkreisel gGmbH, Lindenstraße 9 a

BAD MALENTE**Donnerstag, 17. September**

8-13 Uhr: Wochenmarkt, Lenter Platz, Tel. 04523-99200

EUTIN**Samstag, 19. September**

8-13 Uhr: Wochenmarkt, Markt

Mittwoch, 23. September

8-13 Uhr: Wochenmarkt, Markt

VORTRÄGE**FÜHRUNGEN****BAD MALENTE****Samstag, 19. September**

10-13 Uhr: Immenhof-Filmtour, die Teilnehmer werden entführt auf den filmischen Reitwegen zu den einstigen Original-Drehorten, Anmeldung unter 0151-10212951, Immenhof-Museum, Kampstraße 1

Bauernmarkt mit Danz op de Deel

Lensahn (t). Am Samstag, dem 19. September 2015 ab 10 Uhr findet auf dem Museumshof Lensahn ein bunter Bauernmarkt statt. Viele hofeigene Produkte, wie Kartoffeln, Fruchtaufstriche, Äpfel, Apfelsaft und das leckere frisch gebackene Museumsbrot können erworben werden. Weitere heimische Erzeuger, Textil- und Kunsthandwerker bieten runden das Angebot ab.

Aus der Museumsküche kommen hausgemachter Zwiebelkuchen und Federweißer, sowie leckere Herbstsuppe. Für hungrige „Bauern“ und Gäste“ gibt es Deftiges vom Grill. Cafe und Gaststube locken mit feinen Torten und Speisen. Bei einem Rundgang treffen

Sie den Schmied, den Silberschmied und den Polsterer. Das Sägewerk wird ebenso in Betrieb sein. Mit Planwagenfahrten kann der Naturlehrpfad erkundet werden und für die Kinder wird die Teppichrutsche ihre Kreise ziehen. Wie im vergangenen Jahr sind viele verschiedene Tanzgruppen eingeladen, die ihr Können gern über den Tag präsentieren möchten. Freuen Sie sich auf das bunte Treiben.



Saxophon und Orgel in der St. Petri-Kirche Letztes Konzert der Sommerkonzertreihe in Bosau

Bosau (t). Am Sonnabend, 19. September um 19 Uhr findet das letzte Konzert der Reihe vor dem feierlichen Abschlusskonzert am Erntedank-Sonntag statt. Zu Gast sind Frank Lunte und Henning Münther, die schon einmal in Bosau erfolgreich konzertierten. Das klassische Saxophon als solistischer Partner der symphonischen Orgel – eine Idee, die Frank Lunte und Henning Münther in über zwanzigjähriger Zusammenarbeit fortwährend weiterentwickeln.

Saxophon und Orgel: romantisch – elegant - virtuos, unter diesem Motto steht in diesem Jahr ihr Konzertprogramm. Wie kein anderer Klangkörper verfügt die „Königin der Instrumente“ über einen orchestralen Reichtum an Stimmen und Farben, die von leisesten Momenten eines zarten Registers bis zum großen Tutti sämtlicher Pfeifen eine faszinierende Palette klanglicher Vielfalt bietet.

Eingebettet in dieses apart changierende Kolorit der Orgel kann sich der geschmeidige Klang des Saxophons frei entfalten – hier in einer romantischen Melodie, dort in einer virtuos Variation. Die unterhaltsamen Themen po-

pulärer Opern, Musicals und Ballette laden beide Instrumente – in jedem Kirchraum aufs Neue – zu einem weiteren musikalischen Abenteuer ein.

Seit 1991 konzertieren die beiden in Berlin und Ahrensburg lebenden Musiker regelmäßig. Konzerte im Magdeburger Dom, im Hamburger Michel, im Dom zu Quedlinburg, im Lübecker Dom, im Greifwalder Dom, in der Berliner Marienkirche am Alexanderplatz und in der berühmten TrauKirche von Johann Sebastian Bach zu Dornheim zählen zu den Höhepunkten ihrer Tournéeen.

Henning Münther, geboren in Minden, absolvierte das Studium der Kirchen- und Schulmusik bei an der Musikhochschule in Lübeck. 1996 schloss er sein Studium mit dem Kirchenmusik-A-Diplom ab. Seitdem ist Henning Münther Kantor und Organist an der Peter-Paul-Kirche zu Bad Oldesloe. Der Schwerpunkt seiner Tätigkeit liegt in der Leitung verschiedener Chöre, die mit Musical-, Gospel- und Oratorien-Aufführungen die Vielfalt der Kirchenmusik auch über die Grenzen von Bad Oldesloe hinaus repräsentieren. Zahlreiche

regionale CD-Produktionen sowie Gast-Engagements mit verschiedenartigen Chorprojekten runden seine Tätigkeit ab.

Frank Lunte, geboren in Minden, studierte an der Hochschule der Künste Berlin und schloss sein Konzertexamen mit Auszeichnung ab. Neben zahlreichen kammermusikalischen Aktivitäten wirkt er im Bereich der zeitgenössischen Musik in verschiedenen Spezial-Ensembles mit und wird ferner von zahlreichen Orchestern als Gastmusiker verpflichtet. Im deutschlandweit erfolgreichen und international beachteten Projekt „Wir Kinder vom Kleistpark“ steht er mit KiTa- und Grundschulkindern auf der Bühne. Als Solist erschien er zuletzt mit dem Orchester der Komischen Oper Berlin, der KammerSymphonie Berlin und der Sinfonietta92. Konzertreisen führten ihn durch Europa, nach Russland und Brasilien. Als Co-Herausgeber veröffentlicht er im Jahr 2014 ein Buch über den Erfinder Adolphe Sax im Berliner Nicolai Verlag. Karten zu 12.- Euro (mit Kurkarte 10.- Euro) gibt es nur an der Abendkasse. Mehr zu den Sommerkonzerten unter www.Kirche-bosau.de





„Wo soll'n wir denn fliehen hin ...“

Lieder und Motetten aus sechs Jahrhunderten in der St. Johannis-Kirche

Neukirchen (t). Am Freitag, dem 18. September 2015 um 19.30 Uhr singt der Kammerchor

Compagnia Vocale Hamburg unter der Leitung von Landeskirchenmusikdirektor Hans-Jürgen Wulf in der Kirche St. Johannis in Bad Malente-Neukirchen.

Unter dem Titel „Wo soll'n wir denn fliehen hin ...“ singt der Chor Lieder und Motetten von Heinrich Schütz, Felix Mendelssohn-Bartholdy, Rudolf Mauersberger, Arvo Pärt und anderen. Flucht, Vertreibung, Krieg und Zerstörung sind allgegenwärtig. Auch das Programm der Compagnia Vocale handelt davon. „Wo soll'n wir denn fliehen hin ...“ rufen die Menschen in der Motette „Mitten wir im Leben sind“ von Felix Mendels-



sohn-Bartholdy. Rudolf Mauersbergers „Wie liegt die Stadt so wüst“ erinnert an die Zerstörung der Stadt Jerusalem und zugleich an die Bombardierung Dresdens 1945. Wir hören den Ruf „Kyrie

eleison“ – Gott erbarme dich und „Dona nobis pacem“ – gib uns Frieden. Und wir erfahren, wie der Glaube an Gott den Menschen neue Hoffnung und Zuversicht gibt. Gott hört unser Flehen, er erbarmt sich unser, zugleich erinnert er uns an unsere Verantwortung für die Erde und für ein friedliches Miteinander. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.

Cine Royal

Eutin • Tel. 7 26 00

Das Kinoprogramm vom 17.09. bis 23.09.2015

tägl. 16.00, 18.15 u. 20.30 Uhr Fr., Sa., So 13.45

Fack Ju Göhte 2 ab 12 J.

So, 14.15 Uhr
Die Minions 3D ab 0 J.

Fr, Sa 14.15 Uhr
Oops! Die Arche ist weg ... ab 0 J.

tägl. 16.00 Uhr
We are your Friends ab 12 J.

tägl. 18.00 u. 20.00 Uhr
Ricki - Wie Familie so ist ab 0 J.

Matinee, Sonntag 11.00 Uhr,
Die abhandene Welt ab 0 J.

Matinee, Sonntag 11.00 Uhr,
Die Liebe seines Lebens ab 12 J.

CAPITOL Cine Center Preetz Tel. (0 43 42) 22 41

Ein modernes Verzeher-Kino in gemütlicher und gepflegter Atmosphäre!
Unser Programm ab Donnerstag, 17. September 2015:

THE TRANSPORTER REFUELED
tägl. 20.15 Uhr

THE D TRAIN
tägl. 17.15 u. 20.15 Uhr

MAN LERNT NIE AUS
Vorpremiere, Mi 20.15 Uhr

KÖNIGIN DER WÜSTE
tägl. 14.45 Uhr (ausser Sa u. So),
17.15 u. 20.15 Uhr

MAZE RUNNER
AUSERWÄHLTEN IN DER BRANDWÜSTE
Vorpremiere, Mi 20.15 Uhr

FACK JU GÖHTE
tägl. 15.00, 17.15 u. 20.15 Uhr

HITMAN
Mo, 20.15 Uhr

Meryl Streep
Mach dich bereit für Familie.
Mach dich bereit für Liebe.
Mach dich bereit für Ricki.

MISSION IMPOSSIBLE
ROBE NATION
tägl. 17.15 u. Do, Mo, Mi 20.15 Uhr

STRAIGHT OUTTA COMPTON
Do, So, Mo, Di 20.15 Uhr

Ricki - wie Familie so ist
tägl. 15.00 (ausser Sa u. So),
17.15 u. 20.15 Uhr

MAGIC MIKE
tägl. 17.15 Uhr

PIXELS
tägl. 15.00 Uhr, Do, Mo, Di, Mi 17.15 Uhr

GESPENSTERJÄGER
So, 15.00 Uhr

MINIONS
tägl. 15.00 u. 17.15 Uhr (ausser Sa u. So)

Oops! Die Arche ist weg!
tägl. 15.00 u. 17.15 Uhr

Der kleine Rabe Socke
tägl. 15.00 Uhr

KARTOFFELSAT
NICHT FRAGEN
tägl. 15.00 Uhr (ausser So)

BINCHEN

Kommunales Kino

Albert-Mahlstedt-Str. 2
23701 Eutin
Telefon 04521 / 77 95 38

Freitag, 18. Sept. 2015, 20 Uhr:

What moves you
- Jetzt kommt alles in Bewegung
Schweiz 2012 - Dokumentarfilm von Christian Labhart

Samstag, 19. Sept. 2015, 17 Uhr:

First Position - Ballet ist ihr Leben
USA 2011
Dokumentarfilm von Bess Kargmann

Samstag, 19. Sept. 2015, 20 Uhr:

Strictly Ballroom
- Die gegen alle Regeln tanzen
Australien 1992
Regie: Baz Luhrmann. Mit Paul Mercurio u.a.

Veranstaltungen

Änderungen vorbehalten! – Alle Angaben ohne Gewähr –

Mehr Infos unter www.capitol-cine-center.de

“Nur wer die Form beherrscht, kann mit ihr spielen”

Sonntagsführung durch die Sonderausstellung des Ostholstein-Museums

Eutin (t). Das Ostholstein-Museum widmet sich in seiner diesjährigen Herbstausstellung der zeitgenössischen angewandten Kunst. Künstlerinnen und Künstler aus Schleswig-Holstein sowie Gäste aus dem Ausland präsentieren über hundert Exponate rund um das Thema „Gefäß“. Die diesjährige Ausstellung bildet die Auftaktveranstaltung zu einer Ausstellungsreihe, die künftig alle drei Jahre in Zusammenarbeit mit dem Berufsverband Angewandte Kunst Schleswig-Holstein (BAK-SH) im Ostholstein-Museum stattfinden wird. Neben den Landesmuseen Schloss Gottorf in Schleswig und der Kunsthalle St. Annen in Lübeck wird künftig in einem dreijährigen Turnus auch das Museum in Eutin im Rahmen eines ganz eigenen Ausstellungskonzeptes unter dem Titel „Nur wer die Form

beherrscht, kann mit ihr spielen“ die aktuelle angewandte Kunst im Lande zeigen. Es handelt sich dabei um juriierte Ausstellungen mit wechselnden Arbeitsthemen.

In diesem Jahr waren alle Mitglieder des BAK-SH und 13 Gäste aus Dänemark, Schweden, Norwegen, Finnland, Estland und Polen eingeladen, sich mit bis zu drei Arbeiten zu dem Thema „Das Gefäß. Formumspielter Raum – raumumspielte Form“ an der diesjährigen Präsentation zu beteiligen. In den Arbeiten der 42 ausstellenden Künstlerinnen und Künstler aus den Bereichen Keramik, Porzellan, Glas, Holz, Silber/Schmuck, Textil und Papier zeigt sich ein qualitätvoller, spannender und repräsentativer Querschnitt durch das aktuelle künstlerische Geschehen in der angewandten Kunst. In der so un-



terschiedlichen Behandlung des gestellten Themas „Gefäß“ wird dabei die Spannbreite deutlich, mit der die Aufgabe von den einzelnen Künstlern ganz individuell behandelt wurde. Denn eines macht die Ausstellung in Eutin sehr deutlich: Gefäß ist nicht gleich Gefäß.

Der Eutiner Schmuckgestalter Martin Otte wird am Sonntag, dem 27. September 2015 um 11.30 Uhr durch die aktuelle Ausstellung „Nur wer die Form

beherrscht, kann mit ihr spielen“ im Erd- und Dachgeschoss des Hauses führen und dabei vor allem auf die künstlerische Gestaltung von Schmuck und die Verarbeitung von Silber und anderen Materialien eingehen.

Zur Ausstellung erscheint ein zweisprachiger Katalog, der vom Ministerium für Justiz, Kultur und Europa des Landes Schleswig-Holstein, Kulturkontakt Nord, Østlands Samarbeidet und dem BAK-SH gefördert wurde.



Von lyrisch bis virtuos - Die Klarinette in der Romantik Kammermusikkonzert mit Klarinette und Klavier im Rittersaal

Eutin (t). Ein Kammermusikkonzert mit Werken für Klarinette und Klavier findet am kommenden Sonntag, dem 20. September 2015 um 19 Uhr im Rittersaal des Eutiner Schlosses statt. Die Klarinette war ein sehr beliebtes Instrument der Romantik und wurde besonders von Carl Maria von Weber geschätzt. Gemeinsam mit seinem Freund dem Klarinettenisten Carl Baermann unternahm Weber mehrere Konzertreisen. Dafür entstanden verschiedene spontane Kompositionen für die Konzerte.

Der Klarinettenist Helmut Maxa und Adam Plyszinski – Klavier werden in ihrem Konzertprogramm mit Musik aus einem Zeitraum von über 110 Jahren die vielseitigen Ausdrucksmöglichkeiten des Instrumentes zeigen. Die Variationen für Klarinette und Klavier op. 33 J. 128, genannt Silvana Variationen schrieb Carl Maria von Weber im Dezember 1811. Robert Schumanns Drei Fantasiestücke für Klavier und Klarinette, op. 73 entstanden im Februar 1849 in Dresden. Die Sonate Op. 167, Es-Dur von Camille Saint-Saens ist sicher eines der letzten Werke für die Klarinette das noch

der Romantik zuzurechnen ist. Komponiert 1921 gehört es zu den letzten Musikstücken aus der Feder des französischen Komponisten. Weitere Kammermusikwerke runden das Programm ab. Die beiden Musiker haben sich an der Musikhochschule Lübeck kennengelernt und sind als Instrumentallehrer an der Kreismusikschule Ostholstein tätig. Neben ihrer musikpädagogischen Tätigkeit treten sie solistisch und in verschiedensten Kammermusikbesetzungen auf.

Eutiner Schüler habe die Möglichkeit an der Abendkasse Eintrittskarten zum Sonderpreis von 5 € zu erhalten - bitte den Schülerausweis nicht vergessen. Der Kartenpreis beträgt 16 Euro,



um Kartenreservierung wird gebeten bei musicbuero crescendo Tel & Fax: 04521-74528, eMail: service@musicbuero.de oder in

der Tourist Info am Markt Tel: 04521-709734. Konzertkasse und Einlass ab 30 Minuten vor Konzertbeginn.

Expressionisten-Schau: Führung und Malkurs

Eutin (t). Am 19. September um 13 Uhr gibt die Künstlerin Ulrike Plötz unter dem Titel „Expressionismus – Einblicke in die künstlerische Praxis“ eine Einführung in den Spannungsbogen der aktuellen Sonderausstellung im Schloss Eutin. Neben anderen steht das Spätwerk Christian

Rohlf in Fokus, der mit besonderen Techniken Kunstwerke von mystischer Transparenz und meditativer Strahlkraft erschafft. Der Eintritt inklusive Führung beträgt 8 Euro. Im Anschluss besteht von 14 bis 16 Uhr die Möglichkeit sich an einem Malkurs zu den zeichnerischen Techniken der Ex-

pressionisten zu beteiligen. Mit Bleistift, Aquarell, Tintenroller und Assemblage können sich die Teilnehmer vor den Originalen zu eigenen Bildfindungen inspirieren lassen. Um Anmeldung unter 04521/709570 wird gebeten. Die Teilnahmegebühr beträgt inklusive Eintritt und Material 13 Euro.



MARKANT

...freu Dich drauf!

Malente,
Bahnhofstr. 40
**7.00 -
20.00 Uhr**
geöffnet!



**Frisches
Schweinefilet**
kurz geschnitten
100 g

-0.69



Deutsches Rindfleisch



Sonntag von
12 bis 18 Uhr
geöffnet!

aus Norddeutschland

**Milram
Burlander**
deutscher Schnittkäse
30/45% Fett i. Tr.
100 g im Stück

statt **1.19** nur



-0.77

**Rinder-
schmorbraten
oder Gulasch**
wie gewachsen,
aus dem Vorderviertel
1 kg

7.49



Dallmayr Kaffee
prodomo, naturmild
oder entcoffiniert
500-g-Packung
(1 kg = 8.58 €)

statt **6.49** nur

4.29

Ehrmann Almighurt
150 g oder Almighurt
praktisch & lecker 100 g
verschiedene Sorten
Becher/Squeeze-
Packung
(100 g = 0.19/
0.29 €)



statt **0.55** nur

-0.29

**Dr. Oetker
Ristorante
Pizza,**
Flammkuchen
oder Piccola
verschiedene Sorten,
gefroren,
235-485-g-Packung
(1 kg = 4.10-8.47 €)



statt **2.69** nur

1.99



statt **0.89** nur

**Trumpf
Schogetten**
verschiedene Sorten
100-g-Tafel

-0.59



Kellogg's
Cornflakes, Choco
Krispies, Smacks,
Crunchy Nut, Frosties,
Froot Loops, Variety,
Honey Bsss od. Special K
verschiedene Sorten
300/375-g-Packung
(1 kg = 6.63/5.31 €)

statt **2.69/2.89** nur

1.99



**ouzo12
oder
ouzo12
Gold
Anislikör**
38% vol.
0,7-Liter-Flasche
(1 Liter = 11.41 €)

statt **9.99** nur

7.99



statt **2.59** nur

Capri-Sonne
verschiedene Sorten
10 x 200-ml-Packung
(1 Liter = 1.00 €)

1.99



**Du darfst
Fertiggericht**
verschiedene Sorten
350-400-g-Packung
(1 kg = 4.98-5.69 €)

statt **2.69** nur

1.99



statt **13.79** nur

**Krombacher
10.99**

Verbraucher-Informationen



Gültig ab 16.09.2015 | KW 38

Liebe Markant-Kunden, die Abgabe unserer Ware erfolgt nur in haushaltsüblichen Mengen und nur solange der Vorrat reicht. Irrtümer vorbehalten.
Für Druckfehler keine Haftung.
Fritz Feldmann GmbH & Co. Kommanditgesellschaft | Alte Weide 4-10, 24116 Kiel.
Besuchen Sie und im Internet www.markant-online.de